

ՄԵՐ ԱՆԿԻՆԵՆ

**ԿԱՐԵԼԻ ՊԻՏԻ
 ԴԱՌՆԱՅ Կ'ԸՍԷՔ,
 ՕՐԻՆԱԲՈՐՈՒԹԻՒՆԸ
 ՎԵՐԱԿԱՆԳՆԵԼ ԱՐԴԱՐ ՈՒ
 ԹԱՓԱՆՑԻԿ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ
 ՄԸ ԿԱՏԱՐԵԼՈՎ
 ՄԱՅԻՍ 12-ԻՆ**

ՏՕԳԹ. Ա. ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ

Մեկնելով 2003թ. նախագահական եւ երեսփոխանական ընտրութիւններուն արձանագրուած ապօրինութիւններէն, խախտումներէն, բռնարարներու ստեղծած բռնաւոր մթնոլորտէն, ահաբեկումներէն, ընտրակաշառփներու բարոյագրկող հանգամանակներէն, անբափանցիկ այլ փուլներու կասկածելի հաշուարկումներէն եւ մասնաւորապէս բոլոր այդ մեքենայութիւններու ստորադաս կամ իշխանաւոր հեղինակներուն անպատիժ մնալու ամօքալի մեծաշնորհումներէն՝ ԵԱՀԿ եւ ԺՄԻԳ-ի պատասխանատուները փորձեցին նոր հետնակարներ ուրուագծել Մայիսի 12-ին տեղի ունեցաւ ընտրութիւններու հորիզոնի վրայ: Անոնց ցանկութիւնն էր, վերականգնել Հայաստանի կորսնցուցած ժողովրդավարական վարկը միջազգային քաղաքական միջավայրում:

ԵԱՀԿ-ի եւ ԺՄԻԳ-ի, ժողովրդավարական Հաստատութիւններու եւ Մարդու Իրաւունքներու Գրասենեակի գեկուցագրի մէջ օրին կարդացած էինք, թէ «Մայիսի 12-ին ընտրութիւնները Հայաստանի մէջ ժողովրդավարական յառաջընթացի կարեւոր ցուցանիշ պիտի դառնան»: Այս հաստատումը ենթադրել կու տար մեզի, թէ նախաձեռնութիւններ պիտի ընդնունուին կիրարկելու համար օրինակաւորութիւնը, փոխադրամիջոցներու ապահովութիւնը, ընտրելու ազատութիւնը, ընտրական օրինակելի գործընթաց մը:

Այս հաստատումը, նոյնպէս, հետեւութիւններ ընել կու տար մեզի, թէ պիտի արգիլուին խտրական գործընթացները: Պիտի ապահովուի մամուլի ազատութիւնը: Ընտրական կողմերուն հաւասար պատեհութիւն պիտի ընծայուին իրենց տեսակետները ընդհանրացնելու ժողովրդական խաւերէն, պաշտօնական հեռուստատեսիլի ծառայութիւններու միջոցաւ: Վերջ պիտի գտնեն պետական ու կրթական ընդհանրացնելու աշխատող քաղաքացիներու գործադրութեան սպառնալիքները բոլոր անոնց դէմ, որոնք պիտի մերժեն փուլարկել իշխանութիւններու ընտրական ցանկին: Այս բոլորը անշուշտ, ցոյց տալու համար աշխարհով մէկ, թէ ժողովրդավարութիւնը տակաւ կ'արմատաւոր-

Շարք էջ 16

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՆԱԽՕՐԵԱԿԻՆ ՀԱԼԱԾԱՆՔ ԸՆԴԴԻՄԱԴԻՐ ԳՈՐԾԻՉՆԵՐՈՒ ԴԵՍ

ԶԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹՅՈՒՆ Է ՆԱԽԿԻՆ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՑ ՆԱԽԱՐԱՐ ԱԼԵՔՍԱՆՏՐ ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

Հայաստանի խորհրդարանական ընտրութիւններէն մի քանի օր օրեր առաջ, Հայաստանի իշխանութիւնները կը գտնուին մտահոգ վիճակի մէջ եւ այդ մասին կը վկայեն վերջին զարգացումները: Երկուշաբթի, Մայիս 7-ի ուշ երեկոյեան ձերբակալուած է Հայաստանի նախկին արտաքին գործոց նախարար եւ «Քաղաքացիական անհնազանդութիւն» շարժումի հիմնադիրներէն Ալեքսանտր Արզումանեան:

Մայիս 5-ին Արզումանեանի բնակարանը խուզարկութեան ենթարկուած էր Ազգային Անվտանգութեան Ծառայութեան կողմէ: Նոյն օրը խուզարկուած էին նաեւ նախկին Պաշտպանութեան փոխնախարար Վահան Շիրխանեանի եւ «Քաղաքացիական անհնազանդութիւն» շարժումի շարք մը անդամներու բնակարանները:

Արզումանեան եւ Շիրխանեան կը կասկածուին ապօրինի եկամտուներու օրինականացման մէջ: Խուզարկութեան ընթացքին Շիրխանեանի բնակարանէն գտնուած է 55 հազար, իսկ Արզումանեանի՝ 28 հազար ամերիկեան տոլար:

ԱԱԾ-ի կողմէ հրապարակուած հաղորդագրութեամբ մը բացատրութիւններ տրուեցան խուզարկութիւններու մասին: «Ազգային Անվտանգութեան ծառայութեան ձեռնարկած միջոցառումները արդիւնքում պարզուել է, որ այս տարուայ Ապրիլի 24-26-ին Վահան Շիրխանեանը եւ Ալեքսանդր Արզումանեանը գտնուել են Մոսկուայում եւ, համաձայնութեան գալով 2005 թուականից ֆինանս-



Ալեքսանտր Արզումանեան

սական գեղծարարութեան համար հետախուզման մէջ գտնուող Ռուսաստանի Դաշնութեան քաղաքացի Լեւոն Մարկոսի հետ, կասկածելի ծագում ունեցող գումար են տեղափոխել Հայաստան», - ըսուած է ԱԱԾ-ի հաղորդագրութեան մէջ:

ԱԱԾ- հաղորդագրութիւնը կը յայտնէր նաեւ, որ Ապրիլ 27-ին «Կոնվերսաբանկ»-ի միջոցով դրածոյ 9 անձերու անուններով Հայաստան փոխանցուած է 180 հազար ամերիկեան տոլար:

Մայիս 8-ին Վահան Շիրխանեան որպէս վկայ կանչուած է ԱԱԾ, սակայն ան չէ ձերբակալուած, թէեւ ան «Ազատութիւն» ռատիոկայանին յայտնած է որ, կրնան զինք եւս ձերբակալել:

Հայաստանի ընդդիմադիր կուսակցութիւնները միատեղ քննարկումներ կատարելով խստօրէն դատապարտեցին Ալեքսանտր



Վահան Շիրխանեան

Արզումանեանի ձերբակալութիւնը: «Ասել, որ մեղաւորը պէտք է պատժուի, ու կանգնել մի կողմ, դա նշանակում է թոյլ տալ, որ Հայաստանում 37 թիւը լինի», - ըսաւ Ազգային ժողովրդավարական Միութեան (ԱԺՄ) նախագահ Վազգէն Մանուկեան:

«Սերժ Սարգսեանը բա չի մտածո՞ւմ իր ապագայի մասին:

Շարք էջ 5

ՔՈՉԱՐԵԱՆԱԿԱՆ ՈՍՏԻԿԱՆՆԵՐՈՒ ԿՈՂՄԷ ԴԱԺԱՆ ՅԱՐԶԱԿՈՒՄ ՑՈՒՑԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ՎՐԱՅ

Մայիս 9-ին Երեւանի մէջ տեղի ունեցած «Իմպիւնչմետ» դաշինքի հանրահաւաքէն յետոյ 20 հազար քաղաքացիներ երթ կազմակերպած են դէպի ԱԱԾ-ի շէնքը: Հազիւ ցուցարարները ԱԱԾ-ի շէնքի մօտ հասած են, ռատիկանները դաժան ծեծի ենթարկուած են ցոյցի ղեկավարներէն Դաւիթ Մաթեւոսեանին, որ ծանր մարմնական վնասուածքներով տեղափոխուած է հիւանդանոց: Ցոյցէն առանձնացնելով ու գետին նետելով սկսած են ոտքերով հարուածել «Հայկական Ժամանակ» թերթի խմբագիր եւ «Իմպիւնչմետ»-ի ղեկավար Նիկոլ Փաշինեանին: Մօտ 20 ցուցարարներ ծեծելով մտցուցած են մեքենաներ եւ տարած անձանօթ ուղղութեամբ: Ռատիկանները արցունքաբեր գազ արձակած են յատկապէս լրագրողներու վրայ եւ անոնց ձեռքերն իլուած են նկարչական գործիքները:

Ցոյցին մասնակից «Հանրապետութիւն» եւ «Նոր Ժամանակներ» կուսակցութեան ղեկավարներ Արամ Սարգսեան եւ Արամ Կարապետեան յաջողած են ազատ արձակել տալ ձերբակալուած ցուցարարներու մէկ մասը:

Շարք էջ 4

ԹՈՒՐՔԻԱ ՄՏԱՅՈՂ ՍԱՐՔՈՋԻ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՄԲ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՇՆՈՐՀԱԲՈՒԷ ՆՈՐԸՆՏԻՐ ՆԱԽԱԳԱՅԻՆ

Մայիս 6-ին Ֆրանսայի մէջ տեղի ունեցած նախագահական ընտրութիւններու երկրորդ փուլի արդիւնքներու հիման վրայ, պահպանողական թեկնածու Նիզոլա Սարքոյի ընտրուեցաւ երկրի նախագահ: Ան ստանալով ժողովուրդի ձայներու 53 տոկոսը, պարտութեան մատնեց ընկերվարական Սիլվոյէն Ռուանայը, որ կը ձգտէր դառնալ Ֆրանսայի առաջին կին նախագահը:

Թուրքիոյ վարչապետ Ռեջեփ Թայիփ Էրդողան շնորհաւորելով հանդերձ Սարքոյի ընտրութիւնը, մտահոգութիւն յայտնեց ընտրարշաւի ընթացքին անոր կողմէ հնչած յայտարարութիւններու կապակցութեամբ: «Ֆրանսայի ժողովուրդի ընտրութիւնն է, եւ մենք պարտաւոր ենք մեր յարգանքի տուրքը մատուցել ֆրանսացի ժողովուրդի ընտրութեան», - ըսաւ Էրդողան ու աւելցուց, որ թուրք-

ֆրանսական յարաբերութիւններու տեսանկիւնէն թուրքիոյ ցանկութիւնն է, որպէսզի այլեւս չլսենք այնպիսի յայտարարութիւններ, ինչպէս կատարեց Սարքոյին իր քարոզարշաւի ժամանակ:

Նիզոլա Սարքոյի Ռուանայի հետ իր վերջին հեռախոսակցին բանավէճի ժամանակ ըսած էր, թէ իր նախագահութեան օրով, թուրքիա ոչ մէկ պարագայի տակ Եւրոպայի Միութեան անդամ չի կրնար դառնալ:

Նիզոլա Սարքոյի ընտրութեան առթիւ շնորհաւորական զիր լղած է նաեւ Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան Ֆրանսայի Վարիչ Մարմինը, ընտրութիւնները նկատելով ժողովրդավարութեան յաղթանակը:

«Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակ-

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

ՔԵԶ ՀԱՄԱՐ, ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Մեր կուսակցութիւնները նախընտրական կարգախօսանքի միանգամից կարելի է գլխի ընկնել, որ Ազգային ժողով մտնելու համար այդ կարգախօսանքի դերը գրոյացուած է, այսինքն, նրանց յոյսը ոչ միայն կարգախօսանքը չեն, այլև ընդհանրապէս դրանք չեն: Ընդհանրապէս, ո՞րն է կարգախօսանքի իմաստը: Դրանք միշտ մատնանշում են ինչ-որ բանի անհրաժեշտութիւնը, որի պակասութիւնն զգացուած է: Ասենք, կարգախօս են հռչակում ազգի բարեկեցութիւնը, որովհետեւ ազգն աղքատ է: Կամ՝ կրթութիւնը, որովհետեւ ազգն անգրագէտ է: Կամ՝ թանաքի եւ թղթի արտադրութիւնը, որովհետեւ դպրոցականները դանակներով փորփորում են դպրոցական նստարանները: Հիմա՝ ի՞նչ են հռչակում մեր իշխանամէտ կամ կառավարող կուսակցութիւնները:

Սկսենք Հանրապետականից: Ի՞նչ են յայտարարում նրանք՝ «Քեզ համար, Հայաստան»: Պարզ է, թէ սա որտեղից է գալիս՝ Ծառ Ազնաւուրից: Եւ յայտնի է, թէ ինչ առիթով է գրուել՝ 88-ի երկրաշարժի: Ինչու՞ «Քեզ համար, Հայաստան»: Սրանից մի եզրակացութիւն կարելի է անել: Հանրապետականը գլխի է ընկել, որ այն, ինչ մինչեւ հիմա արել են, Հայաստանի համար չէր, այլ՝ բոլորովին ուրիշ երկրի, եւ հիմա ժամանակն է աշխատել քեզ համար, Հայաստան: Բանն այն է, որ նման կարգախօս կարող են ունենալ, ասենք, տաշիկները, մեքսիկական ացտեկները, ֆրանսիացիները, թուրքերը կամ ատրպէյճանցիները, ասենք, իբրեւ բարեգործութիւն ուղարկուած կաթի կամ լոբու փոշու պարկի վրայ արուած գրութեամբ: 88-ին այն ձեռքը, որն աշխարհը մեկնեց երկրաշարժից աւերուած երկրին, քեզ համար էր, Հայաստան: Հանրապետականն առաւելագոյնը կարող էր կարգախօս հռչակել հետեւեալ խօսքը՝ Քեզ համար, Թուրքիա, քեզ համար, Ինդոնեզիա, եւ այլն, ուր հայրենի կառավարութիւնը մարդասիրական օգնութիւն է ուղարկել: Կամ՝ քեզ համար, Ատրպէյճան, երբ յանձնում ես Ղարաբաղը: Կամ՝ երբ հայ ժողովրդին նուաստացնում ես քո ողջ քաղաքականութեամբ, քո նախարարութիւններով, քո կողակցիսով, խօսքի ազատութեան ոչնչացմամբ: Այն վիճակը, որում այսօր յայտնուել է Հայաստանը, ինքնին պարզ բան է, «Քեզ համար, Ատրպէյճան» կարգախօսի կենսագործումն է, եւ միայն դա գլխի ընկնելուց յետոյ կառավարող կուսակցութիւնը կարող է կարգախօս հռչակել «Քեզ համար, Հայաստան»-ը: Բայց այստեղ որոշ անհարմարութիւն կայ: Այս կարգախօսով մեր հասարակութիւնն աւելի յիմար վիճակի մէջ է ընկնում: Նա պետք է քուէարկի ՀՀԿ-ի օգտին առանց իրեն հաշիւ տալու՝ իսկ մինչեւ հիմա ու՞մ համար էիր աշխատում, ՀՀԿ, եւ եթէ ոչ մեր համար, ինչու՞ ես մեր երկրում քուէարկուում:

Յաջորդ կարգախօսը, որն աջ ու ձախ կարելի է հանդիպել, Բարգաւաճ Հայաստանի «Միասին կառուցենք բարգաւաճ երկիր» է:

Եւ բոլոր պատահաններին միայն մի Ծառուկեան Գագիկ է: Այսինքն, բարգաւաճման համար վստահութիւն ներշնչող մի կերպար, որի հայեացքը քեզ չի հարցնում՝ ուզու՞մ ես ունենալ ժողովրդավարութիւն, ուզու՞մ ես ունենալ նոյն իրաւունքները, ինչ որ՝ ես, ուզու՞մ ես ինձ հաւասար վճարել կամ չվճարել հարկերը: Այդ հայեացքի հռչակած բարգաւաճ երկրի մէջ կայ այս երկրի ցանկացած քաղաքացու բացակայութիւնը, որովհետեւ չկայ ամենագլխաւորը՝ որեւէ կարգախօսից անկախ գոյութեան եւ կեանքի, մտքի եւ աշխատանքի

Կամ կարգախօսն է կեղծ, կամ՝ Ծառուկեան Գագիկը: Ես համոզուած եմ՝ երկուսն էլ կեղծ են, որովհետեւ դրանցից ոչ մէկը չի երաշխաւորում այնպիսի մի կեանք, որում յանցագործութիւնը, քաղաքական պատեհապաշտութիւնը, անգրագիտութիւնը կը տարանջատուեն «բարգաւաճ» բառի իրական իմաստից: Կարգախօսը պետք է հաւատարմութիւնը: Իսկ ես չեմ հաւատում Ծառուկեան Գագիկին եւ նրա կուսակցութեանը, քանի որ տեսել եմ միայն մէկի բարգաւաճումն այն օրից, ինչ այդ մարդը վայելում է իշխանութիւնների հովանաւորութիւնը եւ անպատժելիութիւնը

առկայութիւնը եւ իրաւունքը: Կը նշանակի, կամ Գագոն բոլորովին այլ բան է հասկանում «բարգաւաճ» բառի տակ եւ դա արդէն կասկածի տակ է դնում ընդհանրապէս նրա տարրական դպրոց աւարտած լինելու հանգամանքը, կամ բացարձակապէս տեղեակ չէ, թէ ինչ կարգախօս է հռչակել իր կուսակցութիւնը: Այսինքն, մի կարգախօսի ներքոյ իդենտիֆիկացուած չեն Ծառուկեան Գագիկն ու երկրի խնդիրները: Ուրեմն կամ կարգախօսն է կեղծ, կամ՝ Ծառուկեան Գագիկը: Ես համոզուած եմ՝ երկուսն էլ կեղծ են, որովհետեւ դրանցից ոչ մէկը չի երաշխաւորում այնպիսի մի կեանք, որում յանցագործութիւնը, քաղաքական պատեհապաշտութիւնը, անգրագիտութիւնը կը տարանջատուեն «բարգաւաճ» բառի իրական իմաստից: Կարգախօսը պետք է հաւատարմութիւնը: Իսկ ես չեմ հաւատում Ծառուկեան Գագիկին եւ նրա կուսակցութեանը, քանի որ տեսել եմ միայն մէկի բարգաւաճումն այն օրից, ինչ այդ մարդը վայելում է իշխանութիւնների հովանաւորութիւնը եւ անպատժելիութիւնը: Անձամբ ես «բարգաւաճ» ասելիս հասկանում եմ իրականութիւն առանց Ծառուկեանի եւ նրա հովանաւորների, որովհետեւ «բարգաւաճ» բառը պետք է քննութիւն բռնի Աճառեանի բացատրական բառարանի ողջ նշանակութեամբ:

Ի՞նչ է հռչակում ՀՅԴ-ն: Նա ասում է՝ «Մեր հին ընկերը Դաշնակցութիւնն է»: Սա մի կարգախօս է, որը չի վիճարկում իմ հաւատը: Բայց ահա իմ տարիքը (նկատի ունեմ ՀՀ-ի տարիքը) այնքան է, որ ՀՅԴ-ն ոչ մի կերպ չէր կարող իմ հին ընկերը լինել, առաւելելս որ ոչնչով չի ապացուցել այդ ընկերութիւնը: Բայց հասկանալի են ՀՅԴ-ի ակնարկները՝ ընկերն ընկերով համար կ'անի այն, ինչ չի անի «ախպերն ախպոր համար»: Այստեղ ես ՀՅԴ-ին չեմ հաւատում: Իսկ ԲՀԿ-ն որտեղի՞ց

ծլեց: Ինչու՞ իմ ընկերով գաղափարական գոյութեան դաշտում հնարաւոր դարձաւ տուկի թելը կամ կարտոֆիլի սերմացուն իբրեւ ընտրակաշառք: Ինչպէ՞ս հնարաւոր դարձաւ իմ երկրում նման կուսակցութեան ծնունդը: Նշանակում է, որ ՀՅԴ-ն չի կարող իմ երկրում ընկեր ունենալ: Ինչու՞ Ծառուկեան Գագիկի մօր՝ հարկեր չվճարելու մասին հպարտ յայտարարութիւնը իմ, բայց ոչ իմ ընկերով ընդվզումը չի առաջացնում, առնուազն չի գնում Քոչարեանի մօտ եւ չի պահանջում պայքարել կողակցի դրսեւորման դէմ, իսկ անգլխացի դիւանագէտին Բաղդասարեան Արթուրի ասածնե-

րը համարում են դաւաճանութիւն, եւ ՀՅԴ-ն աչքն անգամ չի թարթում ասելու համար, որ Արթուրի ասածները մինչեւ վերջ համապատասխանում են իրականութեանը: Բայց ամենասարսափելին ահա թէ ինչն է՝ ամէն օր այս երկրում դժբախտանում են նոր մարդիկ, ինքնասպանութեան փորձ են կատարում, վռնդում են իրենց տները, աջ ու ձախ անիծում են կարեւոր չէ, թէ ում, դաւաճանում են իրենց ընկերներից, որոնք այս պահին կոտլիցիոն կառավարութեան կազմում են, այդ մարդիկ իրենց գլխի ճարը տեսնելու համար ձեւաւորում են կուսակցութիւններ կամ անդամագրուած դրանց ու յանկարծ պարզում, որ իրենց հին ընկերը Դաշնակցութիւնն է: Իսկ ու՞ր էր Դաշնակցութիւնը մինչեւ այդ մարդկանց դժբախտանալը, տները դուրս շարտուելը, մինչեւ ինքնասպանութեան փորձ կատարելը, մի կտոր հացի համար հարեւանին մորթելը: Ու՞ր էր: Ինչու յանկարծ հիմա նրանք պարզեցին, որ հին ընկեր են ունեցել: Ու՞մ հին ընկերն է Աժ փոխնախագահ ընկեր Վահանը, եթէ նրա դուստրը մեր երկրի սահմանները պաշտպանող, նրա համար այսօր էլ ընկնող հազարաւոր հայրերիցից գոնէ մէկին, հազարաւոր չքաւոր երիտասարդներից գոնէ մէկին թողած յանկարծ ընկերութիւն է անում Սերժ Սարգսեանի եղբօր՝ Սաշիկի որդու հետ: Հասկանալի է, չքաւորութիւնը եւ անօգնականութիւնը տգեղ են: Եւ ընկեր Վահանը դա գիտի, գիտի նաեւ այն ժամանակ, երբ որպէս էլեկտրատ համարող այդ հազարաւոր չքաւորների դուռն է գնում ու ասում, որ ձեռք հին ընկերը Դաշնակցութիւնն է:

Յաջորդը եւ վերջինը ՄԱԿ-ն է: Սա իր համար կարգախօս է հռչակել ամենամասնականալիս՝ «Այն ենք ուզում, ինչ՝ ամէնքդ»: Իբր, ՄԱԿ-ի ուզածը բացառապէս համընկնում է ՀՀ քաղաքացիների ուզածի հետ: Նրանք, ովքեր մասնակցել են Աշտարակում այս կուսակցութեան հանդիպմանն ընտրողների հետ, կը վկայեն, որ Արսէնեանը բացարձակապէս գաղափար չունի, թէ ինչ կարգախօս է հռչակել իր կուսակցութիւնը:

Մարդիկ ուզում են աշխատանք, ուզում են հեռանկար, իսկ Արսէնեանն ասում է, որ ինքը անդամակցում է ԱՊՀ եւ եւրոպական մի շարք կառույցների: Եւ որ գիտելիքը ուժ է: Սա ասում է մարդկանց, ովքեր յամենայնդէպ սովորել են մի կրթական համակարգի օրօք, երբ չսովորելն անէ՞ք էր: Այսինքն, չորս տարի Աժ-ում աշխատած Գուրգէն Արսէնեանը մինչեւ հիմա չգիտի, թէ ինչ է ուզում ժողովուրդը, առնուազն չգիտի, թէ ընտրողի հետ հանդիպելիս ինչը պիտի կարեւորել: Արսէնեանի գործունէութիւնը նոյնպէս պէտք է դիտարկել պատմական ծիրին մէջ: 2004-ի Ապրիլի 13-ին, երբ փառաբանում էր ոստիկանութեան եւ յատուկ ծառայութիւնների վայրագութիւնը հանրահաւաքի դուրս եկած ժողովրդի նկատմամբ, վստահ էր, որ ժողովրդի ուզածը դա է: Երբ կէս բերանով չմիացաւ պետական կարիքների համար իրենց տները դուրս շարտուած եւ չնչին գումարներով փոխհատուցուած բնակիչների դժգոհութիւններին, ա՞յն էր, ինչ ուզում էին ամէնքդ: Ուրեմն, ինչու՞ հիմա նա պիտի այն ուզի, ինչ՝ ամէնքս: Բայց այս ամէնը դեռ՝ ոչինչ: Նայենք ապագային: Ինչու՞ պէտք է վստահել ՄԱԿ-ին Աժ-ում մեր խնդիրների բարձրացումը: Բանն այն է, որ խնդիրներ ասելով Արսէնեանը նկատի ունի սոցիալական ինչ-ինչ հարցեր, որոնք սնում են այս կամ այն կուսակցութեան պոպուլիզմը: Երբ խօսքը վերաբերում է ժողովրդավարութեանը, խօսքի ազատութեանը, հանրահաւաքներ անցկացնելու սահմանադրական իրաւունքին, Արսէնեանը դառնում է ՀՀԿ-ական, ԲՀԿ-ական, կամ ՀՅԴ-ական: Այսինքն, այն չի ուզում, ինչ ամէնքս:

ՌՈՒԲԵՐԴ ՍԱՐԳՍԵԱՆ «ԼՐԱԳԻՐ»

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏԻԱՆ ՀՆԱՍԿԵԱՆ
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի
ԽՄԲԱԳԻՐ՝
ՏՕՔԹ. ԱՐՇԱԿ ԳԱԶՆԱՃԵԱՆ
ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ
ՍԱՀԱԿ ԹՈՒԹՃԵԱՆ
ՎԱԶԳԵՆ ԽՈՏԱՆԵԱՆ
ՅԱՐՈՒԹ ՏԵՐ ԴԱԻԹՃԵԱՆ
Ֆեռ. (626) 797-7680
Ֆաքս. (626) 797-6863
E-Mail: massis2@earthlink.net
http://www.massisweekly.com
MASSIS Weekly
Organ of the Armenian Social
Democratic Hunchakian Party of
Western USA
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
Published Weekly
Except Two Weeks in August
ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
USA \$50.00, Canada \$60 (Second
Class), \$75.00 (Air Mail)
Overseas \$85.00 (2nd Class Mail),
\$125.00 (Air Mail).
All payments must be made in
US funds & Drawn on US banks.
Periodicals Postage Paid
at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MASSIS WEEKLY
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104

ՄԱՍԻՍ
ԱՄԵՆԱՎՍԱՏԱՀԵԼԻ ԱՂԲԻՐԸ
ՀԱՅՐԵՆԻ ԼՈՒՐԵՐՈՒ

ԼՈՒՐԵՐ

ՕՐԸ 200 ԱՆԳԱՄ ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԸ ԱՍՆՈՒՄ Է ՏՆԵՐԸ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Այս ընտրութիւնների նախընտրական շրջանն ընթանում է աննախադէպ խախտումներով: Երբեք վարչապետն այսքան մեծածաւալ խախտումներ չի իրականացրել, որքան այս ընտրութիւնների ընթացքում:

Ամենաշատ վարչական ուսուրան օգտագործում են ՀՀ-ն ու ՀՅԴ-ն: Այս եւ այլ խախտումների մասին Մայիսի 7-ին խօսեց «Գերագոյն խորհուրդ-պատգամաւորական ակումբ»-ի նախագահ Ռուբէն Թորոսեանը: Նա կատարել է ուսումնասիրութիւն, որը բերել էր տեսքով բաժանուէր կրող սեղանի մասնակիցներին: Պարոն Թորոսեանը ուսումնասիրել է, օրինակ՝ Մայիսի 3-ի եթերը եւ պարզել, որ միայն այդ օրը 7 ձեւի հանդիպում է ունեցել ՀՀ վարչապետ, ՀՀԿ խորհրդի նախագահ Սերժ Սարգսեանը, որը լուսաբանուել է 10 հեռուստաընկերութեամբ, նուազագոյնը 3 անգամ: Այսինքն՝ «Միայն այդ օրը 200 անգամ Սերժ Սարգսեանն անվճար մտել է իւրաքանչիւրիս տուն», - այսօր յայտարարեց Ռուբէն Թորոսեանը: Նա նկատեց, որ առանց բացառութեան բոլոր հեռուստաընկերութիւններն առանց «քաղաքական գովազդ» լուսազրի, ասել է թէ անվճար, հեռարձակում են բազմապիսի հաղորդումներ, այսպիսով խախտելով օրէնքը: Թորոսեանը մասնաւորապէս անդրադար-

ձաւ ժողովրդական կուսակցութեան նախագահ Տիգրան Կարապետեանին, որը «առաւօտեան եթերում է, երեկոյեան եթերում է, մէկ ոսկեգօծ սրահում, մէկ ոչ ոսկեգօծում, մէկ Հեղինէի մօտ, մէկ Հռիփսիմէի մօտ» եւ այլն: Պարոն Թորոսեանը նկատեց նաեւ, որ շատ է լուսաբանում Շաւարշ Գոչարեանը, այնինչ, օրինակ՝ «Հանրապետութիւնը», «Նոր ժամանակները» շատ քիչ են լուսաբանում, իսկ «Իմպիւրիալիզմ» անունով դաշինք ասես ընդհանրապէս չի մասնակցում ընտրութիւններին:

Ռուբէն Թորոսեանը նկատեց, որ ԿԸՅ նախագահ Գարեգին Ազարեանին բացարձակապէս չի հետաքրքրում, թէ ինչպէս են ծախսում նախընտրական հիմնադրամի գումարները, օրինակ՝ ՀՀԿ-ի ծախսերի ուսումնասիրութիւնից հասկանալի է, որ «Հեռուստատեսութեան եւ ռադիոյի» մասին օրէնքը պահպանելու դէպքում նշուած գումարը չէր բաւարարի միայն հեռուստատարվազդի համար: Այնինչ, միայն մի պատասխար մօտ 5 հազար դոլար արժէ: Պարոն Թորոսեանը մի հետաքրքիր տեսդէնք էլ նկատեց. 2003 թուականին 200 բողոքից գոնէ մէկը բաւարարուել էր, իսկ այսօր 300 բողոքից ոչ մէկը չի բաւարարուել: Այնպէս որ, արդէն դատարան դիմելն էլ անիմաստ է համարում պարոն Թորոսեանը:

«ՎԱՏ Է ԵԱՌՈՒԿԵԱՆԻ ՓՈՂՆԵՐԻ ԸԱՄԱՐ ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԴԱՌՆԱԸ» ԿԱՐԾՈՒՄ Է ԵՐԻՏԱՍԱՐԳ ԸՆԶԱԿԵԱՆԸ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՌԱՒՕՏ»: Մայիսի 8-ին ԱՕՔՄ-ում «Երիտասարդ Բաղաձայնների Միութիւն» (ԵԲՄ) նորաստեղծ նախաձեռնութիւնը կազմակերպել էր կոնֆերանս-քննարկում՝ «Երիտասարդների դերը հանդուրժողականութեան մթնոլորտ ձեւաւորելու գործում» թեմայով:

Կոնֆերանսին մասնակցում էին ԵՊՀ դասախօս, քաղաքական գիտութիւնների դոկտոր Խաչիկ Գալստեանը, ՀՅԴ «Նիկոլ Աղբալեան» ուսանողական միութեան ատենապետ Վահէ Սարգսեանը, ՍԴՀԿ «Սարգիս Տիրունի» երիտասարդական միութեան ատենապետ Նարեկ Գալստեանը, «Հայ երակ երիտասարդական ակումբ» հ/կ-ի գլխաւոր համակարգող Ստեփան Խզրթեանը եւ այլք: ԵՊՀ դասախօս Խ. Գալստեանի համոզմամբ, կուսակցութիւնները ամենեւին էլ չեն ջլատում երիտասարդներին: Սակայն նա վերջիններիս խորհուրդ տուեց նախեւառաջ «զարգանալ պրոֆեսիոնալիզմի մէջ, յետոյ միայն մտածել կուսակցական լինելու մասին»:

ՍԴՀԿ «Սարգիս Տիրունի» միութեան ատենապետ Ն. Գալստեանը ի պատասխան «Առաւօտի» հարցին՝ մի՞թէ կոնֆերանսների արդիւնքում է հանդուրժողակա-

նութեան մթնոլորտ ստեղծում, պատասխանեց. «Նմանատիպ բանավէճերը, կրող սեղանի շուրջ միմեանց կողքին նստելն աւելի քաղաքակիրթ է, քան միմեանց հետեւից պատասխաններ պոկելն ու իրար հետեւից խօսելը»: Երիտասարդ Հնչակեանի համոզմամբ. «Հայաստանի քաղաքական դաշտն անառողջ է, իսկ մենք, որպէս քաղաքական դաշտի երիտասարդներ կայացուցիչներ, յաճախ այնքան էլ չենք տարբերում մեր աւազները: Իսկ այս կոնֆերանսը ողջունելի է նրանով, որ երիտասարդներն իրենց վրայ են վերցրել քաղաքական ուժերին կրող սեղանի հրաւիրելու դժուարին ու անշնորհակալ գործը»:

Ն. Գալստեանի կարծիքով, երիտասարդների կուսակցական լինելն ունի իր ճշմարիտ ու սխալ կողմերը: Նրա մեկնաբանմամբ, սխալ է, որ երիտասարդը դառնում է կուսակցական՝ Գագիկ Ծառուկեանի փողերի համար, իսկ ճիշդն էլ այն է, որ երիտասարդը կուսակցականացում է յանուն գաղափարի ու հաւատարմի լիզերին: «Կուսակցական լինելը չպէտք է դարձնել անձնական բարեկեցութեան հիմք», - ասաց ՍԴՀԿ երիտասարդական միութեան ատենապետը:

ԱՍԵՆԱԲԱՐՁՐ ՎԱՐԿԱՆԻՇԸ ՈՒՆԵՆ ԸՆԴԴԻՍԱԴԻՐՆԵՐԸ

«Հայաստանի Հանրապետական եւ «Բարգաւաճ Հայաստան» կուսակցութիւնների վարկանիշը շատ ցածր է. նրանք միասին չեն յաղթահարելու հինգ տոկոսի պատնէշը, նոյնիսկ չնայած այդ երկու կուսակցութիւնների ֆինանսական հնարաւորութիւններին»: Այս մասին Մայիսի 9-ի քննարկմանը յայտարարեց Հայոց Համագաղախ Շարժման վարչութեան անդամ Արամ Մանուկեանը: Նա նշեց, որ ինքը նման եզրակացութեան է եկել թիւ 4 ընտրատարածքում, որտեղ, նա քուէարկուած է մեծամասնական ընտրակարգով, իր անցկացրած սոցիոլոգիական հարցումների արդիւնքների հիման վրայ: Ա.Մանուկեանը յայտնեց, որ անձամբ այցելել է 3 հազար բանակարաններ եւ պարզել, որ մարդիկ ոչ մի ցանկութիւն չունեն այդ երկու կուսակցութիւններին ձայն տալու:

Ա. ՍԱՐԳՍԵԱՆ. «ՄԻ ԽԱԽՏԵՔ, ՄԻ ԿԵՂՃԵՔ, ՄԻ ՇՆԱԶԵՔ, ՄԻ ԳՈՂԱՑԵՔ ՁԱՅՆԵՐԸ»

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: «Հանրապետութիւն», «Նոր ժամանակներ» կուսակցութիւնների եւ «Իմպիւրիալիզմ» դաշինքի ղեկավարներն հանդէս եկան միամական ասուլիսով, որի ժամանակ ներկայացրին իրենց համատեղ ուղերձը: Ուղերձում մասնաւորապէս նշուած է, որ «մեր երկիրը կանգնած է ճակատագրական ընտրութեան սահմանագծին»: Ըստ այդմ՝ «Եթէ առաջիկայ խորհրդարանական ընտրութիւնների քուէարկութեան արդիւնքները արմատապէս չխեղաթիւրուեն եւ զլիւսվայր չչրջուեն՝ մենք՝ «Հանրապետութիւն», «Նոր ժամանակներ» կուսակցութիւններն ու «Իմպիւրիալիզմ» դաշինքը, կ'ունենանք խորհրդարանական մեծամասնութիւն եւ իմպիւրիալիզմը կ'իրականացնէք խորհրդարանական ճանապարհով: Մենք վստահուած ենք ազատ եւ արժանապատիւ կեանքով ապրելու ձեր բնական մղումին ու վճռականութեանը»:



Ասուլիսէն պահ մը

Արամ Սարգսեանը նշեց, որ ձայներին տէր են կանգնելու ամբողջ ժողովրդով, որ իրենց ուժը հասարակութիւնն է: «Մենք ասում ենք մի խախտէք, մի կեղծէք, մի շնացէք, մի գողացէք ձայները, իսկ եթէ գողանաք, ապա մենք ոտքի ենք կանգնելու եւ հրապարակապէս գործողութեամբ ու փողոցներում պայքարելու ենք: Սա է մեր պայքարի իմաստը, որի պահանջարկն այսօր ունի ժողովուրդը», - ասում է Արամ Սարգսեանը եւ այնուհետեւ աւելացնում, որ «այս իշխանութիւնները գող են, դրա համար էլ հարկաւոր է շատ պահակներ ունենալ»՝ նկատի ունենալով այն, որ երբեք քաղաքական ուժերը համատեղ որոշել են առանձին հանդէս գալ քուէաթերթիկներում, այլ ոչ մէկ միասնական դաշինքով:

ՏԻԳՐԱՆ ԹՈՐՈՍԵԱՆԸ ԲՈԼՈՐԻՆ ԹՈՅԼ ՏՈՒԵՑ ԵՐԱԶԵԼ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: «Այդ ամէնը ծիծաղելի է եւ օղի մէջ», - Մայիսի 7-ին ԱԺ նախագահ, հանրապետական Տիգրան Թորոսեանը մեկնաբանեց այն լուրերը, թէ «ՀՀԿ»-ի այն անդամները, որոնք տարբեր հիմնարկներ են ղեկավարում, իրենց աշխատակիցներին ստիպում են գալ հանրահաւաքների: «Եթէ որեւէ մէկը չի ցանկանում գնալ, թող չգնա», - ասաց Տիգրան Թորոսեանը եւ խոստացաւ աջակցել կամ վերականգնել բոլոր նրանց իրաւունքները, ովքեր խնդիրներ կ'ունենան ՀՀԿ-ի հանրահաւաքներին չմասնակցելու համար:

Պարոն Թորոսեանը տեղեկացրեց, որ ՀՀԿ-ն ողջունում է իր կուսակից Գալուստ Սահակեանի յայտարարութիւնը, որ Մայիսի 12-ին իրենք խորհրդարանում մեծամասնութիւն են կազմելու: Որպէս Ընտրական օրէնսգրքի գիտակ, Տիգրան Թորոսեանի փորձեցին պարզել, թէ վարչապետ Սերժ Սարգսեանի գործունէութեան լուսաբանումը արդե՞ք չի խախտում ԸՕ-ի 18 յօդուածի 4-րդ կէտը, որը Պետական եւ տեղական

ինչ վերաբերում է նախընտրական դաշինքի ձեւաւորմանը, ապա Նիկոլ Փաշինեանը նշեց, որ այդ հնարաւորութիւնը ՀՀ «Ընտրական օրէնսգրք»-ը չի տալիս: «Ձայների իմաստով մենք շատ բան չենք կորցնում, սակայն քաղաքական իմաստով լաւ կը լինէր, որ ունենայինք նման դաշինք: Մեր երեք ուժերի էլեկտորատը չի համընկնում, եւ շատ հաւանական էր, որ եթէ մեզնից միայն մէկը մնար ու միւս երկուսը դուրս գային, ապա այդ ուժերի ընտրողները չէին գնա ընտրական տեղամասեր», - աւելացրեց Նիկոլ Փաշինեանը:

Իսկ Արամ Կարապետեանի համոզմամբ՝ արմատական ընդդիմութեան ձայներն այնքան շատ են, որ որեւէ տիպի մրցակցութիւն գոյութիւն չունի իրենց մէջ՝ թէ ով որքան կը հաւաքի: «Դա մեզ համար որեւէ նշանակութիւն չունի: Մենք պայմանաւորաւորութիւն ունենք, որ եթէ որեւէ մէկը չմտաւ խորհրդարան, ապա մտնողը պայքարում է, որ իմպիւրիալիզմը դառնայ օրակարգի հարց եւ խնդիրը լուծուի: Հակառակ դէպքում, մանդատները դնում ենք եւ դուրս ենք գալիս փողոց. իմպիւրիալիզմը պէտք է կատարուի կամ խորհրդարանում, կամ փողոցում», - յայտարարեց Արամ Կարապետեանը:

ինքնակառավարման մարմիններին եւ նրանց ներկայացուցիչներին արգելում է քարոզչութիւն կատարել եւ ցանկացած բնօրէն քարոզչական նիւթ տարածել:

«Ես վստահ եմ, որ վարչապետի այցերը լուսաբանելու մէջ չկայ մի բան, որն արգելում է Ընտրական Օրէնսգրքը: Ընտրութիւնները կարեւոր են, բայց ոչ այնքան, որ դրա համար փակենք պետական մարմինները: Մարդիկ չպէ՞տք է իմանան, թէ ում է ընդունում վարչապետը կամ ուր այցելում», - լրագրողներին դիմեց պարոն Թորոսեանը:

Նա անդրադարձաւ նաեւ ուսական «Տրուդ» թերթի այն հրապարակմանը, թէ ՕԵԿ նախագահ Արթուր Բաղդասարեանը հայկական Սահակաշվիլին է: «Ես լուրջ չեմ վերաբերում «Տրուդին»: Ռուսաստանում աւելի լաւ թերթեր կան: Ընդհանրապէս, մենք բոլորս աւելի լաւ ենք պատկերացնում, թէ ինչ է կատարուած ՀՀ-ում, քան դրսից այստեղ գործուողած լարգրողները», - ասաց Տիգրան Թորոսեանը:

ԼՈՒՐԵՐ

«ՎԱԶԳԵՆ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ՄԵԴԱԼ ԴԱՌՆԱԼՈՒ ԺԱՍՆԱԿԸ ԶԵՐ»



Հ.Հ. Պաշտպանութեան նախարար Միխայիլ Յարութիւնեան կը պարգևատրէ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Երկրապահների տօնի առիթով կազմակերպուած հանդիսաւոր արարողութեանը, որը տեղի ունեցաւ Մայիս 8-ին Յ. Պարոնեանի անուան երաժշտական կոմպոզիչի պետական թատրոնում, ԵԿՄ նախագահ, գեներալ-լեյտենանտ Մանուէլ Գրիգորեանը շնորհաւորական խօսքով դիմեց դահլիճում հաւաքուածներին՝ ասելով, որ «շնորհաւորում է բոլոր այն երկրապահներին, որոնք իրենց համարում են այս երկրի տէրը եւ այն բոլորին, որոնք այսօր պատրաստ են ամէն տեսակի ծառայութիւններ մատուցել յանուն ազգի»:

«Միայն յաղթանակ ունենալը չէ կարելորդ, դրան տէր կանգնել է պէտք: Եթէ տէր չկանգնեցինք մենք, կը կանգնեն ուրիշները՝ գել ու գազանները: Կոչ եմ անում, որ երկրապահ տէր լինի իր փառքին ու պատուին», - իր խօսքում կարեւորեց գեներալը:

Մեծամասնական ընտրակարգով պատգամաւոր դառնալ պատրաստուող Մանուէլ Գրիգորեանը չըջանցեց նաեւ Մայիսի 12-ի ընտրութիւնների թեման՝ ասելով. «Գնացէք ընտրութեան իրօք գաղափարով, անունով եւ ընտրէք ձեր խղճով, հաւատքով: Անպայման մասնակցէք այս ընտրութեանը, որ յետոյ ուրիշին չմեղադրէք, չքննադատէք, հասկանալի է: Ուռա ընկերներ»:

Ի դէպ, Եռաբլուրում գեներալ Մանուէլը հրաժարուել էր գրուցել

լրագրողների հետ որեւէ հարցի շուրջ:

Մինչ հանդիսութեան բուն ընթացքին անցնելը ներկաները մէկ րոպէ լուսթեամբ յարգեցին զոհուածների յիշատակը, իսկ Արարատեան թեմի առաջնորդ Նաւասարդ Եպիսկոպոս Կոնեանը փոխանցեց Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի հայրական օրհնութիւնն ու հայրապետական բարեմաղթանքները: «Եղէք զօրաւոր, գլուխներդ հպարտ, բազուկներդ հզօր, եւ միշտ յաղթանակող», - նշուած էր Կաթողիկոսի ուղերձում:

Այնուհետեւ՝ շնորհաւորական խօսքով հանդէս եկաւ ՀՀ պաշտպանութեան նախարար Միխայիլ Յարութիւնեանը եւ դիմելով դահլիճում նստած ազատամարտիկներին՝ ասաց. «Այդ դուք էիք, որ երկիրը պաշտպանելու ներքին մղումով կանգնեցիք կողք-կողքի, եղաք եւ զինուոր, եւ հրամանատար: Հակառակորդը վախենում էր ձեր հաւաքական ուժի զօրութիւնից: Հաւատացէ՛ք՝ ոչ ոք չի մոռացուել, ոչինչ չի մոռացուել»:

Հանդիսութեան վերջում ԵԿՄ-ի, ՀՀ Պաշտպանութեան Նախարարի եւ ԼՂՀ Պատպանութեան Նախարարի կողմից մեղալներ ու յուշամեդալներ յանձնուեցին բազմաթիւ ազատամարտիկներին: Պարգեւատրուեցին նաեւ Վազգէն Սարգսեանի մայրը՝ տիկին Գրետան, գեներալ Մանուէլ Գրիգորեանը, բանաստեղծուհի Մետաքսին:

ԴԻՏՈՐԴՆԵՐԸ ԱՐՁԱՆԱԳՐԵԼ ԵՆ ԱՐԳԵԼՈՒԱԾ ՎԱՐՈՒԵԼԱԿԵՐՊ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ Ընտրութիւնների Դիտորդական Առաքելութիւնը (ԸԴԱ) հրապարակել է ՀՀ ԱԺ ընտրութիւնների վերաբերեալ երրորդ միջանկեալ գեկոյցը: Մօտ 11 էջանոց գեկոյցում դիտորդներն անդրադառնում են ընդհանուր իրավիճակին, թեկնածուներին, քարոզչական միջավայրին, ընտրութիւնների կազմակերպմանը, բողոքներին եւ դիմումներին, լրատուական դաշտին եւ այլն:

Ըստ դիտորդների՝ Ապրիլի 18-ից Մայիսի 2-ը ընդգրկող ժամանակահատուածում ընտրութիւնների նախապատրաստական աշխատանքները շարունակուել են ըստ սահմանուած ժամանակացուցի եւ կանոնաւոր ընթացք ունեն: Զեկոյցում կալ անդրադարձ ՕԵԿ նախագահի եւ օտարերկրեայ դիւանագէտի միջեւ տեղի ունեցած զրոյցի գաղտնալմամբ, Ռոբերդ Քոչարեանի կողմից՝ Արթուր Բաղդասարեանի խօսքերը «դաւաճանութիւն» որակելուն: «Դեռեւս պարզ չէ, արդեօ՞ք հետաքննութիւն է նախաձեռնուել պարզելու, թէ ինչպէս եւ ում կողմից է արուել ձայնագրութիւնը», - ասուել է գեկոյցում: ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ ԸԴԱ-ն ծագած հարցի շուրջ, ըստ գեկոյցի, հանդիպում է ինդրել ԱԱԾ-ի հետ, սակայն այն մերժուել է հետեւեալ բացատրութեամբ՝ «այս գործը պետութեան կողմից չի յարուցուել, հետեւաբար այս պահի դրութեամբ մենք մեկնաբանութիւններ չունենք»:

Դիտորդներն անդրադարձել են «անձնագրահաւաքների» մասին յայտարարութիւններին, երբ քաղաքական կուսակցութիւնների ներկայացուցիչները անձնագրերի տուեալներ են վերցնում կամ հաւաքագրում անձնագրերի պատճէնները կամ բուն անձնագրերը: «Արդեօ՞ք յայտարարութիւնները որեւէ հիմք ունեն, թէ ոչ, հնարաւոր չէ ստուգել, այնուամենայնիւ, դրանց տարածումը կարող է ընդունուել ընտրազանգուածի մի մասի կողմից անվստահութեան եւ ցինիզմի արտայայտում», - նշում են դիտորդները:

Դիտորդները նկատել են, որ Երեւանի կենտրոնի կոմերցիոն վահանակներում գերակշռում են Հանրապետական կուսակցութեան եւ Բարգաւաճ Հայաստանի քարոզչական պատասխանները, ինչպէս նաեւ Հայ յեղափոխական դաշնակցութեան (ՀԾԴ)՝ մի փոքր աւելի պակաս:

Ընտրական օրէնսդիրքն արգելում է կուսակցութիւններին եւ թեկնածուներին ընտրաշաւի ընթացքում քաղաքացիներին արտօնեալ պայմաններով, ուղղակի կամ անուղղակի, տալ կամ խոստանալ որեւէ ապրանքներ կամ ծառայութիւններ:

յութիւններ: «ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ ԸԴԱ-ն ուղղակիօրէն դիտարկել է քաղաքական կուսակցութեան կողմից ապրանքների տրամադրման մի դէպք, որը համապատասխանում է ընտրաշաւի ընթացքում արգելուած վարուելակերպի մասին իրաւական սահմանմանը: Ընտրական իշխանութիւնները, սոյն շարադրանքի դրութեամբ, որեւէ պաշտօնական բողոք չեն ստացել ընդդէմ այս կամ այլ նմանատիպ վարուելակերպի», - ասուել է գեկոյցում:

«Թիւ 30 ԸԸՀ-ում գրանցուած մեծամասնական թեկնածուի կողմնակիցն Ապրիլի 26-ին դանակահարուել է, որի հետեւանքով մահացել է: Ապրիլի 28-ին գլխաւոր դատախազութիւնը գանգահարել է ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ ԸԴԱ-ի երեւանեան գրասենեակ փոխանցելու, որ «ոչ մի քաղաքական ենթատեքստ չի կարելի վերագրել միջադէպին»: «Գլխաւոր դատախազութիւնը նման յայտարարութիւն է արել՝ արձագանքելով Ապրիլի 19-ին Երեւանի էրեբունի համայնքում մրցակից քաղաքական կուսակցութիւնների աջակիցների միջեւ տեղի ունեցած երկկողմանի կրակոցների մասին յայտարարութեանը», - ասուել են գեկոյցի հեղինակները:

Դիտորդները արձանագրել են, որ Հանրային լրատուամիջոցները մինչեւ օրս իրականացրել են անվճար ժամանակի տրամադրման վերաբերեալ իրենց իրաւական պարտաւորութիւնները, եւ բոլոր մասնակից կուսակցութիւնները եւ դաշինքներն օգտուել են իրենց իրաւունքից, թէեւ ոչ լիովին:

Ըստ գեկոյցի հեղինակների՝ մոնիտորինգ արուած հեռուստատիւքները լրատուական թողարկումներում քաղաքականութեան հետ առնչուող տեղեկատուութեան ամենամեծ բաժինը նուիրել են երեք իշխանական եւ մէկ իշխանամէտ կուսակցութիւններին: Իշխանութիւնների գործունէութեան նկատմամբ լրատուամիջոցների հիմնական ուշադրութիւնը մեծապէս կենտրոնացուած էր վարչապետ Սերժ Սարգսեանի վրայ:

Ըստ նրանց՝ հեռուստատեսային հաղորդումները ներկայացրել են Ս. Սարգսեանի հանրային ելոյթները երկրով մէկ շրջապայցելու այնպէս, որ յստակ չեն տարբերակուել որպէս վարչապետ եւ ՀՀԿ ղեկավարի նրա դերակատարութիւնները: Դիտորդները եզրակացնում են, որ դա արտացոլում է աւելի ընդարձակ հարց, այն է՝ «դժուար է կիրառել պաշտօնեաների կողմից քաղաքական քարոզչութեան կամ քարոզչութեան համար պետական աղբիւրների օգտագործման վերաբերեալ իրաւական դրոյթները»:

ՅԱՂԹԱՆԱԿԻ ՕՐՈՒԿԱՅ ԱՌԹԻ ԱՐԿԱԴԻ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆԸ ՇՔԱՆՇԱՆՆԵՐ ՈՒ ՄԵԴԱԼՆԵՐ Է ՇՆՈՐՅԵԼ ՄԻ ԽՈՒՄԲ ՍԱՐԴԿԱՆՑ

«ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՅ»: Յաղթանակի, Լեւոնային Ղարաբաղի պաշտպանութեան բանակի օրուայ եւ Շուշիի ազատագրման 15-րդ տարեդարձի առիթւ Լեւոնային Ղարաբաղի առաջնորդ Արկադի Ղուկասեանի հրամանագրերով մի խումբ մարդիկ պարգեւատրուել են շքանշաններով եւ մեդալներով:

Հայրենիքի պաշտպանութեան գործում ցուցաբերած բացառիկ քաջութեան ու անձնական արիւթեան համար «Մարտական խաչ» 2-րդ աստիճանի շքանշանով են պարգեւատրուել 9 հոգի, որոնցից 3-ը՝ յետմահու: «Արիւթեան համար» մեդալով պարգեւատրուել է 660 հոգի, որոնցից 168-ը՝ յետմահու, «Մարտական ծառայութիւն» մեդալով՝ 1217 հոգի, որոնցից 16-ը՝

յետմահու: Շուշի քաղաքի ազատագրման համար մղուած մարտերում ցուցաբերած անձնական խիզախութեան համար «Շուշիի ազատագրման համար» մեդալով պարգեւատրուել է 172 հոգի, որոնցից 11-ը՝ յետմահու:

«Մերոպ Մաշտոց» շքանշանով պարգեւատրուել է Հայաստանի Ազգային ժողովի նախագահ Տիգրան Թորոսեանը՝ «ղարբաղեան հիմնախնդրի արդարացի լուծման իրատեսական ուղիները եւրոպական եւ միջազգային հանրութեանը լիարժէք ներկայացնելու, արցախահայութեան ինքնորոշման եւ անկախ պետականութեան կերտման իրաւունքն ու կամքը պաշտպանելու գործում ցուցաբերած ակնառու ծառայութիւնների համար»:

ԹՈՒՐՔԻԱ ՄՏԱՅՈԳ ՍԱՐՔՈԶԻԻ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՄԲ

Շարունակուած էջ 1-էն

եան կուսակցութիւնը ինք եւս կը ձայնակցի Հանրապետութեան ժողովրդային զանգուածներուն, միասնաբար նշելու յաղթանակը: Արդարեւ այս մէկը Ֆրանսայի յաղթանակն է, նաեւ աշխատանքի եւ յարգանքի յաղթանակը, միաժամանակ իրաւունքի եւ պարտականութեան յաղթանակը, արժէքներ՝ որոնց համար մեր կուսակցութիւնը աշխատած է իր հիմնադրութենէն սաղին», - ըսուած է նամակին մէջ, յոյս յայտնելով որ նորընտրի նախագահը ի վիճակի պիտի ըլլայ կենսագործելու իր խոստացած փոփոխութիւնները:

ՆՇԱՆԱԿԵՐ ՄԱՍԻՍ

ԸՍՏ ՔՈՉԱՐԵԱՆԻՆ

ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԾԱՆԱԶՈՒՄ ՉԻ ՆՇԱՆԱԿԵՐ ՅՈՂԵՐՈՒ ՎԵՐԱԴԱՐՁ

Ծ.Ն. Ապրիլ 27ին, Երեւանի Պետական Համալսարանի ուսանողներուն հետ իր հանդիպումին ընթացքին Ռուպերթ Քոչարեան Հայկական Յեղափոխութեան մասին խօսելով անգամ մը եւս թրքական իշխանութիւններու «բարի կամեցողութեան» երաշխիք մը չղած է, յորդորելով որ ցեղասպանութեան ճանաչումով իրաւական հարցեր պիտի չյառաջանան հողեր վերադարձնելու ուղղութեամբ...: Յեղափոխութեան ճանաչում չի նշանակեր թէ Թուրքիա պատրաստ է վերադարձնել պատմական Հայաստանի տարածքները: Այսօրինակ յայտարարութիւն մը պարոն «Նախագահ» մէկ քանի տարի առաջ «Մի. Էն. Էն.-Թուրք»-էն կատարած էր: Օրին երբ քննադատեցինք նախագահին ապագային կեցածքները, ոմանք վշտացան:

Վերջերս Դամասկոսի մէջ, Ապրիլ 24ի Հայկական Յեղափոխութեան ոգեկոչման հանդիսութեան երբ ներկայից գոյնացուցինք հայաձին վասակներէն, Դամասկոսի մօտ Հայաստանի Հանրապետութեան հաւատարմատարը անհանգստացաւ: Ահաւասիկ Երեւանի Պետական Համալսարանին մէջ Քոչարեան վերահաստատեց նախապէս իր արտայայտած համոզումը, որ Հայաստանի արտաքին քաղաքականութեան բնորոշ գիծն է, հայթոռք յարաբերութիւններու շրջապիծէն ներս:

Ռուպերթ Քոչարեան, մէկն է անկախ հայրենիքի այն վարիչներէն, որոնց համար հողային պահանջատիրութիւնը կամ ցեղասպանութեան ճանաչումն ու հատուցումը հայ ժողովուրդի միայն մէկ գանգուածին վերաբերող հարց է կարծես...: Անգամ մը եւս կը յիշեցնենք, մերօրեայ պետական այրերուն, հայ ժողովուրդը մէկ է, չկայ սփիւռքահայ կամ արեւելահայ կայ մէկ ժողովուրդ, մէկ դատ, մէկ պահանջատիրութիւն:

Ստորեւ, Երեւանի Պետական Համալսարանի ուսանողներուն հետ նախագահ Ռուպերթ Քոչարեանի ելոյթէն հատուածներ. «Իրականում, եթէ Թուրքիան ճանաչի ցեղասպանութիւնը, դա այսպէս, իրաւունքի ուժով, կամ ընդունման տրամաբանութիւնից այսպէս չի նշանակելու, որ ինքը պարտաւոր է անմիջապէս վերադարձնել այդ հողերը:

Այդպիսի իրաւական ուղղակի հետեւանքներ չեն առաջանալու: Սա է իրականութիւնը: Այլ հարց է, որ հայերը կարող են խօսել ընդհանրապէս կոմպենսացիաների (հատուցում) մասին, որ եթէ այդպիսի դէպք եղել է, սուսաններ կան, կայ մէկուկէս միլիոն զոհ, տեղահանուածներ եւ այլն, ապա պատրաստ է Թուրքիան քննարկել կոմպենսացիայի հետ կապուած ինչ որ հարցեր: Ինչ կարգի կոմպենսացիա՞ դա կարող է լինել բանակցութիւնների առարկայ: Թէկուզ դժուար է այսօր, նոյնիսկ այս պարագայում մտածել, որ Թուրքիա կարող է նման որեւէ նման քայլի գնալ: Բայց ուղղակի իրաւական հետեւանք դժուար թէ այստեղ առաջանայ», - ըսած է Ռուպերթ Քոչարեան:

Անդրադառնալով Թուրքիոյ Եւրոմիութեան անդամակցութեան առնչութեամբ Հայաստանի դիրքորոշումին Քոչարեան ըսած է. «Մենք դէմ չենք այդ անդամակցութեանը: Եթէ փորձենք զգացմունքայի հողի վրայ սա գնահատել, այդքան ալ հաճելի չէ դա յայտարարել, երեւի իւրաքանչիւր հայի մօտ որոշակի նախապաշարումի պարագայ այստեղ մենք ունենք ի հարկէ: Բայց ունենալ աւելի կանխատեսելի, աւելի թափանցիկ, աւելի ժողովրդավարական երկիր հարեւան. ի հարկէ աւելի նախընտրելի է մեզ համար: Եւ չենք նաեւ կասկածում, որ անդամակցութեան հարցը ստիպելու է Թուրքիայի աւելի ճիշդ գնահատել իր անցեալը, անցեալի մութ էջերը, որ կապուած են Հայկական Հարցի հետ, եւ ստիպելու են աւելի աքթիւ բարեփոխումներ իրականացնել մարդու իրաւունքներու, խօսքի ազատութեան ոլորտում եւ այլն», - ըսած է Քոչարեան:

Քոչարեան յայտարարած է, թէ Հայաստան պարզապէս դէմ կ'արտայայտուի Թուրքիոյ արտօնեալ անդամակցութեանը, երբ այդ երկիրը կ'անդամակցի պահանջներու ոչ ամբողջական փաթեթը բաւարարելով. «այսինքն յատուկ ռեժիմ անդամակցութեան, մենք համարում ենք, որ չպէտք է լինի: Այստեղ ենք մեր ընդդիմախօսում, բայց ընդհանրապէս կողմ ենք Թուրքիոյ անդամակցութեան», - ըսած է Քոչարեան:

«ԱՐԱՐԱՏ» ԼԻԲԱՆԱՆ

«ԻՐԻԵՒ ԱՐԾԻՒ»

Անդրանիկ, հայ ազատագրական շարժման ամենէն փայլուն եւ ժողովրդական դէմքը եղաւ: Ճակատագիրը սահմանած էր զինք ոչ միայն օտար բռնակալութեան մը դէմ գէնքով ծառանալու եւ դարեւրու ընթացքին կորաքամակ սորուկի վերածուած հայը ըմբոստ ու մարտունակ անհատակութեան մը կերպարանափոխելու առաքելութեան, այլ նաեւ հայուն մարտական, կորովի, անհասանջ ներկայացուցիչը ըլլալու փառքին:

Առաքելոց վանքի կուրէն մինչեւ Դիլմանի մեծ յաղթանակը, Շապին Գարահիսարի համեստ ընտանիքի մը զաւակ, այս Հերոսը ցոյց տուաւ նախ բովանդակ ազգին, ապա ամբողջ մարդկութեան որ արցունքն ու պաղատանքը չեն որ ազգ մը ոտքի կը պահեն եւ մարդկութեան մէջ արժանաւոր տեղ մը կուտան իրեն, այլ գէնքը ամենէն առաջ եւ բոլոր տեսակի այլ միջոցներէն վեր:

140 տարիներ առաջ աշխարհ եկած Հերոսը իր կեանքով ու գործով «Իբրեւ Արծիւ կը սաւառնի» ժամանակին վրայէն ու այնկոծ կեանքը իբրեւ անմեռ աւանդ կը փոխանցէ յետորդ սերունդներուն: Ու բովանդակ ազգը միշտ ու ամէն տեղ կ'ապրի իր «Քաջ Անդրանիկ»-ով ու օտար շատ մը ազգերու կողմէ իսկ որդեգրուած այդ անունով խորհրդանշուող փառքով ու հմայքով:

Մեծ է Հերոսին թողած առաս-

պելական դիւցազնութեան խորհուրդը, մեծ ու սքանչելի:

Սերունդներու ներշնչման հզոր աղբիւր է Անդրանիկին անունը ու անոր օրինակով Ազգն ու Հայրենիքը սիրելու եւ գերագոյն զոհողութիւնն իսկ ստանձնելու տենդը՝ անդիմադրելի:

Յուզումով ու հպարտութեամբ կ'երգենք Հայոց Ազգային Հերոսի փառքը, կ'ապրինք իր վսեմ օրինակով ու կը ձգտինք իր երազներու իրականացման:

Անցան տարիներ: Ազգային անզուգական ու անմոռանալի Հերոսին հետեւեցան նորեր ու անոնք ալ խիզախ թուիչքով ազատագրեցին Արցախի Շուշին, ապահովելով Ստեփանակերտի պաշտպանութիւնը ստոր թուրքերու «աղբարիկ» ազգերի վոհմակներու ուղմբակոծումներէն:

Շուշին ազատագրուեցաւ: Ազգային Հերոսին ոգին ժառանգեցին նոր բարձրաթուիչ

Արծիւներ, որոնք, Ազատ ու Անկախ Հայաստանի Հանրապետութեան կողքին, կերտեցին

Ազատ ու Անկախ Արցախի Հանրապետութիւնը:

Ազգային Հերոսին՝ անմահն Անդրանիկին հոգին կը խայտայ ի տես նոր հերոսներու սիրանքին, որոնք կը պաշտպանեն մայր հողը՝ յանուն Հայրենիքի ու Հայ ժողովուրդի բարօրութեան:

«ԼՈՒՍԱԲԱՅ» ԳԱՆԱՏԱ

ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ Է ԱԼԵՔՍԱՆՏՐ ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

Շարունակուած էջ 1-էն

Այս քայլերով ինքը ապագայ իշխանութիւններին, որոնք իրեն ձերբակալելու են յետոյ, քարտ բլանշ է տալիս... Այսինքն՝ ինքն իր տակ փոս է փորում», աւելցուց Մանուկեան:

«Ժառանգութիւն» կուսակցութեան ղեկավար Րաֆֆի Յովհաննէսեան իր կարգին յայտարարեց. «Շարունակը կը շարունակուի, քանի ղեռ Հայաստանում ընտրութիւնների միջոցով ժողովրդի կամարտայատուցութեամբ իշխանութիւնը չի փոխանցուել գործողից նորին: Սա մարտահրաւէր է: Այս մարդուն կատամբ նման քայլը պարզապէս հայելին է Հայաստանի Հանրապետութեան, իր իշխանութիւնների»:

«Եթէ այս իշխանութիւնը մնալու է, այս դէպքերը անընդհատ լինելու են», - յայտարարեց ՀԺԿ-ի ղեկավար անդամ Ստեփան Զաքարեան: «Եթէ այս ընտրութիւններում ոչինչ չփոխուի, այս մարդկանց կարող է բաց թողնեն, բայց յետոյ կը բռնեն ուրիշներին»:

«Քաղաքացիական անհնազանդութիւն» շարժումի անդամներէն Ազգային ժողովի նախկին փոխխօսնակ կարապետ Ռուբինեան այս ձերբակալութեան մէջ այլ ենթատեքստ տեսնելով յայտարարեց. - «Այդ քաղաքական հետապնդումը կապուած չէ ընտրութիւնների հետ: Իրենք իրենց ներքին շուկան արդէն աւարտել են եւ բաշխել են տեղերը խորհրդարանում: Իրենց անհանգստ-

տութիւնը կապուած է հետընտրական գործընթացների հետ»:

Իր ձերբակալութեան մի քանի ժամ առաջ Արեքսանտր Արզումանեան մամլոյ ասուլիս հրաւիրելով յայտարարեց. «Ես որեւէ բան թաքցնելու ինդիք չունեմ, իմ գործունէութիւնն անցել է բոլորի աչքի առջեւ»:

«Խօսում են փողերի լուացման մասին, կազինոյում 2 միլիոն օրական մսխելը փող լուալ չի, իմ ստացած հոնորարները փող լուալ է», - հարց տուաւ Արզումանեան եւ շեշտեց, որ ինք օրէնքի հետ երբեք ինդիք չէ ունեցած եւ չի կրնար ունենալ:

Ալեքսանտր Արզումանեան լրագրողներուն տեղեկացուց, որ ինք Ապրիլի 24-ին գացած է Մոսկուա՝ Ելցինի յուղարկաւորութեան:

«Այդ օդանաւում եղել են տասնեակ մարդիկ, ովքեր ինձ ճանաչում են, անշուշտ, եւ որոնցից մի 15-ին ես եմ ճանաչում: Դա շատ նորմալ չուերթ է, բոլոր գործունեցող մարդիկ գնում են առաւօտեան չուերթով, վերադառնում են վերջինով: Դա շատ նորմալ պրակտիկա է, նոյնը ունէր եւ Շիրխանեանը, եւ շատ ուրիշներ, որ օդանաւում էին: Ես չեմ կարծում, որ մարդիկ օդանաւից իջնում են, ասում են, լուացքի մեքենայ կայ փող լուալու, եկէք գնանք փող լուանք: Սա բարսուրդ է», յայտարարեց նախկին նախարար Ալեքսանտր Արզումանեան:

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

Yes, I wish to subscribe to
Massis Weekly

Enclosed a check for (one year) * \$50,00 for USA
* \$60,00 (second class), \$ 75,00 (Air Mail) for Canada.
* \$85,00 (second class), \$ 125,00 (Air Mail) Overseas.

Name:-----
Address:-----
City:----- State:----- Zip Code:-----
Country:-----
Tel:----- Fax:-----

Ձեր Ծանուցումները Վստահեցէք
«Մասիս» Շաբաթաթերթին
T: (626) 797-7680 F: (626) 797-6863
Email: massis2@earthlink.net

ՎԱՐՑԱԶՐՈՒՅՑ

ԱՐԹՈՒՐ ԲԱՂՂԱՍԱՐԵԱՆ.

«ԵԹԵ ԿԵՂԾԻՔՆԵՐ ԼԻՆԵՆ, ԵՄ ԼԻՆԵԼՈՒ ԵՄ ՊԱՅՔԱՐԻ ԱՌԱՋԻՆ ԴԻՐՔԵՐՈՒՄ»

«Օրինաց երկիր» կուսակցության ղեկավար Արթուր Բաղդասարեանը բացատրել է «Ազատութիւն» ռադիոկայանին: Ներկայացնում ենք հարցազրույցը՝ որոշ կրճատումներով:

Հարց. - Պարոն Բաղդասարեան, այս շաբաթուայ ընթացքում ե՛լ ընդդիմադիր, ե՛լ իշխանական կողմերից ամենաշատ հնչած հարցադրումը ձեր եւ Մեծ Բրիտանիայի փոխդեսպանի ապօրինի գաղտնալսում զրոյցի կապակցութեամբ հետեւեալ էր. - «Ինչո՞ւ Արթուր Բաղդասարեանը չի դիմում իրաւապահ մարմիններին՝ քրեական գործ յարուցելու պահանջով, իր իրաւունքները ոտնահարելու եւ օրէնքի խախտումով իրեն գաղտնալսելու համար»: Ինչո՞ւ չէք դիմում:

Ա. Բ. - Գիտէ՞ք, մենք բազմիցս խօսել ենք, որ Հայաստանում դատարանական համակարգը լուրջ բարեփոխումների կարիք ունի, եւ, այդ, շատ դէպքերում առանց փողի ու կաշառքի, առանց ծանօթի որեւէ ինչի ինչի լուծել հնարաւոր չէ: Սա ակնյայտ է, եւ այս մասին խօսում են գրեթէ բոլորը: Ինչի՞ մասին է խօսքը, ի՞նչ խորհրդաւորութեան: Ես հանդիպում եմ տասնեակ, հարիւրաւոր դիւանագետների հետ, միջազգային կազմակերպութիւնների ներկայացուցիչների հետ, ինչպէս ցանկացած այլ քաղաքական գործիչ, եւ վերցնել՝ ընտրութիւններից մի քանի օր առաջ սարքել ինչ-որ շուռ, բնականաբար, դրա պատճառը մէկն էր՝ «Օրինաց երկիր» կուսակցութեան աճող վարկանիշը, եւ ես չեմ էլ ուզում արդեն այդ հարցի մասին խօսել, որովհետեւ ես խօսել եմ սպառնիչ, ասել եմ յստակ: Ինչ վերաբերում է բուն գաղտնալսման վրաստին՝ շատ դատաւարտելի եւ վատ դրսեւորում է: Էլ չեմ խօսում, որ այդ գրույցը աղաւաղուել է տարբեր մեկնաբանութիւններով: Այսօր կարելի է ցանկացած գրույցի, ցանկացած տեսակետի աղաւաղում կատարել, առաջ ու հետ բերել եւ այլն: Այս երեւոյթը մենք միանշանակ համարում ենք դատաւարտելի:

Ինչ որ ես ասել եմ հրապարակայնօրէն, նոյնը ես ասում եմ ցանկացածին. այդ, Հայաստանում պէտք է անցկացուեն ազատ, արդար, միջազգային չափանիշներին համապատասխանող ընտրութիւններ:

Հարց. - Այնուամենայնիւ, ես չստացայ իմ հարցի պատասխանը: Դուք անընդհատ շեշտում եք, որ «Օրինաց երկիր»-ը փորձում է կերտել օրէնքի երկիր. մի՞թէ ձեր երազած օրինաց երկրում այսքան հանդուրժող պէտք է լինեն գաղտնալսումների, միմեանց հրապարակաւ «դաւաճան» անուանելու եւ անբաստանելու երեւոյթների հանդէպ: Ինչո՞ւ չէք դիմում դատարան:

Ա. Բ. - Ես արդեն պատասխանեցի՝ որովհետեւ Հայաստանում արդարադատութիւնը այն հիմքերի վրայ չէ: Եւ եղել են դէպքեր, որ մենք դիմել ենք, եւ դա ուղիղ հակառակ ազդեցութիւնն է ունեցել:

Հարց. - Եթէ ինձ են գաղտնալսում՝ դա մի հարց է, երբ ձեզ են գաղտնալսում՝ դա ուրիշ հարց է: Ստահագութիւնը այստեղ կարող եմ ձեւակերպել այսպէս. դուք քաղաքական գործիչ եք, ապաւինում եք դրսի ուժին: Նախ՝ հայ ժողովուրդը պատմականօրէն գիտէ, որ լաւ չէ, վատ բաների է հանգեցնում, երբ հայերի ղեկավարները ապաւինում են դրսի ուժերին: Ձեզ այդ դրսի ուժի օգնութեամբ կը յաջողուի մտնել խորհրդարան, իսկ

յետոյ՝ նաեւ դառնալ Հայաստանի նախագահ: Եւ այն ժամանակ այդ դրսի ուժերը՝ Արեւմուտքը, որը ձեզ բերել է, կասի՝ «Վերցրէք եւ ստորագրէք Պարբաղի այս փաստաթուղթը»: Սօտաւորապէս սա է մտահոգութիւնը ե՛լ քաղաքական գործիչների մօտ, ե՛լ հասարակութիւնում:

Ա. Բ. - «Օրինաց երկիր»-ը հայ ազգի, հայ հողի ծնունդ է: Մենք տասնամեայ քաղաքական կենսագրութիւն ունեցող քաղաքական կառույց ենք, որը այսօր ունի 110 հազար անդամ: Այսինքն՝ մենք ապաւինում ենք մեր ժողովրդին: Այո, բոլորը պէտք է իմանան, որ ես ունեմ լաւ ընկերներ Հայաստանից դուրս, իմ բոլոր միջազգային ելույթները ժամանակին ցուցադրուել են հեռուստատեսութեամբ, տպագրուել են մամուլում: Ես բոլոր միջազգային առեւտրային պաշտպանել եմ հայ ազգի դատը, Ղարաբաղի ինչի-րը, բոլոր այն ինչի-րները, որոնք կանգնած են մեր երկրի, մեր պետութեան առաջ:

Իսկ կապերը մենք պէտք է ծառայեցնենք հայ ազգի հզօրացմանը: Այսօր միջազգային կազմակերպութիւններում, տարբեր միջազգային քաղաքական կառույցներում մեր ունեցած ընկերական, քաղաքական կապերը պէտք է ծառայեցուեն Հայաստանի Հանրապետութեանը, եւ մենք այսպէս ենք առաջնորդուում:

Հարց. - Անցած կիրակի օրը յայտարարեցիք, թէ վտանգուած է ձեր անվտանգութիւնը: Ի՞նչ որոշակի ահազանգեր կային նման պնդում անելու համար:

Ա. Բ. - Այո, այդ օրը ես երկու յայտարարութեամբ հանդէս եկայ, որ եթէ ժողովուրդը վատահի մեզ, ապա ես մասնակցելու եմ առաջիկայ նախագահական ընտրութիւններին, եւ երկրորդը՝ այն, ինչ այսօր տեսնում ենք: Տեսէ՞ք՝ ինչ դառը ճանապարհ անցաւ «Օրինաց երկիր»-ը: Ես չեմ ցանկանալ, որ այն, ինչ մենք տեսանք, տեսնի իւրաքանչիւր իմ հայրենակից: Որովհետեւ տարբեր չեմ ուզում կոնկրետ օրինակներից խօսել: Դրա համար ասում եմ՝ բերէ՞ք ազատ մրցակցութիւն կազմակերպէ՞ք: Այսօր քարոզարշաւը, որը Հայաստանում ընթանում է, իր բոլոր լաւ ու վատ կողմերով, ընդհանուր գնահատականը այն է, որ բոլոր քաղաքական ուժերին հնարաւորութիւն տրուում է ներկայացնելու իրենց ուղերձը: Սա փաստ է, սա դրական է, եւ ես մատնանշում եմ: Բայց բազմաթիւ բացասականները, որ կան, չենք կարող չասել: Ինչո՞ւ չեն հրաւիրում, ինչո՞ւ հնարաւորութիւն չեն տալիս խօսելու, մեր ուղերձը հասցնելու, ինչո՞ւ են քաղաքական գովազդի գինը սահմանել 350-400 դոլար մէկ րոպէն, երբ թոշակն ու աշխատավարձը 10 անգամ պակաս են:

Հարց. - Ի՞նչ կ'ստք Շաւարշ Քոչարեանի՝ վերջերս հրապարակած գնահատականի մասին, որ դուք անկեղծ քաղաքական գործիչ չէք՝ աջ ձեռքով այլ բան եք անում, ձախով՝ այլ:

Ա. Բ. - Քաղաքական գործիչ անկեղծութիւնը որոշում է ժողովուրդը: Ես հրաւիրում եմ ձեզ մարդկանց հետ հանդիպումների, տեսէ՞ք՝ մարդիկ ինչպէս են գնահատում իւրաքանչիւր քաղաքական գործիչին:

Հարց. - Դուք վերլուծել էք՝ ինչո՞ւ այսպէս եղաւ, ինչո՞ւ յանկարծ

փորձութիւնների ենթարկուեց «Օրինաց երկիր»-ը, ինչո՞ւ այսքան վատացան յարաբերութիւնները նախագահի եւ Արթուր Բաղդասարեանի միջեւ, երբ դուք պաշտպանում էիք նախագահին, իսկ ամէն ինչ, ի վերջոյ, աւարտուեց նրանով, որ նախագահը յայտարարեց, որ դուք «դաւաճանական դրսեւորումներ» էք ցուցաբերում:

Ա. Բ. - Ես արդեն հրապարակաւ պատասխանել եմ հնչեցուած բոլոր կարգի այդ հարցադրումներին, եւ ես, այո, գտնում եմ, որ երկիրը դաւաճանում են բոլոր նրանք, ովքեր տեսէք ինչ վիճակի մէջ են դրել շատ ու շատ մարդկանց: Երկիրը դաւաճանում են բոլոր նրանք, ովքեր այսօր փոխանակ զբաղուեն ազնիւ, արդար քաղաքական մրցակցութեամբ, պատուիրած յօրուածներ են արքում, վերցնում՝ հեռուստատեսութիւններով ընթերցում են, փորձում են մարդկանց վարկաբեկել: Իսկ ի՞նչ տեղի ունեցաւ: Այո, ժամանակին մենք հրապարակայնօրէն աջակցել ենք: Իմ պատասխան խօսքում էլ եմ ես այդ մասին ասել, եւ ասելին չեմ ուզում ասել եւ ի՞նչն է խօսել այլ ինչի-րների մասին: Ժամանակը եւ Աստուած թող լինեն դատաւոր՝ իւրաքանչիւր մարդու քաղաքական, հրապարակային գործունէութեան:

Հարց. - Մի քանի օր առաջ մեր հիւրն էր Վահան Յովհաննիսեանը՝ Դաշնակցութիւնից, նա էլ նոյն բանը ասաց, որ իրենք ընդդիմութիւն էին կառավարութիւնում: Ստացուեւ է, որ դուք էլ էք ընդդիմութիւն եղել, Դաշնակցութիւնն էլ է ընդդիմութիւն եղել, բա ո՞վ է «դիմութիւն» եղել այն ժամանակ:

Ա. Բ. - Ինձ թւում է, բոլորին էլ հասկանալի է՝ Դաշնակցութիւնը իշխող քաղաքական կուսակցութիւն է այսօր, կառավարութեան մէջ ներկայացուած է, ունի չորս նախարարներ, տասնեակ փոխնախարարներ, փոխմարզպետներ, եւ այլն: Իսկ եթէ Դաշնակցութիւնն էլ է խօսում առկայ թերութիւնների, սխալների մասին՝ շատ լաւ է, պէտք է ողջունել:

Հարց. - Սէկ շաբաթ անց որքանով ձեր թիւը կը կարողանայ պահպանել իր ստացած ձայները: Փորձը ցոյց է տալիս, որ ձեր թիւում ընդգրկուած մարդիկ, մեղմ ասած, հաստատակամութեամբ չեն առանձնանում, ինչը ապացուցում է թիւ 41 ընտրատարածքում ձեր թեկնածու Յակոբ Յակոբեանի հետ կատարուածը, նաեւ ընտրական յանձնաժողովների անդամների հետ կապուած վկայութիւններ կան:



Ա. Բ. - «Օրինաց երկիր» կուսակցութեան ղեկավար պաշտօններից՝ բոլոր յանձնաժողովների նախագահներին, տեղակալներին եւ քարտուղարներին պարտադրաբար քուէարկեցին եւ հանեցին: Եւ մեր շատ անդամներ իրենք են կամովին հրաժարուել՝ մինչեւ այս նոր ընտրութիւնները ես ի նկատի ունեմ: Ինչ վերաբերում է սկզբունքայնութեանը՝ «Օրինաց երկիր» կուսակցութիւնը այսօր բազմահազար սկզբունքային, մարտունակ մարդկանց բանակ է: Այսօր «Օրինաց երկիր»-ը ունի 110 հազար անդամ, այսօր «Օրինաց երկիր»-ը բոլոր յանձնաժողովների տեղերում ունի նշանակուած նուիրեալներ, բոլոր տեղերում մենք ունենք վատահուած անձինք, եւ մենք պահելու ենք մեր ձայները, մենք կուիւ ենք տալու մինչեւ վերջ:

Հարց. - Յիշեցնեմ անցած ընտրութիւնները, երբ դուք բողոքեցիք, որ ընտրութիւնները այնքան էլ լաւ չեն անցել, Կենտրոնական ընտրական յանձնաժողովում ձեր ներկայացուցիչը նոյնիսկ կարծեմ չէր էլ ուզում ստորագրել: Դրանից յետոյ մտաք կոալիցիայի մէջ եւ դարձաք իշխանութիւն, այսինքն՝ համագործակցեցիք նրանց հետ, ու մեղադրում էիք: Այս անգամ նոյնը չի՞ լինի:

Ա. Բ. - Այո, անցած ընտրութիւններում մենք յայտարարութիւն արել ենք, մեր ձայները կեղծել էին, բայց մենք թուով երկրորդ կուսակցութիւնն էինք: Իշխանութիւնը որոշում է ժողովուրդը. եթէ «Օրինաց երկիր»-ը լինէր վեցերորդ տեղը, մենք չէինք կարող իշխանութեան մաս կազմել: Այսօր տարբեր կեղծ սոցիոլոգիական հարցումներ են արւում ու հրամցում հանրութեանը: Մենք էլ ենք կազմակերպում, տարբեր այլ կառույցներ էլ են կազմակերպում: Այսօր «Օրինաց երկիր»-ը ունի Հայաստանում ամենաբարձր քաղաքական վարկանիշը: Ես դա յայտարարում եմ՝ հիմք ընդունելով այն թուերը, որ մենք ունենք, այն

Շաբ.ը էջ 19

Advertisement for Chiropractic Health Center. Text includes: 'Eliminate Pain Naturally without drugs. without surgery', 'Effective Treatment For: Low back pain, Sciatica, Hip and Knee Pain, Headaches, Carpal tunnel, Neck pain, Arthritis', 'Rehabilitation Services: Sports Injuries, Auto accidents, Post surgical rehabilitation', 'Wellness programs: Weight Loss, Nutritional counseling, Lifestyle counseling, Stress relief, Stress management', 'Tsolag J. Kazandjian Doctor of Chiropractic', 'CALL TODAY: 626.821.9544', 'Most Insurance plans accepted', 'Same Day Appointments available', '623 West Duarte Road Suite 5, Arcadia, CA 91007'.

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԵԼՑԻՆԵՆ ԳԱՍՊԱՐՈՎ, ՓՈՒԹԻՆԵՆ ԱՆՑՆԵԼՈՎ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՂԻՆՆԵՐ

Անցեալ շաբթուայ մեր քաղաքական ակնարկը յատկացուած էր Խ. Միտլիթեան փլուզումէն ծնունդ առած եւ Ելցինով ստեղծուած Ռուսաստանին: Հոն հակիրճ վերաքաղ մը եղաւ Ելցինեան շրջանի առաւելութեանց եւ տկարութեանց: Առաւելութեանց շարքին կը դասուէին տեմոքրատական միջնորդարար ստեղծումը, յարաբերաբար ազատ ընտրութեանց կազմակերպումը եւ խիստ կարեւոր, ժողովրդական մասսաներու մօտ այն ակնկալութիւնը թէ, խորհրդային կարգերէն ետք, յատկանշուած մարդկային իրաւունքներու անտեսումով, տնտեսական կենսամակարդակի տկարութեամբ, եւ ընկերային արդարութեան չզոյլութեամբ, ի վերջոյ Ելցինի օրով այս բոլորը, գէթ մասամբ, պիտի վերանայուէին, եւ տարբեր միջնորդար մը պիտի ստեղծուէր երկրէն ներս: Դժբախտաբար, այս բոլորը պիտի չիրականային եւ իշխանութեան փոխանցումով Փուլիինին, ակնկալուած եւ սպասուած փոփոխութիւնները, եթէ նոյնիսկ պահ մը ստեղծուած նկատուեցան, Ռուսաստան ինկաւ փութիւնեան «KGB»-ական իշխանութեան տակ, երեւան գալով Վրէն «Նոման Քլաթուրան» փոխարինող «օլիգարխ»ները, որոնք թաւանցին երկիրը, դիզելով միլիարդներ հաշուող հարստութեանց: Այս «օլիգարխ»ներու անունները բոլորին ծանօթ են – Պերեզովսքի, Կրոզինսքի, Չուպաչա, Չերնամերտին, եւ ուրիշներ: Այս վերջինին համար կ'ըսուի թէ աշխարհի ամենահարուստ մարդն է: Ոչ միայն այս դասակարգի ստեղծումը, այլ քաղաքական մտածողութեան միաբեւեռ եւ կողմնակի բնոյթը, խորհրդարանի վերածումը անջիղ, կամակատար մարմնի մը, իշխանութեան կեդրոնացումը նախագահին ձեռքը, եւ վերջապէս մամուլի ազատութեան վերացումը, եւ եթէ ստոնց կցուի չէ՛հնեան պատերազմի շարունակական մագլցումները, այս բոլորը որոշապէս ցոյց կու տան Ելցինեան իշխանութեան ձեռքբերումներու աստիճանական չքացումը, եւ անոնց փոխարինումը փութիւնեան իշխանութեան ցարական մտայնութեան: Ի պատիւ Ելցինի, պէտք է յիշուի նաեւ Խ. Միտլիթեան փլուզումէն յառաջ եկած 14 տարբեր հանրապետութեանց անկախութեան հասնիլը, որ, եթէ հակառակ Ելցինի կամքին տեղի

ունեցաւ, սակայն Ելցին չհակառակեցաւ քաղաքական այդ նշանակելի իրադարձութեան:

ՓՈՒԹԻՆԵՆ ԵՏԲ ԻՆՉ

Նախորդ յօդուածի վերջաւորութեան, հարց տուինք թէ Փուլիինի իշխանութեան աւարտին, շատ հաւանօրէն պէտք պիտի գրացուի վերականգնել Ելցինեան միջնորդարար որոշ տուեալները, այսինքն Ռուսաստանը օժտել տեմոքրատիա հաստատութիւններով, եւ ժողովուրդին տալ առիթը ազատ շնչելու, մանաւանդ օգտուելու երկրի անասման հաստատութիւններէն: Ի հարկէ, դիւրին պիտի չըլլայ այս մէկը:

Իբրեւ հին, եւ մանաւանդ փորձառութիւն ձեռք ձգած քաղաքական դէմք, Փուլիին պիտի փորձէ իշխանութիւնը յանձնել այնպիսի դէմքերու որոնք ուզեն շարունակել իր սկսած իշխանութիւնը:

Այս մէկը լուրջ կարելիութիւն նկատելով հանդերձ, ռուսաստանեան թատերաբեմի վրայ ընդդիմադիր ճանչցուած հոսանք եւ դէմքեր գոյութիւն ունին, որոնք կը խօսին «Միւս Ռուսաստանի» մասին, որ եթէ Ելցինեան չէ, համայնավարականը չէ, որոշապէս փութիւնեանը պիտի չըլլայ: Հոս է որ ահաւասիկ հրապարակի վրայ կը յայտնուի Կերի Գասպարով: Երբեմնի շախմատի համաշխարհային ախոյեանը, որ ինքզինք լման նուիրած է քաղաքական կեանքի, վերջնականապէս լքելով շախմատային իր հետաքրքրութիւնը: Գասպարով այս օրերը ընտրած է ընդդիմադիր իր գործունէութեան համար, տրուած ըլլալով որ երկրէն ներս տեղի պիտի ունենան նախագահական ընտրութիւններ 2008 թուականին, եւ ռուսական սահմանադրութիւնը Յրդ շրջան մը կը զլանայ Փուլիինին: Արդէն իսկ «Միւս Ռուսաստան»ի անունով, վերջերս ցոյցեր տեղի ունեցան Նիժնի-Նովոկորոտի մէջ, որոնք սանցուեցան ոստիկանութեան կողմէ:

Գասպարով ընտրած է յարմար եւ հետաքրքրական պահ մը իր գործունէութեան սկսելու համար: Ռուսական տնտեսութիւնը կը գտնուի բարգաւաճ վիճակի մը մէջ շնորհիւ քարիւղի գիներու բարձրացման, 10 տոլարէն 80 տոլարի, եւ Ռուսաստանի բնական նիւթերու հարստութեանց: Ռուս քաղաքացին շատ աւելի յարաբերական ազատութեան մէջ կը գտնուի քան Խորհրդային ամբողջատիրական



Կերի Գասպարով ընդդիմադիր ցոյցի ընթացքին

շրջանը: Սակայն, ինչպէս յիշուեցաւ, երկիրը կը գտնուի գինուորաճարտարապետա-ապահովական դրութեան մը մէջ, որուն պատկանող անդամները, նեւարեալ Փուլիինը, իրենց մտայնութիւնը առատօրէն ժառանգած են հին «KGB» մտածողութեանէն, եւ որոշած են երկրի բարիքները իրենց սեփական օգտին գործածելու: Իշխանաւոր դասուն մտայնութիւնը, ըստ Գասպարովի, նոր «պաղ պատերազմ» մը ստեղծելու չէ, Արեւմուտքի հետ, այլ հաւաքաբար շարունակել երկրի կողոպուտը: Այս մէկը իրենց նոր գաղափարախօսութիւնն է:

Ո՞Վ Է ԿԵՐԻ ԳԱՍՊԱՐՈՎ

Կարելի է ըսել թէ Գասպարով քաղաքականութեամբ հետաքրքրուած է իր ողջ կեանքի ընթացքին: Ծնած է Պաքու, Ազրպէյճան, 1963 թուին, սկսած է շախմատ խաղալ 5 տարեկանին: 7 տարեկան էր երբ հայրը կը մահանայ, իր մայրը, Քլարան, գինք կ'առաջնորդէ իր շախմատային գործունէութեան ընթացքին, իսկ Կերի կ'որդեգրէ իր մօր անունը: Գասպարով: Իր գարգացման ընթացքին, Գասպարով կը նշէ որ «քաղաքական միջնորդար միշտ կ'ընկերակցէր շախմատի մրցումներուն»: Հին համայնավար տրամադրութիւնները սկսան փոխուիլ Միքայէլ Կորպաչեւի շրջանին, եւ 1980էն սկսեալ, Գասպարով ինքզինք նկատեց համայնավար կարգերու ընդդիմադիր անձ մը: Խորհրդային կարգերու փլուզումէն ետք, Գասպարով առաւելաբար ինքզինք նուիրեց գիրքերու գրելու, եւ դասախօսութիւններ տալու պիզնեսային խումբերու: 2005 թուականին էր որ ինք կ'որոշէր լքել շախմատը եւ իջնել քաղաքականութեան, փութիւնեան Ռուսաստանի դէմ:

տանի դէմ: Ինք հիմա կը խոստովանի թէ «լուրջ սխալ մը գործեց, Ելցինի 1996ի ընտրութիւնները քաջալերելով, այն վախով թէ համայնավարները կրնան կրկին իշխանութեան գալ»: Ըստ իրեն «տեմոքրատիա ճանչցուածը կ'արդարանայ միայն օրէնքներու գործարարութեամբ եւ իշխանութեան օրինաւոր փոխանցումով:

Ըստ Գասպարովի, Փուլիին երթալով կը տկարանայ, եւ իր շուրջինները միջոցներ կը փնտնեն իրենք գիրքնք պաշտպանելու, անգամ մը որ հրապարակէն քաշուի Փուլիինը: «Միւս Ռուսաստան» շարժումը իր շուրջ հաւաքած է ազգայնական եւ ազատական խումբեր, որոնք համաձայնած են քաղաքական հիմնական ծրագրի մը շուրջ որ կը նշանակէ – նախագահական իշխանութեան նուազեցում, խորհրդարանի յաւելեալ կարեւորութիւն եւ իշխանութեան լիազօրութիւն շրջաններուն: Այս խումբերը կը ծրագրեն նաեւ ընտրութեանց իջնել մէկ թեկնածուով:

Ո՞վ կրնայ ըլլալ այդ թեկնածուն: Առ այժմ, Գասպարով կ'ըսէ թէ ինք պարզապէս «համակարգող» մըն է, ձախ եւ աջ կողմերու միջեւ: Սակայն, անհրաժեշտ քայլերը կ'առնէ ինքզինք պաշտպանելու: Ան կը հրաւիրէ որ ռուսերը իրենք պատասխանատու ըլլան փոփոխութեան: Իր ուզածը այն է նաեւ որ Արեւմուտքը յստակ պատգամ մը ուղղէ այսօրուայ իշխող դասին, «ըսելով որ կրնան լուրջ հետեւանքներ ծնիլ եթէ 2008 թուականի ընտրութիւնները խախտումներու ենթարկուին»:

Կերի Գասպարով կը խոստովանի թէ կը գուշանայ անցեալի վրայ կեդրոնանալ: «Ներկայիս նոր կեանք մը ունիմ» կ'ըսէ:

ԱՊԱՌՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Now Available RightPlan PPO 40

Featuring PlanScape® Keeping Californians Covered...

The Power of Blue SM

Health coverage for every household member and every household budget.

Affordable plans for the whole family.

Blue Cross of California and BC Life & Health Insurance Company are independent licensees of the Blue Cross Association. The Blue Cross name and symbol are registered service marks of the Blue Cross Association.

ԱՆՐԱՄԵՇՏ Է

1975-2005

30th ANNIVERSARY

A.B.A. INSURANCE SERVICES

BEDROS SIAMANTO MARONIAN

818-500-9585 805 East Broadway, Glendale, CA 91205

ONE EIGHT HUNDRED FOUR "HAI-TAD"

AUTHORIZED AGENT FOR BLUE CROSS OF CALIFORNIA LIC. # 0494056

Blue Cross of California

ՓԱՂՈՒԹԱՅԻՆ

Հ.Մ.Մ. ՏԻԿՆԱՆՑ ՕԺԱՆԴԱԿ ՄԱՐՄՆԻ ՆՈՐԱԶԵԻՈՒԹԵԱՆՑ ՑԵՐԵԿՈՅԹԸ



Նկարին կեդրոնը Նիգոլ Պաթթի, շրջապատում Հ.Մ.Մ. Տիկնանց Օժանդակ Մարմնի վարչութեան անդամներով

Լուս Անճելուսի քաղաքամէջի «ՕՄՆԻ» գեղակերտ հիւրանոցի գլխավոր սրահն ու յարակից դահլիճը Կիրակի Ապրիլ 29ին, 2007, ժամադրավայրը դարձած էին արանց եւ կանանց նորաձեւութեան սիրահարներուն:

«Fantastic Fashion» անուան տակ կազմակերպուած սոյն ցերեկային միջոցառումին ներկայ էին Հ.Մ.Մ.-եան շրջանակի տարբեր կառույցներու անդամ անդամուհիներ, պատասխանատու ղեկավարներ եւ համակրական լայն շրջանակ մը:

Գեղեցկորէն յարգարուած նախարահին մէջ գետեղուած էին արդուզարդի, գոհարեղէնի եւ յուշանուէրներու կրպակներ, որոնք մեծ հետաքրքրութեան արժանացան, ինչպէս նաեւ առիթ մը վաճառքի:

Բոլորովին տարբեր տեսք ստացած էր ճաշարահը: Արդարեւ, այս տարուան հիմնական զարդը՝ «հովահար» էր: Ամէն տեղ թէ տոմսերու, թէ յայտագիր գրքոյկներու եւ թէ ճաշանեղաններու վրայ տիրապետող զարդը՝ գունազեղ հովահարներն էին: Կազմակերպիչներու այս հաճելի գաղափարը՝ մեծապէս գնահատուեցաւ ներկաներէն:

Ճաշի սպասարկութեանէն ետք բարի գալուստի ջերմ խօսքերով հանդէս եկաւ օրուան հանդիսավարուհի՝ Տիկին Մովկ Քէօրողլեանը: Ապա Տիկնանց Օժանդակ Մարմնի ատենապետուհի Տիկ. Կարինէ Տեփոյեան, անգլերէն լեզուով ելոյթ ունենալով բացատրեց կազմակերպութեան նպատակներն ու ազգօգուտ առաքելութիւնը այս հիւրընկալ ակերտուն վրայ:

Այնուհետեւ յատկապէս պատ-

րաստուած բեմահարթակի վրայ շարունակաբար նորաձեւութեանց ցուցադրութիւնը կատարեցին գեղանի օրիորդներ, որոնց ուշադրաւ այլազան տարազները՝ յղացուած էին անուանի գծագրիչ «Տիգալըր» Նիգոլ Պաթթիի: Իր «գարուն-ամառ 2007» ցերեկային եւ յատկապէս գիշերային հագուստները աչքի զարկին իրենց իւրապատու եւ վայելուչ ձեւաւորումներով: Այս տարի եւս մասնաւոր տեղ յատկացուած էր տղամարդոց զգեստներուն, որոնք տրամադրուած էին Կարօ Պէքարեանի Piacci Uomo հաստատութեան կողմէ:

Մանկա-պատանեկան բաժինն ալ անմասն չի մնաց այս բոլորէն: Անոնք եւս սողանցեցին բեմահարթակին վրայ, ցուցադրելով իրենց տարիքի նորաձեւութիւնները միջուրտին տալով տարբեր երանգ:

Վերջապահութեան բուն ծափահարութիւններով եւ ծաղկեփունջերով գնահատանքի արժանացաւ Նիգոլ Պաթթի հաստատութեան տէր՝ անուանի տիգալըր Այտա Ղարախանին:

Այս բոլորէն ետք գործադրուեցաւ նաեւ գեղարուեստական բաժին մը, որուն իրենց մասնակցութիւնը բերին «Լիլիա» սթիւտիոյ պարահումբի անդամ անդամուհիները, ինչպէս նաեւ «Տի ձէյ Ռազմիկ»ը:

Հետաքրքրական էր նաեւ վիճակահանութեան բաժինը գործունէ հասօրէն վարեցին Ռոզիկ Տէր Դաւիթեանն ու Լենա Խոտանեանը:

Բարձր մակարդակի վայելուչ ձեւաւոր մըն էր, որուն համար գնահատելի են մեր անխոնջ տիկիները:

Վարձքերնիդ կատար: Գ.Մ.

ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԸՍԻ ԸԱՅ ՔՈՅՐԵՐՈՒ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԱՊՐԻԼ 24Ի ՈԳԵԿՈՉՈՒՄ

ԼԻՆՏԱ ԳԱՆՏԻԼԵԱՆ

Հայ Գոյերու վարժարանը այս տարի եւս մեծ թափով պատրաստուեցաւ ոգեկոչելու Հայոց Յեղասպանութեան 92րդ տարելիցը:

Փոքր դասարաններէն մինչեւ ութերորդ դասարանի աշակերտներ, ամենայն լրջութեամբ հետեւեցան իրենց հայերէն լեզուի ուսուցիչներու ցուցմունքներուն եւ կատարեցին օրուան յատուկ պատ-

մէջ պահանջատիրութեան գիտակցութիւնը, կերտելով անոնց ինքնութիւնը:

Արդարեւ, այս տարի Հայ Գոյերու վարժարանի աշակերտութիւնը, Երկուշաբթի, Ապրիլ 23ի առաւօտեան, ներկայ եղաւ Ս. Պատարագի արարողութեան, ուր պատարագեց եւ քարոզեց Անտոն վրդ. Սարոյեան: Ան իր քարոզին մէջ անդրադառնալով 92 տարիներ առաջ տեղի ունեցած ոճիրին, հանդէպ հայ



Հինգերորդ դասարան՝ «Դերեմիկը» արտասանութեան պահ մը

րաստուած աշխատանքները: Անոնք սորվեցան պատշաճ ոտանաւորներ, կարդացին պատմուածքներ եւ լսեցին ակնաստեսի վկայութիւններ՝ դիտելով տեսաերիզներ: Արդի միջոցներ օգտագործելով՝ հայկական կայքէջներէ գտան, կարդացին եւ պատրաստեցին աշխարհի բոլոր ծա-

ժողովորդի, որոնց թողնելը այսօր հոս հաւաքուած են, վարդապետը շարունակեց «... Անոնք մեռան, որովհետեւ Քրիստոսը կը պաշտէին, անոնք մեռան, որովհետեւ հայերէն կը խօսէին, հայերէն կ'աղօթէին, եւ մենք կանք, որովհետեւ անոնք քաջութիւնը ունեցան թուրքին ո'չ



Եօթերորդ եւ Ութերորդ դասարանները խմբային արտասանութեան պահուն

գերուն հայ ժողովուրդի զաւակներու կողմէ մէկու կէս միլիոն նահատակներու յիշատակը անմահացնող կոթողները, փնտռեցին անոնց կառուցի իմաստը, զանոնք կառուցելու դրդապատճառները եւ այսպիսով, մեր վաղուան ապագան, մեր արդար դատի տէրերը, այսօրուան մտղա սերունդը՝ այս ամիս ինք եւս յուզուեցաւ, ինք եւս տագնապեցաւ, ինք եւս ըմբոստացաւ անարդարութեան դէմ եւ պահ մը այդ ըմբոստութիւնը գինք մղեց մտածելու իր արդար իրաւունքը ձեռք ձգելու միջոցներ որոնելու մասին...:

լսելու: Այժմ անոնք մեզի հարց կու տան մեր քրիստոնէական կեանքի եւ հայկական ոգիի մասին...»:

Ապա Նահատակաց շարականի երգեցողութեամբ, անոնք հաղորդուեցան եւ իրենց յարգանքի տուրքը տուին մէկուկէս միլիոն զոհերու յիշատակին՝ ծաղկեփունջեր մատուցելով վարժարանիս շրջափակին մէջ գետեղուած Ծիծեռնակաբերդի մանրակերտին, իսկ աւարտական դասարանի աշակերտներ այցելեցին Մոնթեպելլոյի յուշակոթողը, վարժարանիս աշակերտութեան անունով ծաղկեպսակ գետեղեցին եւ աղօթք վեր առաքեցին անթաղ մեռելներու յիշատակին:

Հոս հայ ուսուցիչը, ի տես այս բոլորին վարձատրուած կը զգայ եւ իր առաքելութեան մէջ՝ յաջողած: Այս բոլոր աշխատանքները կ'օգնեն անոնց մտքերը զարգացնելու, աւելցնելով գիտելիքներ եւ վաւերական-փաստագրական տեղեկութիւններ, նաեւ կը գործադնէ իրենց

Յեսմիջօրէին, ուսանողութիւն, ծնողներ, հիւրեր եւ ուսուցչական կազմ ներկայ եղան հանդիսաւոր ոգեկոչման վարժարանիս սրահէն

Merrill Lynch INVESTMENT BANKING JACK KALANJIAN Professional Financial Advisor Corporate Center Pasadena 225 So. Lake Avenue Pasadena, CA 91101 (626) 396-2825 Direct (626) 376-4665 Fax jack_kalanjian@ml.com "Helping the Armenian Community Build Wealth"

Massis Weekly

Volume 27, No. 16

Saturday, MAY 12, 2007

Less Than One Week Before Elections Opposition Leaders And Demonstrators Arrested And Assaulted

YEREVAN -- With only days left to the upcoming parliamentary elections Kocharian regime has exposed its nervousness by arresting and beating opposition figures and demonstrators.

Former Foreign Minister Aleksandr Arzumanyan was taken into custody late Monday two days after officers of the National Security Service (NSS) found and confiscated \$55,400 in his Yerevan apartment. The NSS says the cash was part of a \$180,000 payment allegedly wired to Arzumanyan and another former government minister, Vahan Shirkhanian, by Levon Markos, a Rus-



Impeach Robert Kocharian Serzh Sarkisian and Gagik Tsarukian

The accusations came after officers of the National Security Service (NSS) searched and confiscated large amounts of cash from the Yerevan apartments of former Foreign Minister Aleksandr Arzumanyan and former Industrial Infrastructures Minister Vahan Shirkhanian on Saturday.

In an ensued statement, the NSS said Arzumanyan and Shirkhanian met Markos during an April 24-26 visit to Moscow and received a total of \$180,000 upon their return to Yerevan. The money was wired in several installments in the name of nine different individuals acting as "figureheads" for the two oppositionists, it added. The NSS did not specify how they were supposed to use the alleged financial aid, saying only that its officers found \$55,400 in Arzumanyan's apartment and \$28,000 in Shirkhanian.

Continued on page 3



Former FM Aleksandr Arzumanyan

sian citizen of Armenian descent who is at odds with the authorities in Yerevan.

Kocharian Security Forces Vicious Assault On Opposition Protesters

YEREVAN -- On Wednesday at the conclusion of "Impeachment" block election rally, close to 20,000 demonstrators march to the headquarters of National Security Service to demand the release of opposition member former Foreign Minister Aleksandr Arzumanyan.

Suddenly and unprovoked security forces attacked on the demonstrators and started beating and arresting them specially targeting some of the leaders of whom Tavit Matevosian and "Haykakan Jamanak" daily editor Nicole Pashinyan were seriously injured. Close to 20 demonstrators were arrested and taken to an undisclosed location

Turks Barred From Observing Armenian Vote

YEREVAN -- The Armenian government has refused to grant entry visas to eight Turkish nationals who planned to monitor Armenia's parliamentary elections under the aegis of the Organization for Security and Cooperation in Europe, it emerged on Monday.

They planned to arrive in Yerevan to join a 330-strong observer mission which is due to be deployed by the OSCE's Warsaw-based vote-monitoring arm, the Office for Democratic Institutions and Human Rights (ODIHR).

The Armenian Foreign Ministry said the Turks have been barred from

monitoring Saturday's elections because of Ankara's continuing refusal to unconditionally establish diplomatic relations with Yerevan and lift Turkey's long-running economic blockade of Armenia.

"Considering the fact that Turkey is refusing to normalize relations and to open the border with Armenia, we believe that it would not be expedient for Turkish representatives to monitor our elections," the ministry spokesman, Vladimir Karapetian, told RFE/RL.

Continued on page 2

15th Anniversary Of The Liberation Of Shushi Celebrated Karabakh Leader Demands 'Final Say' In Peace Talks

STEPANAKERT-- Nagorno-Karabakh's outgoing President Arkady Ghukasian warned on Wednesday that his republic must have a "final say" in any internationally backed settlement of the conflict with Azerbaijan as he presided over a military parade in Stepanakert.

The parade, broadcast live by Karabakh and Armenian state televisions, involved hundreds of troops and dozens of tanks, armored vehicles, and artillery systems. It was dedicated to the 15th anniversary of the liberation of Shushi, a key Armenian military victory during the 1991-1994 war with Azerbaijan.

The anniversary was also officially marked in Armenia, with the Karabakh-born Prime Minister Serzh Sarkisian inaugurating a square in Yerevan named after Shushi.

"The liberation of Shushi strengthened our resolve to win and our belief in the future, and spurred the birth of our military force: the Defense Army of the Nagorno-Karabakh Republic," Ghukasian told troops lined up in Stepanakert's main square. He praised them as a "reliable guarantor" of the security of Karabakh's predominantly Armenian population.

Nicolas Sarkozy Win Deepens Turkey's EU Gloom SDHP France Congratulates New President Of France

PARIS -- Fifty-two-year-old Nicolas Sarkozy is the new president of France. He won the election with 53% of the votes, beating his Socialist contender Segolene Royal, who did not even get 47%.

Addressing tens of thousands of supporters in the Place de la Concorde, the newly-elected president said: "I will not betray you, I will not lie to you, I will not disappoint you." And to those who did not vote for him, he also promised to be "president of all the French".

Sarkozy will succeed François Chirac on 16 May and has pledged to act swiftly to implement his electoral program. Sarkozy has expressed himself many times against the entry of Turkey in the European Union.

Throughout the election campaign Sarkozy made no secret of his opposition to the idea of Turkey becoming a member of the EU.

He said that Turkey does not belong in Europe and that limitless expansion of the EU will mean the end of it.

"I want an integrated Europe, in other words, a Europe that has borders ... Turkey is in Asia Minor."



Nagorno-Karabakh parading in Stepanakert

"We are the masters our fate, we have the right to a final say in the determination of our future. This is the unbending will of our people. This is what stipulates the Nagorno-Karabakh Republic's Constitution," Ghukasian said, in an apparent reference to the ongoing Armenian-Azerbaijani negotiations that seem to have made substantial progress of late.

Ghukasian and other Karabakh Armenian leaders have repeatedly expressed their frustration with the NKR's exclusion from the ongoing peace talks. They have also voiced serious misgivings about the mediators' existing peace plan that calls for a gradual settlement of the conflict culminating in a referendum of self-determination in Karabakh.



Nicolas Sarkozy newly-elected President of France

Social Democrat Hunchakian Party leadership in France has send a congratulatory letter to the newly elected president Nicolas Sarkozy stating "In this day of glory of Democracy, SDHP joins with the population of the Republic to celebrate your victory".

The SDHP letter hoped that president elect Sarkozy will have the courage and leadership, to guide France towards more coherent country and accomplish all of his campaign promises.

Ambassador John Evans Honored With Henry Morgenthau Award For Meritorious Public Service



Assembly Executive Director Bryan Ardouny, Henry Morgenthau III, former U.S. Ambassador to Armenia John M. Evans and his wife, Donna Evans

CAMBRIDGE, MA -- The Armenian Assembly of America honored former U.S. Ambassador to Armenia John M. Evans for his leadership in raising global awareness of the Armenian Genocide during an award ceremony held at the Hyatt Regency Cambridge on May 3.

The Assembly, joined by members of the Armenian-American community, media, and special guests, presented Evans with the distinguished Henry Morgenthau Award for Meritorious Public Service. The Award, established in 1996, recognizes those individuals who exemplify the courage by U.S. Ambassador to the Ottoman Empire, Henry Morgenthau – the first American to alert the world of the Armenian Genocide.

In accepting the award – a first edition of Ambassador Morgenthau's book, Evans praised Morgenthau as “a giant of American diplomacy” and called him his “personal hero.”

“What I have done to receive this honor tonight is nothing compared to what Ambassador Morgenthau did in his time, to help the victims of the Genocide,” Evans said. “Had I not read his account [Henry Morgenthau's Story]...I would not have understood, from a diplomat's point of view, the reality of what happened in 1915.”

Evans also credited author Samantha Power, who was a featured speaker, for shedding light on America's response to genocide in her Pulitzer Prize-winning book “A Problem from Hell.” Significantly, Evans said that the two books, coupled with historic legal findings of the Turkish-Armenian Reconciliation Commission (TARC), which found that the events of 1915 were genocide as defined by the 1948 Genocide Convention, were major factors in his intellectual journey to discovering the truth about the Armenian Genocide.

He described the International Center for Transitional Justice (ICTJ) study as a “huge breakthrough.” The study concluded that “the Events, viewed collectively, can thus be said to include all the elements of the crime of genocide as described in the Convention, and the legal scholars, as well as historians, politicians, journalists and other people would be justified in continuing to so describe them.” Power participated in a hearing before the ICTJ prior to the issuance of the legal opinion.

Henry Morgenthau III, a prominent Boston area resident and grandson of the Ambassador, was also on hand to honor the career diplomat. He said Evans exhibited “tremendous courage” by publicly reaffirming the Armenian Genocide while serving as U.S. Ambassador to Armenia in 2005. Evans was forced to prematurely end his service to the United States and the Republic of Armenia as a result of his public declarations on the Armenian Genocide.

“I think it is uniquely appropriate that Ambassador Evans has been chosen to receive the Ambassador Morgenthau Award,” he said. “Both of these distinguished men chose to speak out on behalf of Armenia, and to recall the horrors of the Genocide at great personal risk and sacrifice.” He decried the withdrawal of the “Christian Herter Award for Constructive Dissent” to Evans, and labeled the act as “destructive” dissent.

Morgenthau also recounted his grandfather's efforts to stop the killings, saying “in a very undiplomatic fashion, he chose to intervene, pleading with Talaat [Pasha] to desist from the horrors of murder and deportation. Of course, he was not successful, and this was tremendously distressing for him.”

“I'm sure that my grandfather would be particularly delighted and pleased that Ambassador Evans has been designated the heir to his legacy,” Morgenthau added.

Power, who is a professor at the John F. Kennedy School of Government at Harvard University, provided historical context to what happened to Ambassador Evans.

She explained the origins of her book and said that the culture of genocide denial is “part of a pattern that we have to deal with, because the consequences of denial, as you can hear, are real.” Power expressed frustration over the double-talk that is prevalent in Washington.

“Armenian Genocide denial is an absurdity,” she stated flatly, explaining that policymakers in Washington are well aware that the events of 1915 constitute genocide.

She was optimistic, however, about proper recognition of the crimes, saying “You are winning, and you will win.”

“I urge you to continue to make just as many efforts penetrating Ameri-

Turkish And Kurdish Human Rights Activists Call For UK Recognition Of The Armenian Genocide

LONDON -- Turkish and Kurdish democrats and human rights activists called for change in British Policy on the Armenian Genocide to promote Human Rights Reform in Turkey. At the invitation of Armenia Solidarity, the British-Armenian All-Party Parliamentary Group & Nor Serount Publications on Wednesday, 2nd of May 2007, in the House of Lords, in the UK parliament, they addressed a meeting on British recognition of the Genocide of the Armenians to wider Human Rights issues in Turkey. The meeting was sponsored, chaired and moderated by the Rt Hon Baroness Park of Monmouth.

Ragip Zarakoglu, Turkish author, human rights activist and publisher, characterised Turkey as a ‘security state’ despite essentially cosmetic changes to some legislation. Notwithstanding changes in names of the courts, the same mindsets in the legal processes were delivering unchanged judgements contrary to the long-term interests of the people in Turkey and their progress towards democratisation.

Recognition of the Armenian Genocide and respect for the Kurds are two important steps that would facilitate real changes needed within the country. Denying the realities of history was the rallying point for ultra-nationalists who were encouraged by the silence of the USA and Britain. This reflected badly on the standing of these countries as it demonstrated double standards compared to the way they approached other human rights issues. The number of Islamists in Turkey was relatively low but the policies of other countries was making them more influential, for example by allowing to attack democrats. The paradox is that Europe is apprehensive of ultra-nationalists yet

creates conditions for them to thrive.

Murat Aktas, the Kurdish journalist and political sociologist, referred to the deep-rooted long-standing attitudes in Turkish society that had to be confronted. There is a culture of xenophobia against non-Muslims including Christians and Alevis, and tendency to humiliate anyone not of Turkish origin. Hrant Dink's assassination and other extra-judicial killings gave the message that the ultra-nationalists can kill when they want to in pursuit of their objectives. This is not just a Turkish problem but one that involves all humanity.

According to British author Desmond Fernandes, British parliamentarians should be clear that denial of the Armenian Genocide by Turkey is linked to the repression of non-Turkish minorities. Britain could not continue with its current attitudes of facilitating denial in the face of the unequivocal statements of the International Association of Genocide Scholars, and persuading Turkey to move on this would lead to true democratisation and relief from the current state oppression. Britain has a special role because of its contemporaneous judgement that there had been crimes against humanity*.

* May 24, 1915 Joint Declaration of Entente/Allied Powers — Russia, France & Great Britain:

“In view of these new crimes of Turkey against humanity and civilization, the Allied governments announce publicly...that they will hold personally responsible...all members of the Ottoman government and those of their agents who are implicated in such massacres.”

Guerre 1914-1918, Turquie, 887. Armenie, I, (May 26, 1915). FO 371/2488/51010 (May 28, 1915).

Armenian Documentary Wins At Tribeca Festival

NEW YORK -- Armenian journalist Vardan Hovhannisyan has won an award as best new documentary filmmaker at the Tribeca Film Festival in New York City.

Hovhannisyan was honored on May 3 for “A Story Of People In War & Peace,” a film about the horrors of war and its effects that uses footage from the conflict between Armenia and Azerbaijan over the Nagorno-Karabakh territory.

“We realized one thing that was

the most difficult and surprising to me and to the others to understand. It appears that by winking the war, we couldn't win during peacetime,” Hovhannisyan told RFE/RL's Armenian Service. We are now trying to understand not only the war itself, but also how do we leave in peace, because it is difficult for anyone who went through the war to find a place during a peacetime.”

The award includes \$25,000 in prize money.

Turks Barred From Observing Armenian Vote

Continued from page 1

The ODIHR director, Christian Strohal, was quick to criticize the move, saying that it runs counter to Armenia's commitments to the OSCE, which Yerevan formally invited to observe the elections earlier this year. “An invitation to observe elections is an invitation to all OSCE participating States, and is issued in order to ensure equal treatment and strengthen the diversity of observation,” he said in a statement. “Preventing some observers from participating contradicts the principles of transparency and ob-

jectivity which are an indispensable aspect of democratic elections.”

Strohal also complained that the Armenian government has provided no official explanation for the “unexpected” snub. Turkish representatives have monitored Armenian elections in the past.

The findings of the ODIHR-led mission will be critical for the international legitimacy of the Armenian elections. The mission will be bolstered by a team of about 65 members of the OSCE's Parliamentary Assembly. Observers will also be sent by the Council of Europe and the European Parliament.

Open Forum

Come, Let's Work Together

By Baluntz

Here we are, living in an era when oppression, domination, exploitation, blockades, terrorism and war still exist. Therefore, the future fate of all countries is hazy. The great and mighty powers, having a presentiment of subsequent danger, have already started drawing up plans for the future. Therefore, the Armenian nation must likewise be vigilant, and we Armenians must work together in order to strengthen our motherland Armenia. So this can happen, we all need to improve ourselves and become dedicated patriots embracing the qualities of nobility, devotion and charity.

Let us study ancient and modern Armenian history, recognize all the past political and other critical mistakes, and then go about correcting our current mistakes. Let us create a future for the next generations. In the past, when Armenia was part of the Soviet Union, our cherished Diaspora Armenians were truly dissatisfied with the regime in power; neither could they fully participate in the daily life of the fatherland, nor could they contribute to its strengthening. Now that we have a free and independent homeland, favorable conditions exist for us to enrich and strengthen it.

Of course, we have many benefactors, who have helped in the past, are helping now and are continuing to help. However, we are afraid that such activity of benefit to the nation is not wholly serving its real purpose. In short, our benefactors are aiding individual persons in the old and new governments. Both giver and receiver are benefiting. The homeland and the people are not part of this equation. If our benefactors, despite knowing this, think that they are fulfilling their patriotic obligation, then presumably we may say, "What fine benefactors these are!..." If not, then hereafter they should alter the forms or ways of making donations and solely help those people and areas of the homeland in dire need. The nation will henceforth not forget that or them. We are all thankful and grateful to all our kind and sincere benefactors, but we curse and revile those, who have exploited the sincerity and trust of our benefactors.

Starting in 1988 and extending right down to the present, the motherland has been in a fierce struggle; first there was the earthquake, then came the blockade and war. Practically all the working factories were shut down, and the people were deprived of their only possibility of making a living. A disorderly state of affairs, not to say chaos, prevailed in the country. Unemployment and starvation perverted the industrious Armenian working man, who was forced to "abandon" his home and fatherland for a piece of black bread and became a migrant émigré. There was a time when the fatherland had a large supply of useful minerals: gold, copper, molybdenum, etc. The aforementioned complex state of affairs, the inability to properly function prevented the exploitation of those mineral deposits. Therefore, the only treasure possessed by the homeland today are the working men and women,

our people, who are leaving out of the mere desire to live and settling wherever they can, including far-off America....

It is unbelievable but still a fact that Armenian women, having lost their husbands, are voluntarily emigrating out of necessity to foreign lands . . . and exchanging their feelings of shame (who hasn't heard of the bashfulness of the Armenian women?) and their honor for a piece of bread.... Doesn't shame affect us all, particularly the well-dressed, well-fed high-ranking Armenian government officials? If the majority of the people are unemployed beggars or migrants, then what is the source of your superabundant life, "honorable" gentlemen?...

The poor Armenians, men and women alike, who are looking for work, accept all manner of extreme and dreadful preconditions because it is up to them to pay their debts and take care of their underage children.

Unfamiliarity with life in foreign countries, the strange environment, unemployment, debt, and the mania to make money are victimizing the migrant Armenians, involuntarily turning some of them into criminals ending up in the unsavory environment of prison. According to various sources of information, there are large numbers of Armenians, mostly natives of Armenia, in the prisons of the United States and other countries. Of course, the principals involved in these sad and discreditable situations are the only ones responsible, who have erred or been deceived. If, on good occasions, we rejoice over the successes of the fatherland, then we must also be saddened in the event of failure and fix that which impedes our progress. Therefore, all of us are among those at fault.

The reason is that, if every Armenian businessman, in both the past and present, hired one or several Armenian workers within the limits of his ability, then there wouldn't have been the aforementioned sad and regrettable cases of Armenians going to jail. Meanwhile, in the past as well as the present, the businessmen with large and medium-size companies shun workers who are natives of Armenia. These businessmen think, hear, assume, or – we admit – perhaps see that the native Armenian's hands are not clean, he has a bad character reference, he smokes, he drinks, and he is garrulous. There are many other incorrect and unflattering perceptions about Armenian natives. However, these same businessmen, without hesitation, hastily hire non-Armenians of different religions, even Turks, our centuries-old perfidious enemy... The important connection between two Armenian businessmen is entrusted to a Turk. Besides not hiring Armenian natives, certain Armenian businessmen say the following: "I don't want Armenians or Armenian natives, I steer clear of them, they're nothing but a headache... I'll help from afar, to whatever extent I can...."

You have to be a non-Armenian in order not to experience such profound disillusionment. Let's not forget that many Armenian "business-

men" of such ilk pass their leisure time in the homeland. Let them enjoy and become invigorated by the air, water, and fruits of the homeland. May all these be to their heart's content, since the Homeland doesn't belong just to the native Armenians but to all Armenians wherever they may be on this earth... Admiration of foreign things and people has set foot upon the threshold of our home; we must sober up; otherwise we are going to bring harm to ourselves if we continue in this direction.

In New York and New Jersey, there are Armenian homes for the elderly, whose permanent residents (a sad reflection on our nation) are our grandfathers and grandmothers, sisters and brothers. Surprisingly, the management is entrusted to non-Armenians, and some of the trustees and employees are likewise non-Armenians. There's an "Armenian Home" for you!

In the aforementioned geographical area, there are three Armenian-language television programs. Recently, one of them, "Haikakan Herustatesutiune," or Armenian Television, conducted half of a broadcast in Turkish. This is a very risky road.

Our churches are also not too far removed from the love of things/people foreign. Again, many parish council members and employees are non-Armenians. The same holds true for cultural clubs and schools. Furthermore, the sign affixed to the wall, "No Fumar" (Spanish for "No Smoking") attests to this sad fact. If things continue like this, sooner or later, we will end up like the Assyrians. I'm not

at all issuing a call for chauvinism; rather, my wish is for us to love ourselves first; let us first cherish, foster and maintain that which is ours, then . . .

Recently, I visited the office of an Armenian builder and the construction site. I was so happy for this major benefactor's accomplishment and his station in society, particularly his being Armenian. However, I was subsequently saddened not to find even one Armenian builder or simply an ordinary worker in the huge structure and office.

If our Armenian benefactor takes in intelligent and experienced builders among his employees, many complicated problems can be solved, and his name and reputation will grow.

By way of advice, certain nationalities in America – Italians, Chinese, Koreans, Poles, Greeks – have settlements of the same kind with the prefix "Little" all across the land. In the person of a major builder, we have the opportunity to have a Little Armenia in America. The potential residential development can be designated for Armenians, within the limits of the law. Therefore, we can have homes, school, church and cultural center, and the homeland can benefit from all these likewise.

I appeal to all Armenians: Let's wake up from our torpor, help one another; let's not let our nation suffer.

The wheel of life must turn for the well being of our fatherland.

Come, let's work together. This is the epilogue to every work.

New York- New Jersey

Opposition Leaders, Demonstrators Arrested And Assaulted

Continued from page 1

Arzumanian, who had served as foreign minister from 1996-1998, claimed that he visited the Russian capital to attend the funeral of Russia's former President Boris Yeltsin and did not meet Markos. "I have known Levon Markos since 1977 but have not met in the last several years," he said.

"Serzh Sarkisian considers Levon Markos his number one enemy and is persecuting that man, having already seized his assets by fraudulent means," added Arzumanian. "He is simply trying to extend that animosity to his political opponents in Armenia ... I have not engaged and will not engage in any illegal activity."

Shirkhanian likewise denied meeting Markos or getting any money from the latter. "I have known Levon for 20 years," he said. "That person provided huge assistance to Armenia during the Karabakh war. But I didn't see him during my last trip to Moscow."

Armenia's leading opposition groups condemned on Tuesday the overnight arrest. "The society must not let them do what they want," said Vazgen Manukian of the National Democratic Union (AZhM). "Today they caught Alik [Arzumanian,] tomorrow they will catch others."

"Such actions will happen as long as power in Armenia can not be changed by means of elections," agreed Raffi Hovannisian, the Zharangutyun leader and another former foreign minister. "Aleksandr Arzumanian's case is not a separate incident. It's a challenge. The

action taken against him mirrors the pettiness of Armenia's rulers."

Opposition Figure Assaulted

Last Thursday night, Shahen Petrosian, a former head of the Armenian government's Civil Aviation Department, was beaten unconscious following an argument with Gagik Tsarukian supporters in a rock club in downtown Yerevan. Tsarukian is reputedly wealthiest businessman in Armenia and very close to Robert Kocharian.

Petrosian says he infuriated them by suggesting sarcastically that the club owners post pictures of Dodi Gago, Tsarukian's nickname commonly used by many Armenians. In his words, three well-built men with shaven heads arrived at the nightclub and forced him out shortly afterwards.

"They hit me in the street, pushed me into their car, and then beat inside it for about two hours," Petrosian told RFE/RL, adding that he was apparently unconscious when they dumped him on a deserted roadside just outside the city center.

Petrosian, whose bruised face bore the traces of severe beating, claimed that the attackers were led by Tsarukian's chief bodyguard whom journalists known his first name, Edo. "I have seen their pictures on the Internet," he said.

Tsarukian's intimidating security guards have been implicated in recent years in mafia-style shootouts, beatings of opposition politicians and other violent incidents that sparked a public resonance.

Jewish World Watch To Give First Annual "I Witness Award" To Richard Hovannisian And J. Michael Hagopian

LOS ANGELES -- Jewish World Watch has announced that the recipients of its first "I Witness" Award will be two Armenians scholars who have dedicated their professional lives to chronicling the history of the Armenian people and commemorating victims of the Armenian Genocide. The recipients are filmmaker Dr. J. Michael Hagopian, Ph.D., and historian, Dr. Richard G. Hovannisian, Ph.D., Professor, Armenian and Near Eastern History, UCLA, both widely considered among the foremost authorities on the Armenian Genocide. The event will take place on May 15 at Adat Ari El Synagogue.

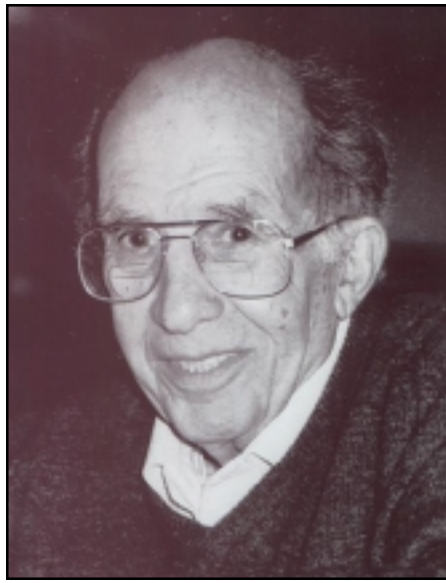
"Humanity is subject to genocide and amnesia is dangerous," said Rabbi Harold M. Schulweis, Founder, Jewish World Watch. "If you forget or deny the first genocide of the 20th Century, you waste the experience of the past. Our experience with the Jewish Holocaust makes it a matter of conscience for the Jewish people to respond and recognize the grief and anguish of others. It is incumbent upon us to stand up and recognize the Armenian Genocide of 1915."

In an historic demonstration of support by a Jewish organization, the "I Witness Award" is the third Jewish World Watch event to commemorate the Armenian holocaust. The goal of the events has been to bring the two communities together in recognition of their mutual experience of genocide and in doing so have the Jewish community acknowledge and commemorate the heretofore unacknowledged genocide of the Armenian people in 1915.

The "I Witness Award" was begun to honor representatives from communities that have been victims of genocides in the 20th Century and who, as individuals, have played a role in educating the world about the genocide.

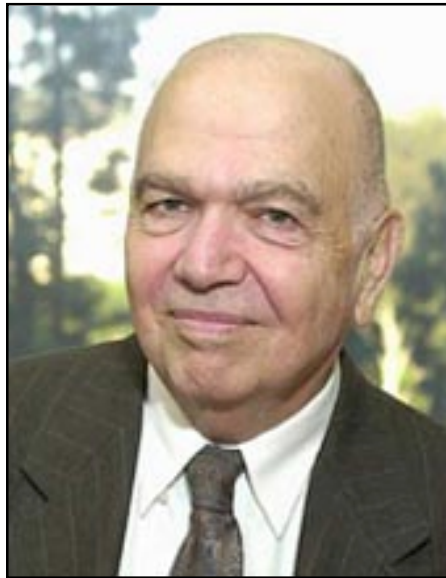
Janice Kamenir-Reznik, Co-Founder, Jewish World Watch explained why Dr. Hagopian and Dr. Hovannisian were chosen to be the first recipients of the award. "We as a community know only too well the consequence of silence in the face of genocide. We have chosen to honor Dr. Hagopian and Dr. Hovannisian because both men have dedicated their lives to keeping alive the memory of those who have suffered unspeakable horrors and in doing so are attempting to keep the world from forgetting and repeating. It is the hope of Jewish World Watch that by honoring those individuals, we can bring the world closer to the day that there will be no more genocide."

Dr. Hovannisian, who has written extensively on Armenian history and the Armenian genocide, thanked Jewish



Dr. J. Michael Hagopian

World Watch, "A significant part of my career has focused on understanding and teaching about the scourge of genocide, from the Armenian Genocide as prototype in the twentieth century to the unceasing violence that has marked the



Dr. Richard G. Hovannisian

onset of the twenty-first century. It is not for praise or reward that we commit ourselves to this onerous issue, yet it is gratifying when our efforts are noticed and commended. I am most honored to be a recipient of the first "I Witness Award" of the Jewish World Watch."

"Jewish World Watch is pioneering a monumental movement to combat all perpetrators of crimes against humanity. This is a courageous act of leadership in a world in need of a moral compass," said Dr. Hagopian. "Sons and daughters of Hebrew prophets and descendants of Armenian patriarchs can now join forces to affirm that the Armenians were victims of the first genocide of the 20th Century in the Turkish Ottoman Empire and that civilization demands that the Republic of Turkey accept responsibility. With these goals in mind and with a deep sense of humility, I accept the honor accorded to me by the Jewish World Watch."

Hope For The City Donates Medicine To Armenia Valued at \$9.5 Million US Dollars

MINNEAPOLIS, MN -- Hope For The City, working in close collaboration with the United Armenian Fund and the Cafesjian Family Foundation, has donated essential medicine, valued at over \$9,500,000 USD to the Central Commission of Humanitarian Assistance of the Government of Armenia. The airlift arrived on April 13, 2007 and was personally greeted by Dennis and Megan Doyle, Co-Founders of Hope For The City and Board Members of the Cafesjian Family Foundation.

The airlift of medicine, including anesthetics, anti-infective, anti-tuberculosis, cardiovascular, dermatological, psychotherapeutic and respiratory system drugs, vitamins and minerals, and many other pharmaceuticals will be distributed to a number of medical institutions in Armenia and will assist in covering a vast scope of needs.

"We were glad to make a donation of precious life saving medicines for those in need in Armenia," said Megan Doyle, Co-Founder of Hope For The City.

The United Armenian Fund and the Cafesjian Family Foundation worked

closely with Hope For The City in order to facilitate the relationship with the Ministry of Health of RA. These two organizations have assisted Hope For the City's work in Armenia.

The Hope For The City delegation, including Co-Founders Dennis and Megan Doyle, Executive Director Clare Brumback and bio-medical technician Patrick Donahue from Universal Hospital Services (UHS), arrived in Armenia on April 12, 2007. They paid visits to various institutions that have already received assistance from Hope For The City; thus fostering cooperation and compiling assessments for further needs. New relationships with institutions were also established for future aid. Since their initial visit in April of 2005, Hope For The City has donated over eleven million dollars of aid from the United States to Armenia.

The Cafesjian Family Foundation, Inc., was established in 1996 by Gerard L. Cafesjian. The US based, non-profit organization supports a variety of Armenian causes in Armenia, Nagorno-Karabakh and the United States.

French Cities Sponsor Classroom Furnishings In Armenia

Through the tireless efforts spearheaded by Fonds Armenien de France, school children in Armenia and Nagorno Karabakh not only enjoy modern school buildings built by the Fund, but also well furnished classes and facilities. Since 2004, the French affiliate has launched a campaign dubbed "Let's Give Them a Classroom" - "Donons-leur un Classe".

From 2004-2007, the Fund has furnished schools in Armenia and Nagorno Karabakh totaling well over \$288,000.00 USD. School furnishings and classroom supplies were provided to the Haterk School #1 (Martakert,

NKR) and the local village school in Karmir Shuka (Martuni, NKR).

The municipal government of Vaulx en Velin in France is currently funding the furnishing of two classrooms in six secondary schools in Artik (Shirak Region, Armenia) through Fonds Armenien de France. Armenia Fund is grateful to the city governments of Lion and Valence for sponsoring similar furnishing projects. The French affiliate of Armenia Fund is planning to establish contacts with relevant government offices in Paris with the aim of funding similar projects in Armenia.

Homenmen Marathon Training Team



For more information

Call : (818) 425 - 0836

E-mail : Homenmen@homenmen.org

Visit : www.myspace.com/homenmen

ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱՆ

**ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ
(200 ՀՈԳԻ ՀԱՄԱՐ)**

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻՔՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

**1060 N. ALLEN AVE. PASADENA
ՀԵՌԱՉԱՅՆԵԼ**

(626) 797-7680 (626) 398-0506

ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ

ԸՆԴԿԱՑ ՈՎԿԻԱՆՈՍԻ ԸԱՅ ԸԱՄԱՅՆՔՆԵՐՈՒՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ UCLA-Ի ՄԷՋ

ՅԱԿՈՒԲ ԿԻՒԼԻՉԻՆ

Փրոֆ. Ռիչըրտ Յովհաննիսեանի նախաձեռնությամբ կայացող «Հայ պատմական քաղաքներ, նահանգներ եւ համայնքներ» շարքին հերթական գիտաժողովը տեղի ունեցաւ Մարտի երկրորդ կիսուն, Գալիֆորնիոյ համալսարանին մէջ, Լոս Անճելըս (UCLA), նուիրուած Հնդկաց Ուիլիամսի հայ համայնքներու պատմութեան ուսումնասիրութեան: Այս առթիւ, գիտաժողովի կազմակերպութիւնը միանաբար իրագործած են Յովհաննիսեան եւ վերջերս իր տրոֆորական տիտղոսին տիրացած Սեպուհ Ասլանեան (Գորումպիա համալսարանէն, ներկայիս դասախօս Գալիֆորնիոյ համալսարան, Ըրվալս): Հանդիպումը հովանաւորութիւնը կը վայելէր համալսարանի Արդի Հայոց Պատմութեան Հայ Կրթական Հիմնարկութեան անուան ամպիոնին, ինչպէս նաեւ նոյն համալսարանի Պատմութեան բաժանմունքին, Մերձարեւելեան Ուսումնաց Կեդրոնին, Հնդկաստանի եւ Հարաւային Ասիոյ Ուսմանց Կեդրոնին, Եւրոպական ու Եւրասիական Ուսմանց Կեդրոնին եւ ՀԲԸՄԻ հարաւային Գալիֆորնիոյ վարչութեան: Գիտաժողովի սրահին մէջ միաժամանակ ցուցադրութեան դրուած էր Գալիֆորնիոյ Տէլվիս քաղաքին Ռիչըրտ եւ Անն Էլիզաբէթ Էլիզաբէթի նոյն նիւթին շուրջ կազմած լուսանկարներու հաւաքածոն: Ինչպէս արդէն աւանդութիւն է, տարբեր ելոյթները լսելու եւ վիճարկումներուն մասնակցելու համար համալսարանի Եանկ սրահը եկած հանրութիւնը կը տարուբերէր 150էն 400ի միջեւ: Դիւրին է սովորութեան մասին խօսիլը, ու թերեւս մասնակիցներու եւ մասնագէտներու ուշադրութիւնը արդէն իսկ շեղած ըլլայ այն երեւոյթէն, որ 16 յաջորդական գիտաժողովներու կայացումը աննախընթաց իրողութիւն մըն է ոչ միայն հայագիտական կալուածին մէջ, այլեւ ընդհանրապէս նախանձելի՝ գիտական շատ մը շրջանակներու համար: Ատոր վրայ պէտք է աւելցնել նաեւ այն, որ այդպիսի ձեռնարկները ընդհանրապէս բազմամարդ կազմակերպութիւններու գործը կ'ըլլան, իսկ այս պարագային Յովհաննիսեան ցարդ գրեթէ առանձին է որ գլուխ հանած է այս յարատեւ նախաձեռնութիւնը, միշտ իր պատկանած համալսարանի հովանաւորութեան տակ: Այս գծով, ողջունելի է վերջին հանդիպումին մէջ նոր ուժի մը՝ Սեպուհ Ասլանեանի մասնակցութիւնը, որ բացի ենթակային համար յաջողագոյն փորձառութիւն մը հանդիսանալէ, հայագիտութեամբ հետաքրքրուող համայնքին վստահութիւն կը ներշնչէ ապագայի կարելիութիւններուն առնչութեամբ:

Հայ առեւտրական կեդրոններու կազմաւորման մասին, սկսելով 1512-էն իսկ անոնց մասին փորթուկալցի ճանապարհորդի մը կատարած լիշատակութենէն: Մարգիսեան բացատրեց թէ անոնց գլխաւոր գործունէութիւնը կը կազմէին Հնդկաստանի եւ Չինաստանի միջեւ փոխանակութիւնները, ու առաջադրեց որ այս հայերու առեւտրական յաջողութիւնները կարելի դարձան ըստ այսօրուան եզրաբանութեան՝ անոնց «անդրազգային» ընդունակութիւններուն շնորհիւ, որոնց կարգին կարելի է թուել բազմակողմ հաղորդակցութեան կարելիութիւնը, եւրոպացիներու եւ տեղացիներու միջեւ միջին տեղ մը գրաւելուն պատճառով երկուքին կողմէ ալ նուազ «օտար» նկատուելու պարագան, ինչպէս նաեւ անոնց մօտ կայսերապաշտական կամ ծաւալապաշտ նպատակներու բացակայութեան առթած վստահութիւնը: Ուշալէսեան համալսարանէն իրաւաբան Ռիչըրտին նիւթը խորագրուած էր «Յրօնքէն Ազգ»՝ հայկական սփիւռքային մտորումներ»: Յիշելէ ետք այն ընդունուած կարծիքը, որ հայ ազգային գիտակցութեան սկիզբը կը նշուի ԺԸ դարու շարժումներով՝ Սիւնեաց ապստամբութիւններէն Միւթարեաններու գործունէութիւնը, Թէօթօթեան նշեց թէ այս գործընթացի կարգ մը հիմնական հանգրուանները իրականացան սփիւռքի մէջ, որոնց մէջ յատուկ



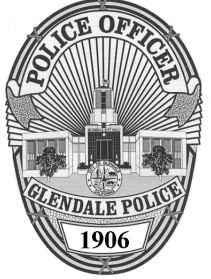
Խմբանկար UCLA-ի Գիտաժողովին ելոյթ ունեցած դասախօսներու

կարեւորութիւն կը ներկայացնէ Մատրասի մէջ 1773-83ին ձեւաւորուած Որոգայթ Փառաց գիրքը, հեղինակութեամբ Յակոբ Շահամիրեանի եւ այլոց: Հատորը գետեղելով տուեալ շրջարկին մէջ, Թէօթօթեան վեր առաւ այն յատկանիշները որոնք զայն հայ ազգայնակաւորութեան յայտնութեան ուշագրաւ փաստաթուղթի մը կը վերածեն. այսպէս, հետաքրքրական են գրքի լիշատակած սահմանադրական եւ օրէնսդրական տրամադրութիւնները, յետագայ ամերիկեան սահմանադրութիւնը լիշեցնող մանրամասնութիւնները, եւ նոյնիսկ դեռ չաւարտած ամերիկեան յեղափոխութեան եւ ճորճ Ուաշինկթընի մասին ակնարկները: Գալիֆորնիոյ համալսարանէն

(Լոս Անճելըս), Փիթըր Գաուլի իր ելոյթով նախ ներկայացուց ժամանակի հնդկահայ ընկերային եւ մշակութային կեանքը, որ իր բազմամիլիոնատէրերով, ունեւոր միջին դասակարգով եւ անգամ չբաւոր անդամներով յարմար շուկայ եւ միջավայր ստեղծած էր եւրոպական ազդեցութեամբ խմորուած սովորութիւններու արմատաւորումին եւ մասնաւորաբար պարբերական մամուլի ստեղծման, իրական սեռի անդամներու դպրոցական կրթութեան եւ մշակութային կազմակերպութիւններու առկայութեան, որոնք ենթահող պիտի հանդիսանային համայնքի ընկերամշակութային կարեւոր հաստատութիւններէն թատ-

Մար. ք էջ 17

The Glendale Police Department is Looking for Bilingual Armenian/English Police Officers



Salary: \$5,178 to \$6,764 per month

The Police Department prides itself on providing the best police service to the citizens of Glendale. We are looking for dynamic individuals who are interested in serving their community and continuing the excellence of the Glendale Police Department.

The next written test date is June 19, 2007 Applications are due by May 18, 2007

Police officers with other agencies are always encouraged to apply to join the Glendale Police Department.

For more information, please contact us: Glendale Police Department – Recruitment Unit 131 North Isabel St. Glendale, CA 91206 Phone: (818) 548-3117 Email: gpdrecruiting@ci.glendale.ca.us Website: www.joinGPD.com

ԳԱՂՈՒԹՅՆԵՐՈՒ ԿԱԶՄԱՒՈՐՈՒՄԵՆ ՍՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ ԳԱՂԱՓԱՐԱԿՕՍՈՒԹԻՒՆ Գիտաժողովի նիւթին մասին ներածականով մը բացաւ Ռիչըրտ Յովհաննիսեան, որմէ ետք կայացաւ հայ գաղութներու եւ մշակութային կեանքի նուիրուած առաջին նիստը, Հարվըրտ համալսարանէն Էնկալնիկ Հոյի ուշագրաւ ղեկավարութեամբ: Առաջին գեկուցումը ներկայացուց Սմիթ Գոլմէն Մարկարէթ Սարգիսեան, որ սկզբնական տեղեկութիւններ տուաւ հարաւարեւելեան Ասիոյ

ՊԱՐԻՍՏԵԱՆ ԹԵՄԻ 80ՐԴ ԹԵՄԱԿԱՆ ՊԱՏՊԱՆՈՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

Թեմական Պատգամաւորական 80րդ ժողովը տեղի ունեցաւ Մայիս 4-5 2007ին Թեմակալ Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յովնան Արքեպիսկոպոս Տէրտէրեանի նախագահութեամբ, փաստինայի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Եկեղեցւոյ մէջ:

Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնէն Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի կողմէ յատկապէս Թեմիս Համագումարներուն մասնակցելու համար ժամանած էին Արժ. Տ. Ղեւոնդ Քննչ. Մայիլեանը եւ Արժ. Տ. Վահրամ Քննչ. Մելիքեանը:

Պատգամաւորները հանգամանօրէն նկատի առին հետեւեալ տեղեկագիրները, որոնք արդէն իսկ սպուած էին ժողովի գրքոյկին մէջ.

Թեմական Խորհուրդ, Առաջնորդարանի վարիչ Տնօրէն, Կրօնական Բաժանմունքի Առաքելութիւն, Քրիստոնէական Դաստիարակութեան Խորհուրդ, Տիկնանց Միութեան Կեդ-

«Ջուր տանք հաւատքի ծառին» բնաբանով, Սրբազան Հայրը իր հոգեւոր պատգամը տուաւ Պատգամաւորներուն՝ անդրադառնալով հետեւեալ կէտերու վրայ.

Ա.- Սերտ յարաբերութիւն Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի եւ Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի հետ:

Բ.- Շրջանային Առաջնորդական Փոխանորդներու նշանակում:

Գ.- Հոգեւոր եւ Այցելու Հովիւներու նշանակումներ:

Դ.- Նոր Ծուխերու եւ նորակազմ (Mission Parishes) Ծուխերու հաստատում:

Ե.- Հոգեւորականաց Վարչական ժողով:

Զ.- Ձեռնադրութիւններ:

Է.- Հովուական Այցելութիւններ:

Ը.- Առաջնորդանիստ Մայր Տաճարի Կառուցում:

Թ.- Հաստատում «Առաջնորդի Բարեկամներու Շրջանակի»:



րոնական Խորհուրդ, Առաջնորդարանի Տիկնանց Օժանդակ Մարմին, Էջմիածնի Փոքրիկներու Ֆոնտ, Հոգեւորականաց Վարչական Խորհուրդ, Հոգեւորականաց Թոշակ, Հայց. Եկեղեցւոյ ձամբարի վարչական Մարմին, Առաջնորդարանի Ամառնային ձամբար, Երիտասարդաց Վարիչ, Հայց. Եկեղեցւոյ Երիտասարդաց Կազմակերպութիւն, Հայ Քրիստոնէայ Առաքելութիւն Դէպի Հայաստան (CYMA) Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ-Յովսէփեան Դպրոց, Պետութեան հետ փոխ յարաբերութեան յանձնախումբ, Մայր Տաճարի Շինութեան Յանձնախումբ, Հայց. Եկեղեցւոյ Դպրաց Դասերու Միութիւն, Առաքել եւ Շաքէ Աղա-Սարգսեան Գրադարան, «Մայր Եկեղեցի» Պաշտօնակէտք, Առաջնորդարանի Պատկերազարդ Պատի Օրացոյց եւ հրատարակութիւններ:

Հայց. Եկեղեցւոյ Մնայուն Հիմնադրամ, Խնամակալութեան Ծրագիր, «Քրիսմըս» ձաշկերոյթ-Պարահանդէս, Հայ Արհեստագործներու Միութիւն, Քրիստոնէական Դաստիարակութեան Բաժանմունք, Ուխտագնացութիւն Դէպի Հայաստան, Սուրբ Ներսէս Աստուածաբանական Ընծայարան, (Նիւ Եորք), Թեմի հաստատման 80ամեակի Յանձնախումբ, Գէորգեան Հոգեւոր ձեւարան, «Մեր Տուն» Ծրագիր, Թեմական Խորհուրդի Նիւթական Տեղեկագիր, Կանոնադրութեան մէջ Բարեփոխման Առաջարկ:

Հիւրաբար Թեմն այցելող Արժ. Տ. Վահրամ Քննչ. Մելիքեան Վեհափառ Հայրապետին Օրհնութիւնները փոխանցելէ ետք, կարգաց Նորին Սրբութեան ղրկած պատգամը՝ յաջողութեան իր բարեմաղթութիւնները յայտնելով Համագումարին:

Առաջնորդ Սրբազան Հօր Տաճարեկան Տեղեկագիրը Հայերէնով եւ Անգլերէնով գրքոյկի ձեւով սպուած բաժնուեցաւ Պատգամաւորներուն: Սրբազան Հօր ներկայացուցած մանրամասն տեղեկագիրը գնահատութեամբ եւ երախտագիտութեամբ ընդունուեցաւ:

Ժ.- Խնամակալութեան Ծրագիր:

Ժա.- Քրիստոնէական Դաստիարակութեան Բաժանմունք

Ժբ.- Առաջնորդարանի յարաբերութիւնը համայնքային կազմակերպութիւններու հետ:

Ժգ.- Թեմի հաստատման 80ամեակի հանդիսութիւններ:

Ժդ.- Յատուկ ձեռնարկներ Առաջնորդարանի կողմէ, միջ-եկեղեցական, պետական, մշակութային:

Ժե.- Միջ-եկեղեցական Յարաբերութիւններ:

Ժզ.- Հրատարակութիւններ:

Ժէ.- Հայաստանեան Ծրագիրներ:

Պատգամաւորները միաձայնութեամբ վաւերացուցին Թեմական Խորհուրդի կողմէ ներկայացուած 2007-2008 թուի տարեկան պիւտճէն:

Պատգամաւորական ժողովի Երրորդ Նիստը գումարուեցաւ Շաբաթ, Մայիս 5ին, առաւօտեան, Առաջնորդ Սրբազան Հօր Բացման Աղօթքով:

Օրուան Հոգեւոր Պատգամը տուաւ Փաստինայի Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Եկեղեցւոյ Հոգեւոր Հովիւը՝ Հոգշ. Տ. Պարետ Մ. Վրդ. Երէցեան՝ շեշտելով նուիրումի եւ Հայց. Եկեղեցւոյ հանդէպ ունեցած բոլորիս ծառայափրութեան ոգին: Իր երախտագիտութիւնը յայտնեց Առաջնորդ Սրբազան Հօր, նորանոր յաջողութիւններ մաղթեց Թեմական Խորհուրդին:

Պատգամաւորական ժողովի աւարտին, Գանձապահ Պէն Գրիգորեան պատգամաւորներուն ներկայացուց վեց միլիոն տոլարի փոխատուութիւն մը ստանալու առաջարկը՝ Մայր Տաճարի շինարարութեան համար, եթէ հարկաւոր նկատուի: Պատգամաւորները, որոշ լուսաբանութիւններէ ետք, սուին իրենց համաձայնութիւնը:

Շնորհակալութեան եւ Գնահատութեան Յանձնախումբի տեղեկատուութեան Յանձնախումբի տեղեկա-

ԳՐԱԿԱՆ ԸԱՆԴԵՍ՝ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԱՐՐԱՇԱՍ ՏԻԼԱՆԵԱՆԻ «ԿԱՆՉ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ» ԸԱՏՈՐԻՆ

Մաշտոց Գոլէճի կազմակերպութեամբ, Ջորջթաքթի, Մայիս 2ին, երեկոյեան ժամը 7:30էն սկսեալ, Կլէնտոնի Կեդրոնական Հանրային Գրադարանին հանդիսարահին մէջ տեղի ունեցաւ գրական յատուկ ողջունահանդէս մը՝ նուիրուած մշակութային-հասարակական եռանդուն գործիչ հանգուցեալ Աբրահամ Տիւլանեանի, յետ մահու իր «Կանչ Խաղաղութեան» հատորին հրատարակութեան առիթով: Բանաստեղծութիւններու այս գեղեցիկ հաւաքածոն լոյս տեսած է «Ապրիլ» հրատարակչատունէն՝ մեկենասութեամբ հանգուցեալին երախտաշատ գաւկին եւ իր ազնիւ կողակիցին՝ Տէր եւ Տիկ. Արմէն եւ էլզա Տիւլանեանի:

Ողջունահանդէսի բացման խօսքը կատարեց Մաշտոց Գոլէճի նախագահ եւ օրուան հանդիսավար՝ դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեան: Ան բարձրօրէն գնահատեց Տիւլանեան ամոլին կատարած կարեւոր ներդրումը մեր գրական անդամանին, իրենց հօրը տաղանդաշատ գրչին պատկանող բանաստեղծական գեղեցիկ հատորի մը մեկենասութիւնը ստանձնելով:

Ողջոյնի խօսքով ելոյթ ունեցան Մաշտոց Գոլէճի հայագիտութեան բաժանմունքի ատենապետ եւ դասախօս՝ դոկտ. Օննիկ Հայրապետեան, հանրածանօթ հեղինակարուեստագիտուհի՝ դոկտ. Սոնիա Մկրեան եւ երիտասարդ մտաւորական-դաստիարակ Պրն. Հրաչ Սեփեթեան: Իրենց ելոյթներուն մէջ յարգելի բանախօսներ արժեւորեցին հանգուցեալ Աբրահամ Տիւլանեանի գրական-մշակութային վաստակը, ինչպէս նաեւ անոր հեղինակած սակայն մինչեւ վերջերս անտիպ մնացած բանաստեղծութիւններու հաւաքածոն, յայտնելով իրենց խանդավառութիւնը, որ շնորհիւ հանգուցեալի գաւակներուն՝ գրասէր հասարակութիւնը առիթն ունի յետ մահու վայելելու Աբրահամ Տիւլանեանի գրչին արգասիքը:

Հանգուցեալի փեսան՝ հանրածանօթ ճարտարապետ Դանիէլ Թիւֆէնքեան, գեղեցիկօրէն ներկայացուց Աբրահամ Տիւլանեանի կենսագրութիւնը մերթ մերթ ցուցադրելով անոր կեանքը պատկերացնող հետաքրքրական նկարներ պաստառի վրայ: Աբրահամ Տիւլանեան ծնած է Մարաշ, 1914ին, եւ մեծ Եղեռնի ճգնաժամային պայմաններու մէջ հազիւ 2 տարեկան մամուկ հասակին կը կորսնցնէ իր ընտանիքին մեծ մասը, անցնելով իր մանկութիւնն ու պատանեկութիւնը որբանոցներու մէջ: Լիբանանի մէջ ան հիմը կը դնէ վերածնունդ Մշակութային Ընկերակցութեան, կազմակերպելով բազմաթիւ մշակութային-գրական ձեռնարկներ: Ան նաեւ ունեցած է բեղուն գրական գործունէութիւն, ստորագրելով այլազան յօդուածներ լիբանանահայ մամուլին մէջ: Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ծանր պայմաններու բերումով Տիւլանեան ստիպուած կ'ըլլայ իր ընտանիքով փոխադրուիլ Գալիֆոնիա: Ան իր մահականացուն կը կնքէ Նոյեմբեր 14, 1995ին, շրջապատուած իր հարազատներով:

Օրուան գլխաւոր բանախօսն էր վաստակաշատ ճարտարապետ Ժիրայր Թիւթիւնեան, որ բացառիկ խնամքով պատրաստուած ելոյթով մը ծանօթացուց հատորը: Պրն. Թիւթիւնեան պատկերազարդ

վերլուծումներով ներկայացուց նմոյշներ հանգուցեալ Աբրահամ Տիւլանեանի «Կանչ Խաղաղութեան» բանաստեղծութիւններու հատորէն, շեշտելով գիրքի բովանդակութեան մաս կազմող հետեւեալ երեք գլխաւոր մասերը. ա) Երգ Միւրոյ ու Միութեան, բ) Երազային Հայաստան եւ Լիբանան եւ գ) Խաղաղութիւն: Պրն. Թիւթիւնեանի տպաւորիչ ելոյթը արժանացաւ ներկաներու միահամուռ բարձր գնահատանքին: Ան նաեւ ստանձնած էր հատորին կողքի գեղեցիկ պատրաստութիւնը՝ խաղաղութեան խորհրդանշանի շը հանդիսացող աղաւնիի մը պատկերով:

Գեղարուեստական ճոխ յայտագրի համադրումը վստահուած էր Օր. Լենա Թիւֆէնքեանի, հանգուցեալի բազմատաղանդ արուեստագիտուհի թոռնիկին: Օր. Մարիէթ Միւստեան եւ Օր. Լենա Թիւֆէնքեան հետաքրքրական բացառիկ մեկնաբանութիւնով ներկայացուցին «Սարգարապատ», «Երեւան էրբուհի» եւ «Ջուր Կու Գայ վերի Սարէն» մեծ ժողովրդականութիւն վայելող երգերը: Հանգուցեալին պարմանուհի թոռնիկը՝ Լորինա Տիւլանեան ապրումով արտասանեց իր մեծ հօր «Նոր Երգ» բանաստեղծութիւնը: Երեւանի Կոմիտասի անուան երաժշտանոցի արժանաւոր շրջանաւարտներ եւ համայնքիս մշակութային կեանքը շարունակաբար ճոխացնող արուեստագէտներ Տէր եւ Տիկ. Պօղոս եւ Ժաննա Յովհաննէսեաններ տպաւորիչ մակարդակով ներկայացուցին Արշակ Բ. Օփերայէնի հատուած մը նաեւ իտալական երգ մը: Հանգուցեալի շնորհալի արուեստագիտուհի դուստրը՝ Տիկ. Ատրինէ Թիւֆէնքեան եւ յայտնի մենակատար եւ մանկավարժուհի Տիկ. Յասմիկ Պարան, ընկերակցութեամբ Օր. Լենա Թիւֆէնքեանի, գեղեցիկ գուգերով մը ներկայացուցին Աբրահամ Տիւլանեանի «Օրհնէ Աստուած» բանաստեղծութիւնը, որու երաժշտական յօրինումը կատարած է Լենա Թիւֆէնքեան:

Յանուն Տիւլանեան ընտանիքին՝ Տիկ. Ատրինէ Թիւֆէնքեան շնորհակալական խօսքով ելոյթ ունեցաւ յայտնելով իր երախտագիտութիւնը Մաշտոց Գոլէճին եւ յայտագրին մաս կազմող բոլոր բանախօսներուն եւ արուեստանուիրներուն: Իր հօրը յիշատակին նուիրուած հատորին ազդեցիկ վերջաբանը «Խօսիր Հայրիկ» խորագրով կը պատկանի Տիկ. Թիւֆէնքեանի գրչին ինչպէս նաեւ հատորին ետեւի կողքը գարգարող արուեստի գործը: Բեմը յարգարուած էր Տիկ. Թիւֆէնքեանի տաղանդաշատ վրձինին արտայայտութիւններ ներկայացնող նկարներով:

Ողջունահանդէսի փակման խօսքը կատարեց դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեան, ու ապա հրաւիրեց Արժ. Տ. Զաւէն Ա. Քննչ. Տէմիրճեանը, որ իր կարգին ողջունեց հատորին ծնունդը եւ Տէր եւ Տիկ. Արմէն Տիւլանեաններու ցուցաբերած ազնիւ հոգին եւ անոնց տածած սէրն ու յարգանքը հանդէպ իրենց հօր: Տէր Հօր Պահպանիչով վերջ գտաւ օրուան բովանդակալից յայտագիրը, որմէ ետք ներկաներ վայելեցին Տիւլանեան ընտանիքին ճոխ հիւրասիրութիւնը ինչպէս նաեւ իրարու հետ հաղորդակցութեան գեղեցիկ պահ մը:

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ «ԱՐԵԳ» ՊԱՐԱՆՈՒՄԲԸ ԶՄԱՅԵՑ ԼԻԲԱՆԱՆԱՐԱՅՈՒԹԻՒՆԸ

Ներլիբանանեան հակամարտութեան անակնկալներով չդի այս օրերուն, տնտեսական, քաղաքական, ընկերային ու ապահովական դժուարութիւնները անտեսելով, մշակութային բեղուն օրացոյց մը իրողութիւնը ապացոյց է, որ մեր երիտասարդական, ուսանողական, սկաւառական եւ յատկապէս մշակութային միաւորները հաստատակամօրէն իրենց ազգային առաքելութեան կառչած կը մնան աւելի վճռական քան երբեք:

վրայ կ'արտացոլար ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ Մշակութային Միութեան խորհրդապատկերը: Հայրենի բնութեան ու պատմական կոթողներու լուսանկարներուն տակ պարախումբին պարման-պարմանուհիները խորիտ քայլերով գրաւեցին բեմը, աչքս աչքս՝ ինչպէս մեր ազատամարտիկները ազատագրեցին Արցախը, մեզի ներկայացնելու Արցախ պահպանող զաւակներու, նազանք, հեզանքներու քայլափոխներ, ներդաշնակ ու բծախնդիր զգեստաւոր



«Արտախատ» խմբապարը



«Արցախ» խմբապարը

Անցնող շաբաթավերջին, էշրեֆիէի «Մոնօ» թատերաստի մէջ Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան «Արեգ» պարախումբը հայկական ժողովրդական պարերու նոր եւ ճորտ յայտագիրով հմայեց լիբանանահայութիւնը: Յաջորդական երեք երեկոներ՝ Ուրբաթ, Շաբաթ եւ Կիրակի՝ 6, 7 եւ 8 Ապրիլին, Կիրակի յետմիջօրէին՝ ցերեկոյթով մը, Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան վերանորոգեց անցնող երեսունամեակին լիբանանեան պարաբանութիւնը: Տողերը կը գրենք ոչ անպայման ելոյթ մը նկարագրելու պարտականութեամբ: Իրազեկ ենք տարիներու վրայ երկարող Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան վարչութեան պարախումբի միաւորը պահպանելու յամառ ու տքնաշան աշխատանքին: Բեղուն մեղուներու նման տիւն ու գիշեր անոնք պարուստաց Ասատուր Կարապետեանի հետ համագործակցաբար ոչինչ խնայեցին պարախումբի միաւորին կազմաթորման եւ ելոյթներու յաջողութեան համար: Յարատեւ եւ բծախնդիր աշխատանք. ահա մեր սպաւորութիւնը: Ելոյթները կը վայելեն խորհրդարանական հարցերու պետական նախարար Միշէլ Ֆարառնի բարձր հովանաւորութիւնը:

րում, ծափահարութիւն...: «Արցախ» պարին յաջորդեց Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան խօսքը, զոր փոխանցեց ատենապետուհի Անի Եփրեմեան՝ արաբերէնով: Ատենապետուհին ողջունեց ներկաները, պարախումբին ելոյթներուն յաջողութեան սատարող բոլոր անհատներն ու կազմակերպութիւնները ու շնորհակց հայ-արաբական մշակութային կամուրջներու ամուր հիմքերը, իբրեւ մշակութային միաւոր լիբանանեան պարաբանութիւնը: Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան պարախումբի միաւորին ներդրումը Լիբանանի մշակութային կեանքին մէջ, Պէյթէտին եւ Ճիպթէյի փառատօներու մասնակցութեամբ իր գտած փայլուն արձագանգով: Տիկին Եփրեմեան շնորհակց թէ միութեան գլխաւոր նպատակն է հայապահպանումը: Հայ պատանիին սորվեցնել հայկական պարը, հայկական մշակութային, անոնց մէջ վառ պահել հայու ոգին որպէսզի պատանիները կոփուին հայկական անկողնի մէջ: Եւ մերժեն օտարամուտ երեւոյթները:

Բեմը դարձեալ կը յանձնուի պարախումբին, այս անգամ փոքր տղոց եւ աղջիկներուն: Մատուցած իւրաքանչիւր պար իր նախորդէն գատորոշուած էր կենսութեան հոգեվիճակ արտայայտող իւրովի պարագրեմներով: Փոքրերը մեր սրտերը շերտացուցին Լիբանանի խաղաղութեան նուիրուած պարով մը: Ներկաները չսպասեցին պարի աւարտին, անոնց խաչատանք արտայայտուեցաւ ընդմիջուած ծափահարութիւններով: Ծափահարութիւնները ուղեկցեցան պարի ամբողջ տեւողութեան: Այս պարին յատկանշականը մեր փոքրիկներուն մօտ իրենց լաւագոյն ներկայացնելու ճիգն էր: Հանդիսականները անմիջապէս կռահեցին եւ իսկոյն գնահատեցին զայն: Բայց եթէ գնահատութեան մասին է խօսքը, ինչ ըսել քնքրութիւն բուրոյ մեր թրթռուն, թովիչ աղջիկներուն «Իլիկներ» պարին: Երաժշ-

տական ձեւաւորումը, քայլափոխներու ներդաշնակութիւնը եւ պարմանուհիներու նազելաձեւ շարժումները ակամայ ծափահարութիւններ խլեցին:

Փոքրիկները՝ տղաք եւ աղջիկներ, իրենց սրամիտ խաղերով մեկնաբանեցին «Գնչուներու» կատակ պարը: Կարինէ Եփրեմեանի կատարողութեամբ «Սպիտակ Աղանի» մենապարը կարծէք դրախտային պարտէզի մէջ ըլլար: Խաղաղութեան ծարաւէն տոչորած սաւառնաթեւ անմեղն էր ազատութեան մէջ շրջող անոր աղանին, իր ճկուն եւ սիրազեղ քայլափոխերով:

Եթէ փոքրերը գնչուներու պարով իրենց հնարամտութիւնները ապացուցեցին, երէց տղաքը առնական շարժումներով «Խաղ Պար»-ին ընդմէջէն ինքնապատասխան զրահաւորեցին իրենց անմեղունակ խորամանկութիւնը:

Խնդումներէս Կարինէ Եփրեմեան, Դալար Եագուպեան եւ Մակի Գալայեան «Անուրջներ»-ու աշխարհին մէջ շրջելով խոստովանեցան իրենց պատանեկան յոյզերը:

Խմբային արաբական պարը թնդացուց սրահը՝ ծափահարութիւններու որոտին տակ: Պարուստաց Ասատուր Կարապետեան այս պարը ընտրած էր անպայմանօրէն շնորհակց հայ-լիբանանեան դարաւոր բարեկամութիւնը, Լիբանանի գոյապայքարին ու վերականգնումին մեր զօրակցութիւնը եւ մասնակցութիւնը:

Երիտասարդութեան առաջին զարուհը նոր թեւակոխած, վառ յոյսերով տոգորուած եւ կեանքի մարտահրաշխները ժպտով դիմաւորելու իր ներամիտութիւնն էր որ կ'արտայայտէր Դալար Եագուպեանի «Գարնանային Պար»-ին ընդմէջէն:

Անի Եփրեմեանի հայ բանաստեղծութեան գանձարանէն հոգեշունչ տողերու համադրութեան մը ասմունքին հետեւեցաւ մեր աւանդապաշտ իրական սեռին ներքողը՝ «Աղօթքի Պար»-ը: Հովուական ներշնչումով ազդեցուած այս պարը խորք ու իմաստ ունեցող պատգամ մը կը փոխանցէր հանդիսատեսին:

Մարտական ոգիով խիզախող հայ երիտասարդին ներուժն ու կորովը ցոյցանող սլացքն էր հայկական Քոչարին: Յարափոփոյ պատկերներով եւ ճորտ շարակարգութեամբ թնդացնող այս պարը արժանացաւ ներկաներուն բուռն ծափահարութեան: Նոյնքան հմայիչ էր աղջիկներու «Ազգագրական

Պար»-ը՝ պատշաճ երաժշտութեամբ եւ միշտ հայրենի հարուստ բնութեան տեսարաններու տակ, որ յայտագրին ամենէն փայլուն մէկ դրուագն էր: Բայց անկասկած ամենէն տպաւորիչը եզրափակիչ «Արտախատ» խմբապարն էր, պարախումբի յիսուն անդամներուն մասնակցութեամբ: Մշակուած երաժշտութեամբ եւ իրերաջաջորդ պարային պատկերներով՝ փոքրերու եւ երէցներու մասնակցութեամբ, միութեան պարախումբը կ'արտայայտէր դժուարութիւնները յաղթահարելու հաւատքը՝ յանուն հայ մշակոյթի պահպանման ու ամրապնդումին:

Խնդումներէս Եագուպեան, «Արտախատ» փակման պարը կրկնուեցաւ: Բեմ բարձրացաւ խորհրդարանական հարցերու նախարար Միշէլ Ֆարառնի ներկայացուցիչ Սեպուհ Միսեան: Ան յանուն նախարարին Ս. Յարութեան տօնին առիթով շնորհակց հայ համայնքը եւ ըսաւ, թէ լիբանանահայութիւնը մէկ կարեւոր օղակն էր Լիբանանին, որ միշտ ալ իր մշակութային ձեռնարկներով բարոյական զօրակցութիւն յայտնած էր Լիբանանի վերելքին: Այս առիթով Սեպուհ Միսեան նշեց, թէ Լիբանանի ծանր օրեր կը դիմազրաւէր, սակայն՝ դիտել տուաւ ան, մենք չենք կրնար մոռնալ Լիբանանը, կը զօրակցինք անոր գերիշխանութեան, անկախութեան պահպանման եւ վերականգնումի մարտահրաշխներին: Ան շնորհակց Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան պարախումբին յաջող ելոյթը՝ փոխանցելով ապագային եւս Նոր Սերունդի պարախումբին իր ներդրումը շարունակելու նախարար Միշէլ Ֆարառնի պատրաստակամութիւնը: Հանդիսականները բուռն ծափահարութիւններով ողջունեցին վաստակաւոր պարուստաց Ասատուր Կարապետեանը՝ իր հետեւողական եւ համբերատար աշխատանքին համար: Եւ յուրախութիւն բոլորին, պարախումբը Արարատի փէշերուն խորհրդապատկերին տակ մեզի անակնկալ մը մատուցեց ծրագրէն դուրս երկու խմբային պար եւս կատարելով: Խղճամիտ, անուշ աշխատանք եւ անսահման նուիրում. ահա մէկ քանի տողերու մէջ մեր Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան վարչական ընկերակցութեան աշխատանքին արգասիքը:

Ապրիլի շնորհերուն դակնաններ:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ
Եթէ ձեր տրամադրութեան տակ ունիք հայերէն գիրքեր, եւ կը ցանկանաք զանոնք նուիրել Կայծ Երիտասարդական Միութեան գրադարանին՝ ապա առաքեցէք հետեւեալ հասցեով
G.Y.O.1060 N.ALLEN AVE.PASADENA,CA 91104

ԿԱՐԵԼԻ ՊԻՏԻ ԴԱՌՆԱՅ Կ'ԸՍԵՔ, ՕՐԻՆԱԲՈՐՈՒԹԻՒՆԸ ՎԵՐԱԿԱՆՎՆԵԼ ԱՐԴԱՐ ՈՒ ԹԱՓԱՆՑԻԿ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԿԱՏԱՐԵԼՈՎ ՄԱՅԻՍ 12-ԻՆ

Շարունակում է 1-ին

ուի, գարգացման ընթացքի մեջ Հայաստանեցիները:

Յուսադրուեցանք Եւրոպական Բաղաձայնի շրջանակներում (ԵԱՀԿ ԵՎ ԺՀՄԻԳ), ընթացիկ տարուան Փետրուար ամսուան մեջ կատարած յայտարարութիւններէն: Հայաստանի նախագահութիւնն ու Արտգործ նախարարութիւնը իրենց սովորական յանձնարարութիւններէն բացառելով, ԵԱՀԿ-ի եւ այլոց յայտարարութիւնները: Երեսակայեցիներ, թէ կրնար եւ պատահիլ, որ հրաշքի համագործակցութիւններ մը կրնային ապրած ըլլալ վերէն վար հայրենի իշխանաւորները: Ենթադրեցիմք պահ մը, մեր պետութեան իշխանաւորները սկսած են մեր ազգային ընդհանրական շահերը գերադասել իրենց անձնական շիւ ու գնում հաշիւներէն, ի խնդիր հայրենիքի բարգաւաճումին:

Բայց, - այս անգամ, շրջելով ծանօթ ժողովրդական ասացումներէն շարադասական կարգը ըսենք - «շուկայի հաշիւը չի բռնեց տան հաշիւին»:

Այս անգամ ալ, ուրեմն, մեր երկրի «հոտառու» այլ «ընտրական խաղերու վարժ» իշխանաւորները նաեւ միջազգային դիւանագիտութիւնը խաղի բերելու սահմանին կը գտնուին:

Ծանօթ իրողութիւն է այսօր, որ միջազգային դիտորդներ օրը-օրին կ'արձանագրեն Հայաստանի երեսփոխանական ընտրութիւններու նախօրեակներուն իշխանութիւններու կիրարկած խախտումները:

Թուելու համար կարգ մը պարագաներ միայն նշենք, թէ արդէն իսկ ընթացքի մեջ են ընտրական օրէնքներու խախտումները: Տեղի կ'ունենան կաշառքներու ծաւալուն յատկացումներ: Կ'օգտագործուին պետական ու ուսումնական հաստատութիւններ: Հեռուստատեսիլի կայանները բացառաբար կը գործեն ի նպաստ իշխանամետ ընտրական ցանկերու օգտին: Ընդդիմութիւնը կը գրկուի հեռուստատեսիլային հնարարութիւններէ: Նիւթական յատկացումներ կ'ըլլան փոխան անձնագրերու հաւաքագրումին: Անցեալը, արդարեւ, ցաւալիօրէն կը կրկնէ ինքզինք:

Հայաստանեան եւ տեղական մամուլը մանրամասն կ'արձագանգէ այդ մասին: Տխուր իրողութիւն է, որ իշխանութիւնները կրկին անգամ կը կիրարկեն բոլորիս ծանօթ իրենց ընտրական ապօրինի վարժութիւնները, կը շարունակեն այն ամօթալի գործելակերպը, որ առաւելագոյն կը նսեմացնէ հայրենի վարկը:

Բայց այդ բոլորին մէջ ուշագրաւ է հայրենի վարիչներուն մտաւարկական այն հնարամիտ նոր տնօրինումը, որ որոշում որպէս կու գայ արգիլելու արտերկրի մէջ ապրող Հայաստանի Բաղաձայններուն ընտրելու արդար իրաւունքը՝ իրենց գտնուած երկրի մէջ գործող Հայաստանի Հիւպատոսարաններէ կամ Հայաստանի Հանրապետութեան այլ ներկայացուցչութիւններէ ներս, ինչպէս ընդունուած կարգ է տիեզերականօրէն:

Յո՛ւ երթաք Հայաստանի իշ-

խանաւորներ... Գուէներու առաւելագոյն հաւաքագրումը նպատակ չէ: Ան ազգային ձգտումներու կենսագործման միջոց է, որուն համար մէն մի հայու մասնակցութիւնը երաշխիք է այդ գործընթացի յաջողութեան:

Մեր կոչն է մեր ազատատենչ, արդարադատ եւ հայրենամուտ ժողովուրդին վերադառնալ իր արմատներուն: Տէր կանգնիլ իր ազգային երազներուն, գործել անոնց նուիրագործման ուղղութեամբ: Ամէն քանէ վեր դասել հայրենիքը: Նուիրում: Այս ըլլայ բոլոր մեր նշանաբանը՝ երբ «Մայիսի 12-ին պիտի կանգնինք ընտրական

բուէտութիւնը առջեւ: Հայաստան պէտք ունի մէն մի հայու թիկունքին, բարոյական ու նիւթական օժանդակութեան, հոգատարութեան, յատկապէս ազգատարու հայրենասէր ժողովրդավար առաջնորդներու, որոնց ծարաւն ունինք երկար ժամանակէ ասդին:

Մի՛ վհատիր, պիտի յաղթես դուն, իմ արդարասէր, ազատատենչ, ու անվհատ ժողովուրդ:

Դուն ցոյց պիտի տաս, որ կարելի է վերահաստատել օրինաւորութիւնը երկրէդ ներս, հաւատաւոր, միասնական ու նպատակասլաց ընտրութիւն մը կատարելով, ՄԱՅԻՍ 12-ԻՆ, հոգ չէ թէ առանձինդ այս անգամ:

Palm Springs

**PALM SPRINGS ԱՐԶԱԿՈՒՐԴԻ ԳԼԱՅՈՂ
ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐԻ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ**

Փալմ Սփրինգս գեղատեսիլ եւ կից լեռնային շրջանին, վարձու է տրուում լրիւ կահաւորուած մէկ ննջարան, մեծ նստասենեակ, խոհանոց՝ բոլոր յարմարութիւններով, մինչեւ 5-6 հոգի գիշերելու տարողութեամբ Condo: Ունի մեծ լողաւազան, ջաքուզի, թենիսի խաղաղաշտ, կանաչազարդ փիքնիքի տարածք, իր յատուկ կրակարաններով եւ 24-ժամեայ ապահովութեան սիստեմ:

Վարձման գներն են՝	
Ուրբաթ, Շաբաթ եւ Կիրակի՝	\$ 400
Long Weekend-ների համար՝	\$ 500
Մէկ շաբաթուայ համար՝	\$ 675
Մէկ ամսուայ համար՝	\$ 1450

Մանրամասների համար հեռաձայնել՝
(818) 246-0125





Wahib's

MIDDLE EAST RESTAURANT

الشرق مطعم

MEDITERRANEAN LEBANESE FOOD

COME IN AND ENJOY OUR PATIO AND THE FINEST SHISA "HOOKAH"

CATERING FOR ALL OCCASION



FAMILY ENTERTAINMENT BANQUET HALL EVERY FRIDAY ~ & ~ SATURDAY NIGHT

INTERNATIONAL ~ ARABIC

CALL FOR RESERVATION



BELLY~DANCING

**910~E.MAIN ST, ALHAMBRA, CA.
TEL 626-281-1006 626-587-1048
FAX 626-281-3641**

ԸՆԴԿԱՑ ՈՎԿԻԱՆՈՍԻ ԸԱՅ ԸԱՄԱՅՆՔՆԵՐՈՒՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ

Շարունակում էք 13-Էն

րոնի յայտնություն: Հնդկահայ թատրոնը, այս գծով, իր նիւթը կ'առնէ ժամանակակից կեանքին, իրապաշտ ձեւով մը որ գաւեշտի միջոցով կը փորձէ բարոյական նպատակներ հետապնդել: Գառուի վերլուծեց յատկապէս հրապարակագիր եւ թատերագիր Մկրտիչ Մարտիրոսեանի գործերը, ներառեալ անոր տեսական գրութիւնները թատրոնի գեղագիտական եւ ընկերային պաշտօնին մասին, մատնանշելով որ հնդկահայ թատրոնի հիմնական բնորոշը անգլիական ժամանակակից կատակերգութիւնն էր, ի տարբերութիւն յետոյ յառաջանալիք արեւելահայ եւ արեւմտահայ թատրոններուն, որոնք պիտի ներշնչուէին գլխաւորաբար՝ մէկը գերման եւ ռուս, իսկ միւսը ֆրանսական եւ իտալական ազդեցութիւններէ:

Օշին Քէշիշեան (Կլէնտէյլ Գոլէճ) ներկայացուց ժԼ դարու վերջերէն մինչեւ ի դարու կէսերը տարածուող հնդկահայ մամուլի աւելի քան տասնեակ մը անունները, ներառեալ Մատրասի մէջ 1794ին հրատարակուած հայ առաջին թերթը՝ «Ազդարար»ը: Հայ պարբերականներու մեծամասնութիւնը հրատարակուած են Կալկաթայի մէջ, թէեւ եղած է նաեւ Ռանկուն (Միանմար-Նախկին Պուրմա) հրատարակուած թերթ մը: Քէշիշեան անդրադարձաւ յիշեալ հրատարակութիւններու ընդհանրապէս ռուսամէտ քաղաքական կողմնորոշման, ինչպէս նաեւ անոնց առեւտրական դերին:

Նիստի վերջին գեկուցաբերն էր Հարվըրտ համալսարանէն Մանա Քիւա, որուն նիւթն էր «Յովսէփ էմին եւ բրիտանական գաղութարարական քաղաքականութիւնը Կալկաթայի մէջ»: Քիւա քննարկեց 1792ին Լոնտոն հրատարակուած The Life and Adventures of Joseph Emin գրքին մէջ էմինի գործածած մշակութային տարբերութեան եւ առնչումի լեզուն, որուն ընդմէջէն հեղինակի ինքնութեան եւ ազգի պատկերացումները կ'որոշուէին: էմին հատորին մէջ կը ներկայացնէ անգլիացիներու հետ իր շփումները նախ Կալկաթայի, եւ ապա Անգլիոյ մէջ, որոնցմէ եւ կու գայ իր հայրենասիրական ձգտումներու ներշնչումը: Սակայն երբ իր յուշերը գրի կ'առնէ ժԼ դարու 80ականներու վերջերուն, բրիտանական գաղութային քաղաքականութիւնն ու դիրքորոշումը մեծ փոփոխութիւններ կրած են, հետեւաբար թերեւս ձեւափոխելով բրիտանացիներու հետ կարելի առնչումի իր ընկալումը, որ հիմնուած էր բարոյական առնականութեան մը հասարակաց ըմբռնումին վրայ: Թէեւ լեցուն են բարոյապէս գերակայ Արեւմուտքի մը եւ այլասերած Արեւելքի մը մասին եւրոպական արեւելագիտութեան յատուկ կանխընկալ պատկերներով, այնուհանդերձ էմինի յուշերը վերջին հաշուով բարոյական իտէպլներու շատ աւելի բարդ պատկերացում մը կու տան, դրսեւորելով միաժամանակ թէ բրիտանական եւ թէ պարսկատիրապ գրականութեան փոխաբերութիւններ: Քիւա վերլուծեց մէկ կողմէ էմինի արժանաւորած բրիտանական մշակոյթին, իսկ միւս կողմէ Պենկալի մէջ գաղութային իշխանութեան հզօրացումին առթած փոփոխութիւններուն միջեւ յառաջացած լարումը, բացատրելով թէ միաժամանակ Արեւելքի եւ Արեւմուտքի հանդէպ թէ առնչումի եւ թէ տարբերութեան իր պնդումներով, էմին ինքզինք կը գետնի սնվեա-

դարձօրէն արեւելեան միջոցի մը մէջ, առանց սակայն հրաժարելու եւրոպական ազգային արժանիքները իրագործելու կարողականութենէն: Ի տարբերութիւն ինքնասպասարկու եւ անօդական առեւտրականին, էմին ինքզինք կը պատմէ որպէս հայ գորութեանակնութեան իրագործումի տիպար, հայ ազգայնութեան հասունացումին համար անհրաժեշտ եղող բարեպաշտ եւ միաժամանակ խիզախ առնականութիւն մը նկարագրելով:

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԵՐԵՒՅՈՅՆԵՐՈՒ ԵՒ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹՅՆՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

Հայ-հնդկական յարաբերութիւններու եւ պատմութեան նուիրուած երկրորդ նիստի վարիչն էր Լոնկ Պիշի համալսարանի դասախօս Հուրի Պէրպէրեան: Առաջին աւթիւ խօսեցաւ Օպլըրի Գոլէճէն Մայքըլ Ֆիշըր, որ անդրադարձաւ ժէ դարուն Հնդկաստանի մէջ հայ համայնքին ու առանձնապէս կիներու եւ այրերու յատուկ դերակատարութեան: Նշելէ ետք թէ հայեր աշխարհի չորս ծագերուն իրենց համար ընդհանրապէս մասնատու կայք մը ստեղծած են, շեշտեց թէ անոնք Հնդկաստան հասած էին նախ քան փորթուկալցիները (1497), Մուղալները (1526), եւ անգլիական, ֆրանսական եւ այլ եւրոպական արեւելահնդկական ընկերութիւններ (ժէ դարու սկիզբէն): Այսպէս, անոնք արդէն կը ճանչնային տեղական բնակչութիւնը եւ այնպիսի կապեր հաստատած էին տեղույն վրայ, որ յետագայ եկողները բնականաբար պիտի ուզէին օգտուիլ անոնց կարելութիւններէն: Այս շրջարկին մէջ է որ ան ներկայացուց արիւսային իր հետազոտութեանց արդիւնքներուն վերլուծումը առանձնապէս երկու հայերու մասին, որոնք իրենց միջնակայ դիրքին ու ինքնութեան բերումով միջնորդային դեր կատարած էին եւրոպական, մուղալ եւ հնդիկ ժողովուրդներուն եւ քաղաքական կառույցներուն միջեւ: Մարիամ, որ մուղալ կայսերական ընտանիքի պաշտպանեալն է, երկու անգլիացիներու հետ կ'ամուսնանայ յաջորդաբար Հնդկաստանի եւ Լոնտոնի մէջ: Անոր պատմութեան կ'անդրադառնայ ականաւոր թատերագիր ծոն Տրայտըն (1631-1700) իր գործերէն մէկուն մէջ: Իր կարգին Հոնմ, Ֆիրենցէ եւ Փարիզ ապրած կաթոլիկի է հայ մըն է Մարգարա Աւանջիւնց, որ Ֆրանսական Արեւելահնդկական Ընկերութիւնը կը ներմուծէ հարաւային Հնդկաստան, ի վերջոյ փոխարինուելու համար ֆրանսացի գործակատարներով: Երկու պարագաներուն ալ, ժէ դարուն հայերու միջնակայ եւ պետականութենէ գուրկ դիրքը միաժամանակ թէ՛ պատհանութիւններ կ'առթէ, եւ թէ՛ դժուարութիւններ կը պատճառէ անոնց բնակցային գործընթացներուն:

Լէյտընի համալսարանէն Պհասուաթի Պհաթթարեան գեկուցեց հայազգի Խոնա Կրէկորի (Գորգին իան) մասին, որ առեւտրական գործունէութիւնը լքելով դարձած էր Պենկալի նաւապ կառավարիչ Միր Քասիմի (1760-1764) բանակին հրամանատարը, կարեւոր դերակատարութիւն ունենալով գինեալ ու ժերու վերակազմակերպման եւ անգլիացիներու դէմ կռիւներու ընթացքին, ի վերջոյ իր կարգին սպաննուելով, ըստ աւանդութեան՝ իւրայիններու կողմէ, իսկ գեկուցաբերի առաջադրած դրոյթին համաձայն՝ անգլիացիներու մէկ դաւադրութեամբ: Հիւրընկալ համալսարանէն

փրոֆ. Ռիչըրտ Յովհաննիսեան նախ անդրադարձաւ Երբոհամայի մէջ Հայաստանի Ա. հանրապետութեան պատուոյ հիւպատոսուհի Տիանա Աղաբեկ Աբգարի կեանքին եւ գործին, որմէ ետք խօսեցաւ Կալկաթա համաս մանկութենէ մը ընձիւղած մեծահարուստ Խաչիկ Պողոս Աստուածատուրեանի (Սըր Գաչիկ Փոլ Չաթըր՝ 1846-1926) մասին, որ մեծ դերակատարութիւն պիտի ունենար Հոնկ Քոնկի տնտեսական վերելքին մէջ: Յովհաննիսեան ապա ներկայացուց 2005ին Հոնկ Քոնկի մէջ Չաթըրի յիշատակին պատրաստուած ժապաւէն մը, որ ընդհանուր պատկեր մը տուաւ մեծանուն բարերարին կեանքին եւ տնտեսական ու բարեփոխական գործունէութիւններուն շուրջ: Հարվըրտէն Գրիգոր Աֆտանդիլեան իր կարգին խօսեցաւ Բ. Աշխարհամարտի ընթացքին ամերիկահայ զինուորներու եւ հնդկահայ համայնքի անդամներու միջեւ եզակի ու շատ անգամ պատահական հանդիպումներուն եւ անոնց անդրադարձներուն մասին, յատկապէս ինքնութեան եւ ամերիկեան ու հայկական գոյգ պատկանելիութիւններու տեսակարար կշիռին վրայ ատոր ունեցած ազդեցութեան վրայ: Յաջորդ գեկուցողը՝ Հայաստանի արտաքին փոխ-նախարար Արմէն Բայբուրդեան նկարագրեց հնդկահայ ներկայ համայնքի կացութիւնը, որ հակառակ փոքրաթիւ ըլլալուն, կը փորձէ աւելի կազմակերպ աշխատանք տանիլ իր մշակութային արժէքները պահպանելու համար: Բայբուրդեան յայտնեց թէ տեղական համայնքի անդամները, որոնք աւանդաբար զգուշաւոր եղած են «դրսեցի» հայերու հանդէպ, սկսած են հետզհետէ համարել զանոնք իրենց ընկերային կեանքին: Ներկաներու կողմէ բազմիցս կատարուած հարցումներուն պատասխանելով, Բայբուրդեան յայտնեց թէ Կալկաթայի Մարի Կասիրական ձեմարանի «առասպելական» հարստութիւնը սահմանափակուած է գրեթէ ամբողջովին HSBC դրամատնային հաստատութեան մէջ Սըր Չաթըրի կողմէ կտակուած բաժնեթուղթերու՝ մօտ քսան միլիոն տոլարի համարժէք գումարի մը, որուն տոկոսներով է որ ներկայիս ձեմարանը ուսում կը ջամբէ գլխաւորաբար հայաստանահայ ութսունի չափ պատանիներու: Միւս կողմէ, ան մատնանշեց հետաքրքրական այն իրողութիւնը, որ Հնդկաստանի մէջ կան հաւանաբար աւելի հայախօս հնդիկներ քան հայեր. այսպէս, վերջին տարիներուն Հայաստանի համալսարաններէն վկայուած ու հետեւաբար հայերէն սորված հնդիկ նախկին ուսանողներու թիւը կը հասնի երկու հազարի, որոնցմէ մէկ քանին Նոր Տեյչիի մէջ նոյնիսկ հիմնած են հայախօսութեան ակումբ մը:

ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ԱՌԵՏՐԱԿԱՆ ՑԱՆՑ ՄԸ

Երկրորդ օրուան նիստի ընդհանուր նիւթն էր «Հեռահաս առեւտրականներ եւ Հնդկաց ովկիանոսի ջուղայական առեւտուրը»: Զեկուցումները համարեց UCLA-ի Պատմութեան բաժանմունքի ատենապետ Էտուրը Ալիբըս: Առաջին ներկայացնողն էր նոյն համալսարանի Հնդկաստանի եւ Հարաւային Ասիոյ Կեդրոնի տնօրէն Սանճայ Սուպրահմաննամ, որ կեդրոնացաւ ժէ դարուն Ֆրանսական Արեւելահնդկական Ընկերութեան եւ երկրի յատկապէս արեւմտեան ափի նաւահանգիստներու մէջ գործող հայ առեւտրականներու յարաբերութիւններուն վրայ, որոնք սկզբնական բարեկամական եւ իրերօգնութեան մակարդակէն հետզհետէ մտած

էին մրցակցական եւ փոխադարձ անվստահութեան հոլովոյթի մը մէջ: Երկրորդ խօսողն՝ UC-Irvine-էն Սեպուհ Ասլանեանի ուսումնասիրութիւնը կ'օգտուէր ընկերաբանութենէն եւ տնտեսական ընկերաբանութենէն եկող «ընկերային դրամագլուխ»ի տեսութենէն, քննելու համար աշխարհատարած ջուղայեցիներու առեւտրական գործառնութիւններուն մէջ «վստահութեան ցանցերու» առկայութիւնը: Այս ցանցերը անոնց միջեւ վարկային եւ այլ կարգի ելեւմտական յարաբերութիւնները պիտի կարգաւորէին ոչ միայն անպաշտօն սովորոյթներու, այլեւ կիսապաշտօնական կանոններու եւ հաստատութիւններու միջոցով: Այսպէս, Եւրոպայէն Մայրագոյն Արեւելք ու Խաղաղականի կղզիներն ու հաւանաբար մինչեւ ամերիկեան ցամաքամասն անգամ հեռաձգուող առեւտրականներու ցանցերը յատուկ նշանակութիւն կու տային պատիւի եւ բարեհամբաւութեան դերին, եւ պարկեշտ գործառնութիւններ ու պայմանագրերու գործադրութիւնը ապահովելու համար ունէին միջոցառումներու յաջորդական շարք մը, որ կ'աւարտէր Նոր Ջուղայի առեւտրականներու իրաւարար ժողովին որոշումներով: Գիտաժողովի վերջին խօսողն էր Ելէյ Համալսարանէն տոբթորական թեկնածու Թաթիանա Մէյխաս, որ փաստեր բերաւ ժԼ դարու սկիզբը ջուղայեցի առեւտրականներու ամերիկեան ցամաքամասի վրայ ներկայութեան: Մէյխաս մանրամասն ուսումնասիրութեան եւ վերլուծումի ենթարկած է Մեքսիքօ քաղաքի Հաւատաքնական Առեւտրարձանագրութիւնները, որոնք լոյս կը սփռեն ջուղայեցի տոն ֆետրօ տի Չարաթէ Քիխանօ անուն առեւտրականի մը կեանքին եւ մինչ այդ անոր ունեցած առեւտրական գործունէութեան եւ անձնական կապերուն վրայ: Չարաթէ ստիպուած էր երկիցս ներկայանալ հաւատաքնական ատենանին առջեւ, ինքզինք արդարացելու համար հերձուածողութեան ամբաստանութիւններէ, որոնք կու գային գոյգ մը իրենց կարգին հայ՝ կաթողիկէ ֆրանսիսկեան միաբաններէ. ասոնք այդ ատեն տիրող սովորութեան համեմատ եկած էին ժամանակի հարստութեանց աղբիւր ամերիկեան ցամաքամասը, իրենց համայնքին համար հանգանակութիւն կատարելու նպատակով: Իր փայլուն գեկուցման մէջ Մէյխաս ներկաներու ուղարկութիւնը հրաւիրեց ոչ միայն տուեալ անձի 1723-1731 Մեքսիքոյէն Աքաիուլքօ եւ անդին՝ Փիլիպեան կղզիներու հետ կատարած գործառնութիւններուն վրայ, այլեւ ուղարկու օրինակ մը բերաւ պատմական փաստաթուղթի մը վերլուծման բազմակողմանի կարելիութիւններէն, որոնք կը վկայեն, ի միջի այլոց, քաղաքի մէջ առկայ փոքր համայնքի մը մասին, հազուադիւր օրինակ մը կ'ընձեռեն հեռաւոր ժամանակաշրջանի մը մէջ ապրած անձերու խօսելաձեւի եւ մտածելակերպի բառացի արձանագրութեան ու առեւտրականի մը մտերիմ կենսագրական տուեալներու վերականգնումին, ինչպէս նաեւ լուսարձակի տակ կ'առնեն հայկական կանուխ սփիւռքի տնտեսական գործունէութեան եւ ընկերային փորձառութիւններու բացառիկ օրինակ մը: Գիտաժողովը անգամ մը եւս փաստ հանդիսացաւ այն իրողութեան, որ հարկաւոր է հայոց պատմութեան եւ հայ գաղութներու ուսումնասիրութեան արդիւնքները հունաւորել միջազգային վարկի տէր հաստատութիւններու եւ գիտական հաւաքականութեան կողմէ ընդունուած սովորոյթներու ընդմէջէն:

ՄԱՐԶԱԿԱՆ

ՃԱԽՄԱՏ

ԼԵՒՆ ԱՐՈՆԵԱՆԸ ՅԱՂԹԵՅ ՎԼԱԴԻՄԻՐ ԿՐԱՄՆԿԻԿԻՆ

Շախմատի աշխարհի գալաթակիրը եւ օլիմպիական ախոյեան Լեւոն Արոնեանը Կիրակի օրը պաշտօնապես յաղթող ճանաչուեց աշխարհի ախոյեան Վլադիմիր Կրամնիկի հետ երեւանեան մրցամարտում: Մրցամարտի գլխաւոր մրցավար Աշոտ Վարդապետեանը ազդարարեց Արոնեանի յաղթանակը՝ 4:2 հաշուով:



Վերջին երկու տարիներին Հայաստանի լաւագոյն մարզիկն իր առաջին յաղթանակները տօնեց Կրամնիկի նկատմամբ: Մինչ երեւանեան մրցախաղը նրանք վեց անգամ էին հանդիպել՝ երկու յաղթանակ ունէր Կրամնիկը, եւս չորս հանդիպում աւարտուել էր ոչ-ոքի:

Վլադիմիր Կրամնիկ եւ Լեւոն Արոնեան Տիգրան Պետրոսեանի կիսանդրին առջեւ

Վլադիմիր Կրամնիկը խոստովանեց, որ իր պրոֆեսիոնալ կարիերայի ընթացքում դեռ երեք անընդմէջ պարտութիւն չէր կրել: Արոնեանից կրած պարտութիւնները նա կապեց, առաջին հերթին, յոգնածութեան հետ:

Մրցախաղի փակման խօսքում Հայաստանի վարչապետ, շախմատի ֆեդերացիայի նախագահ Սերժ Սարգսեանը ասաց, որ այս յաղթանակով հայկական շախմատի պատմութեան նոր էջ է սկսուում:

«Մենք ականատես եղանք երկու շախմատային հսկաների մենամարտին: Աշխարհի բոլոր անկիւններում դիտում էին այս խաղը, եւ վստահ եմ, որ Հայաստանի շախմատի պատմութեան մէջ, միզուցէ նաեւ՝ համաշխարհային շախմատի պատմութեան մէջ գրուեց նոր էջ», - յայտարարեց Սերժ Սարգսեանը:

Լեւոն Արոնեանը Մայիսի 25-ից էլիստաշում մասնակցելու է աշխարհի չեմպիոնի կոչման հաւակնորդների մրցումներին, որոնցում յաջողութեան հասնելու դէպքում իրաւունք կը ստանայ Սեպտեմբերին Մեխիկոյում վիճարկելու աշխարհի չեմպիոնի տիտղոսը:

ՍԱՍԲՕ

ԱՃՈՏ ԴԱՆԻԷԼԵԱՆԸ ԵՐՈՊԱՅԻ ԱՆՈՅԵԱՆ

Պուլկարիայի Պրավիցա քաղաքում աւարտուած սամբոյի Եւրոպայի առաջնութիւնում մեր սամբիստներից առաւել յաջողը ստեփանակերտցի Աշոտ Դանիէլեանի ելոյթն էր: Մինչեւ 74 կգ քաշային կարգում Աշոտը հասաւ եզրափակիչ, որտեղ զիջելով մրցակցին՝ արժանացավ Եւրոպայի փոխչեմպիոնի տիտղոսին: Միջին քաշում պրոնդէ մրցանակակիր դարձաւ իմիլ Ասլանեանը:

ԵՐՈՊԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈԼ

ԱՆԳԼԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՆՁԵՍՔԸ ԵՐՈՒՆԱՅԹԸՏ ԱՌՈՅԵԱՆ

Անգլիոյ ֆութպոլի առաջնութեան աւարտին 2 մրցում մնացած Մանչեսթըր Եունայթեդ Նուաճեց Անգլիոյ բարձրագոյն դասակարգի ախոյեանի տիտղոսը, արդարեւ շաբաթավերջին Մանչեսթըր Եունայթեդ 1-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Մանչեսթըր Սիթին մինչ անցեալ տարուայ ախոյեան Չելսի միայն հաւասար արդիւնք մը արցանազրեց Արսենալի դեմ 1-1 արդիւնքով: Այս արդիւնքներէն ետք վաստակած միւսերորդ տարբերութիւնը երկու խումբերուն միջեւ եղաւ 7 միւսեր (88-ի դեմ 81):

37-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Ռիսինգ - Ուաթֆորտ	0-2
Ուէսթ Յամ - Պոլթըն	3-1
Էվըրթըն - Փորթսմութ	3-0
Ուիկան Աթլ. - Միտլդըրֆորտ	0-1
Ֆուլհամ - Լիվըրփուլ	1-0
Նիւքեմըր - Պլեյքըրթ	0-2
Ասթոն Վիլլա - Շեֆիլտ Եուն.	3-0
Արսենալ - Չելսի	1-1
Չարլթըն - Թոթեմհամ	0-2
Մանչեսթըր Սիթի - Մանչեսթըր Եուն.	0-1

Մայիս 9-ին
Չելսի - Մանչեսթըր Եուն.



Առաջատար խումբերու դասաւորումը						
Մանչեսթըր Եունայթեդ	36	28	4	4	83-26	88
Չելսի	36	24	9	3	63-23	81
Լիվըրփուլ	37	20	7	10	55-25	67
Արսենալ	37	19	10	8	63-35	67
Էվըրթըն	37	15	12	10	51-35	57
Պոլթըն	37	16	7	14	45-50	55
Ռիսինգ	37	16	6	15	49-44	54

ՎԱՅԱՍԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

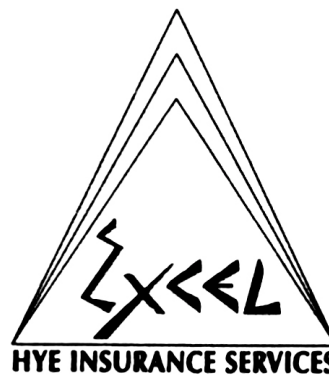
Հայաստանի ֆութպոլի առաջնութեան 4-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

- Միկա - Բանանց 1-1
- Փյունիկ - Արարատ 0-0
- Ուլիս - Կիլիկիա 2-0
- Գանձասար - Շիրակ 0-0

Խումբերու դասաւորումը						
	Խաղ	Ցաղթ.	Հաւ.	Պարտ.	Կոչ	Միւսեր
1. Փյունիկ	4	3	1	0	8-1	10
2. Գանձասար	4	2	2	0	3-0	8
3. Արարատ	4	2	1	1	6-1	7
4. Միկա	4	2	1	1	6-4	7
5. Բանանց	4	1	2	1	4-3	5
6. Ուլիս	4	1	0	3	2-9	3
7. Շիրակ	4	0	2	2	1-4	2
8. Կիլիկիա	4	0	1	3	1-9	1

ՈՍԿԵՐԻՉԻ ԾԱԽՈՒ ԽԱՆՈՒԹ

Ֆրեզնոյի մէջ, 880sf 35 տար. պիզնէս, լաւ եկամուտ, բանուկ shopping center, բոլոր շարմարութիւնները ներառեալ: Ցակոբ՝ 559-224-7051/559-313-0146:



HARUT DER-TAVITIAN
License #0B28270

1807 W. Glenoaks Blvd., Suite 202
Glendale, CA 91201

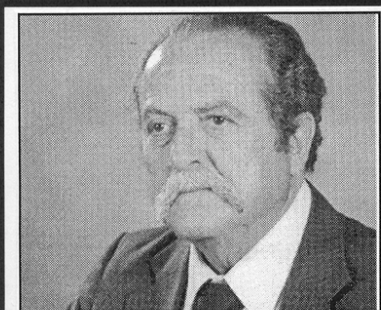
Tel.: 818/502-3233
Fax: 818/502-3244
Pgr.: 818/608-9898
info@excelhye.com
www.excelhye.com

AUTO • HOME • LIFE • HEALTH • DISABILITY • COMMERCIAL

You can change your behavior and we will help you to do that



HYPNOSIS CENTER



Artin Sagherian

Hypnotherapy

Tel: 818-434-8118

Call for an appointment or consultation

ՀԻՊՆՈՍԱԲՈՒԺՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆ

Փորձառու Բժիշկ

ԱՐԹԻՆ ՍԱՂՐԵԱՆ

Վկայեալ Հիպնոսաբոյժ

- * Պատանիներու վերաբերող վարուելակերպային փոփոխութիւն
- * ADD-ADHD
- * Անկողնային գիշերային թրջում (միզային)
- * Եղունգների կրծում

Հասց. 1160 North Central Ave., # 210, Glendale

Հեռ. 818-434-8118

Միայն ժամադրութեամբ

«ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ»

ՀԵՌՈՒՍԱՏԵՍԻԼԻ ՅԱՅՏԱԳԻՐԻ ԺԱՍԱԿԱՅՈՅՑԸ
CHARTER CABLE 26-ՐԴ ԿԱՅԱՆ
ԿԼԵՆՏԵՅԼ - ՊԸՐՊԵՆՔ - ԼԱ ՔՐԵՍԵՆԹ
ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՍԸ 10:00-11:00

ՔԱԶ ՆԱԶԱՐ ՈՒՂԻՂ ԵԹԵՐ ՇՕ

Ամէն Կիրակի երեկոյեան

Ժամը 10:00-ից 12:00

Կլէնտէյլի 26-րդ կայանից

ՍԱՐԳԻՍ ԹՈՄՈՃԵԱՆ

Սարգիս Թոմոճեան ծնած է Հալէպ, 1955 Սեպտեմբեր 20ին: Երկու երէց քոյրերէն՝ Մարիէն եւ Վարդուհիէն ետք, կրտսեր գաւակն է Տէր եւ Տիկ. Անդրանիկ եւ Էլմաստ Թոմոճեաններու:



Իր նախակրթական ուսումը կը ստանայ Հալէպի Հայ Աւետարանական ֆէթէլ դպրոցին մէջ:

Կեանքի պայմանները կը ստիպեն, որ պատանի տարիքին ան նետուի կեանքի ասպարէզ: Բայց ուսման պապակը Սարգիսի մէջ, կը մղէ զինք կատարելագործելու մեքենագործի արհեստը եւ կը դառնայ վկայեալ մասնագէտ ինքնաշարժի նորոգութեան:

Լեցուն խանդով ու եռանդով, դեռ մանկութեան շրջանին, կը դառնայ «Գայլիկ» Հալէպի գերմանիկ-Վասպուրական Միութեան եւ յետագային որպէս սկաւտ կը վարէ պատասխանատու պաշտօններ:

Միեւնոցն աստեղ իր եռուն մասնակցութիւնը կը բերէ նոյնպէս Վասպուրականի ֆութպոլի խումբին: Որպէս աչքաւոր մարզիկ մաս կազմելով Հալէպի Երիտասարդական ֆութպոլի հաւաքականին, կը մասնակցի 1977ին Պուլկարիոյ եւ այլ երկիրներու Երիտասարդական ֆութպոլի մրցումներուն:

1979ին Սարգիս կու գայ Միացեալ Նահանգներ Փասատինայի մէջ կը միանայ իր ծնողքին եւ քրոջ Վարդուհիին:

Փասատինայի մէջ ընկերովի կը հաստատէ «KNS Mobil Gas Station»ը եւ կը վարէ գայն շուրջ 20 տարի: Ապա կը հիմնէ ինքնաշարժի նորոգութեան իր սեփական հաստատութիւնը:

Հոգեկան մեծ բաւարարութեամբ Սարգիս Փասատինայի մէջ կը գտնէ իր երկու հարազատ ընկերները՝ Գայլուտ Տէրտէրեանն ու Կարօ Գրիգորեանը: Գօտեպնդուելով անոնց հետ, մաս կը կազմէ Հ.Մ.Մ.ի Վարչութեան եւ որպէս սկաւտապետ կը ծառայէ սկաւտական շարժումին:

1980ին Սարգիս Թոմոճեան, կատարելով իր գաղափարական ուխտը, կ'անդամակցի Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան:

Որպէս «Փարամագ» մասնաճիւղի վարչական, իր մարզական գործունէութեան աւելցումը կը կատարէ նաեւ իր կուսակցական պարտաւորութիւնները:

1984ին կ'ամուսնանայ Ազնիւ Չորպաճեանի հետ: Կը բախտաւորուին երկու գաւակներով՝ Գոհար եւ Էնթրոնի:

Սարգիս Թոմոճեան իր կեանքի ամբողջ տեւողութեան մնաց պատանշի վրայ պարտականութեան գիտակից թէ իր գաղափարին եւ թէ իր ընտանիքին: Նոյն ձեւով ալ գործի վրայ, իր գաւակները դպրոց տարած միջոցին, անակնկալօրէն փակեց իր աչքերը սրտի կաթուածի հետեւանքով:

Հանգուցեալ Սարգիս Թոմոճեան թէ որպէս ամուսին եւ թէ որպէս հայր, մարմնացումն էր սիրոյ, գուրգուրանքի եւ հոգատարութեան: Ան իր բարի գգացումները կը բաշխէր նաեւ իր բոլոր հարազատներուն եւ շրջապատին: Համեստ էր, ծառայատէր եւ հայրենասէր: Առիթ չէր փախցնէր իր օգնութեան ձեռքը երկարելու իր գաղափարի ընկերներուն, իր կուսակցութեան Մ.Դ.Հ.Կ.ին եւ Հայ Մարմնամարզական Միութեան:

Սարգիս Թոմոճեան յաւէտ պիտի ապրի իր հարազատներուն եւ գաղափարի ընկերներուն յիշողութեան մէջ՝ իր բարի ժպիտով, անհուն սիրով եւ ծառայասիրութեամբ:

Հանգիստ իր աճիւններուն:

«ԵԹԵ ԿԵՂԾԻՔՆԵՐ ԼԻՆԵՆ, ԵՍ ԼԻՆԵԼՈՒ ԵՍ ՊԱՅՔԱՐԻ ԱՌԱՋԻՆ ԴԻՐՔԵՐՈՒՄ»

Շարունակուած էջ 6-էն

Թուերը, որ մենք ստացել ենք: Կը լինեն մեծ կեղծիքներ՝ Հայաստանում կը լինեն մեծ ցնցումներ. ես դա ասում եմ պարզ, որ իւրաքանչիւրը լսի: Որպէսզի մեր երկրում չլինեն ցնցումներ, լինի նորմալ, ժողովրդավարական վիճակ, բոլորը պէտք է շահագրգռուած լինեն՝ կազմակերպելու իրօք ազատ, թափանցիկ ընտրութիւններ: Այսօր Հանրապետական կուսակցութիւնը, «Բարգաւաճ Հայաստան»-ը, Միաւորուած աշխատանքային կուսակցութիւնը եւ Դաշնակցութիւնը ունեն վարչական, ֆինանսական, էթերային արտօնութիւններ, իրենց բոլոր հնարաւորութիւնները օգտագործում են որպէս իշխանական կառուցներ, հովանաւորում են, որպէսզի կարողանան իրենց ինդիւրները իրենց ուզած ձեւով լուծել: Դրան էլ ենք համաձայն՝ միայն կազմակերպէք արդար ընտրութիւններ քուէարկութեան օրը: «Օրինաց երկիր»-ը տեսաձայնագրելու է ընտրական յանձնաժողովներ շինարարութեան համար, որտեղ հնարաւորութիւն կ'ունենանք, ձայնագրելու ենք ձայների հաշուուման գործընթացը: Թող ազատ, արդար ընտրութիւն լինի. կը յաղթի՞ որեւէ կուսակցութիւն՝ թող յաղթի: Առաջին յաղթողին խոստանում եմ ես շնորհաւորել, էթէ նա ազնիւ, արդար պայքարում կը

յաղթի: Դարց. - Եթէ կեղծիքներ լինեն, «Օրինաց երկիր»-ը փողոց է դուրս գալու:

Ա. Բ. - Եթէ կեղծիքներ լինեն, այո, ես լինելու եմ պայքարի առաջին դիրքերում: Մենք պայքարելու ենք վճռական ու սկզբունքային: Բայց, նորից եմ ասում, ես պատկանում եմ այն մարդկանց թուին, որոնք չեն ուզում, որ մեր երկիրը հերթական անգամ խայտառակ լինի: Ես ասում եմ՝ եկէք կազմակերպենք ազատ, արդար, թափանցիկ ընտրութիւններ: Բայց նաեւ ասում եմ՝ բոլոր այն մարդիկ, ովքեր մտածում են, որ ընտրական յանցագործութիւն են անելու եւ մնալու են անպատիժ, չարաչար սխալում են: Մենք մինչեւ վերջ պայքարելու ենք՝ օրէնքով ընձեռուած բոլոր հնարաւորութիւններով ու միջոցներով: Այսօր գնում են զիւղերը, պարարտանիւթ են բաժանում, ալիւր են բաժանում, ընտրակաշառքներ են խոստանում, ցուցակներ են կազմում Ասում են՝ փաստեր, մամուլում ասում են՝ կոնկրետ փաստեր չկան: Ուրեմն, կան իրաւական ծառայութիւններ, յատուկ ծառայութիւններ, գաղտնալսումներ անելու փոխարէն թող գնան տեսնեն՝ որտեղ ով ինչ ցուցակներ է կազմում:

Աննա Իսրայէլեան, Ռուզան Խաչատրեան եւ Արմէն Դուլեան:

ԱՐԵՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ ՏՕՐԴ ԹԵՄԱԿԱՆ ՊԱՏՊԱՄԱԴՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

Շարունակուած էջ 14-էն

գիրը ներկայացուց Հոգւ. Տ. Պարեո Մ. Վրդ. Երէցեան:

Սրբեան Հօր օրհնութեան աղօթքով փակուեցաւ Արեւմտեան Թեմի 80րդ Թեմական Պատգամաւորական Ժողովը: Պատգամաւորները հոգեկան գոհունակութեամբ մեկնեցան իրենց Մուխերը:

Թեմական Խորհուրդի 2007-2008 թուականի կազմը հետեւեալն է.-

Գերշ. Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեան Նախագահ Առաջնորդ Արեւմտեան Թեմի

Բրշ. Պարլօ Սրկ. Տէր Մկրտիչ-

եան Ատենապետ

Իրաւաբան Յովսէփ Կանխմեան

Փոխ Ատենապետ

Պէն Գրիգորեան Գանձապահ

Լիլի Ռիւնկ Պալեան Ատենադպրուհի

ԱՆԴԱՄՆԵՐ

Հոգւ. Տ. Պարեո Մ. Վրդ.

Երէցեան

Արժ. Տ. Վարդան Աւագ Քհնյ.

Գասպարեան

Արժ. Տ. Մանուկ Աւագ Քհնյ.

Արժ. Տ. Եղիա Քհնյ. Հայրապետեան

Դոկտ. Վահրամ Պիրիճիք

Իրաւաբան Ճէֆ Հագարեան

Բրշ. Գարլ Սրկ. Պարտագեան

ՇԱՅ ԲՈՅՐԵՐՈՒ ՎԱՐՇԱՐԱՆԻ ԱՊՐԻԼ 24-Ի ՈՂԵԿՈՉՈՒՄԸ

Շարունակուած էջ 8-էն

ներս, ուր բոլոր աշակերտները իրենց մասնակցութիւնը բերին՝ երգելով, արտասանելով Ապրիլեան նահատակներու նուիրուած բանաստեղծութիւններ, երգեր եւ շարականներ: Օրուան հանդիսավարն էր Մարի Թիւթեյեան, որ իր բացման խօսքով անգամ մը եւս ներկայացուց թուրք պետութեան կազմակերպած եւ նախածրագրած ոճիրը եւ կոչ ուղղեց աշակերտներուն, Յ. Թումանեանի բարեփոխուած տողերով՝ «Ապրէ՛ք երեխեք եւ մեզ պէս ապրէք», ապա մանկապարտէզի աշակերտները արտասանեցին «Մեր ուխտը» եւ երգեցին «Հայ երգ» խմբերգը: Հանդիսութիւնը շարունակուեցաւ արտասանութիւններով եւ կենդանի պատկերներով, ինչպէս «Դերենիկ» (Ե. դասարան) եւ «Մառ» (Զ. դասարան): Վերջին մասով բեմ բարձրացան եօթներորդ եւ ութերորդ դասարաններու աշակերտները եւ ներկայացուցին Պարոյր Սեւակի «Անլուսի զանգակատուն»-ը, որուն զուգահեռ Կոմիտասի յորինումները կը նուագէր, դաշնակի վրայ, վարժարանիս երաժշտութեան

ուսուցչուհի Վարդուհի Պաղտասարեան, մինչ սրահը լուսութեամբ կը հարողողէր Կոմիտասի անմահ հոգիով: Ասմունքի աւարտին, աշակերտներ ճերմակ մեխակներ գետեղեցին Կոմիտասի դիմանկարին, ըսելով՝

Եւ մեզանից արդ ընդունիր Երախտիքի այս խաչքո՛ւր...

Հանդիսութեան մենեղեցին վեցերորդ դասարանէն Մէրի Նահարեան, Մարալ Պոյաճեան, Միշէլ Եարայեան եւ եօթներորդ դասարանէն՝ Անճելա Ժամկոչեան:

Ողբկոչումի աւարտին, աշակերտները հոգեկան բաւարարութեամբ եւ գոհունակութեամբ լսեցին վարժարանիս տնօրէնուհի քոյր Լուսիայի եզրափակիչ խօսքը, որ յորդորեց աշակերտներուն հաւատարիմ մնալու իրենց նախնիներու աւանդին:

Աշակերտութիւն, ծնողներ եւ հիւրեր սրահէն բաժնուեցան «Հանգ-չեցէք դուք...» շարականի երգեցողութեամբ, վերանորոգելով իրենց ուխտը, եւ խոստանալով հաւատարիմ մնալ իրենց անցեալին, մեր պահանջատիրութեան եւ արդար դատին, որուն ժառանգորդներն են այսօր իրենք՝ նոր սերունդը:

ԲԱՆՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Տէր եւ Տիկ. Մայք եւ Նայիրի Գագանճեան բախտաւորուած են աղջիկ գաւակով մը, որ անուանած են Քայլա:

Մեր ջերմ շնորհաւորութիւնները ընտանեկան պարագաներուն, յատկապէս Տէր եւ Տիկ. Գայլուտ եւ Լենա Տէրտէրեաններուն: «Մասիս»

ԲԱՆՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Տէր եւ Տիկ. Մայք եւ Նայիրի Գագանճեաններուն առջինեկ աղջիկ գաւակով մը բախտաւորուելուն ուրախ առթիւ Հ.Մ.Մ.ի Վարչութիւնը եւ Հ.Մ.Մ.ի Տիկնանց Օժանդակ Մարմինը կը շնորհաւորեն նորածին ընտանեկան պարագաները, յատկապէս մեծ հօր եւ մեծ մօր՝ Տէր եւ Տիկ. Գայլուտ եւ Լենա Տէրտէրեաններուն: Այս ուրախ առթիւ \$100 կը նուիրեն «Մասիս»ին:

ԲԱՆՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Տէր եւ Տիկ. Ալէն եւ Անի Սէմէրճեաններ բախտաւորուած են առջինեկ մանչ գաւակով մը, որ անուանած են Վիգէն: Այս առթիւ կը շնորհաւորենք նորածին ընտանեկան պարագաները, յատկապէս մեծ հօր եւ մեծ մօր՝ Տէր եւ Տիկ. Ընկեր Ժիրայր եւ Սիւզան Պոյաճեանները: «Մասիս»

ՇՆՈՐԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

Մի ոմն քաջալերուելով «Մասիս» շաբաթաթերթի բովանդակութենէն \$50 տոլար կը նուիրէ «Մասիս» շաբաթաթերթին:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ■ ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION



*Բեղմնաւոր Անցեալ, Լուսաշող Ապագայ:
Proud Past, Exciting Future.*



Affiliated with AGBU Manoogian-Demirdjian School



**THE QUALITY AND SAFE ALTERNATIVE
FOR YOUR CHILD'S HIGH SCHOOL EDUCATION**

Registration in Progress 2007-2008 Academic Year Grades 9-12

*Experienced & Caring Faculty
College Preparatory Programs*

AGBU HIGH SCHOOL - PASADENA
2495 E. MOUNTAIN STREET, PASADENA, CA 91104
(CORNER OF ALTADENA DRIVE AND MOUNTAIN STREET)

*For more information, campus tour
and a meeting with the Principal,
please call 626-794-0363.*

DINNER DANCE AND AWARDS CEREMONY

Organized By

AGBU PASADENA GLENDALE CHAPTER
SPORTS COMMITTEE

SATURDAY, JUNE 2, 2007 - 8:00 PM

AGBU ALEX MANOOGIAN CENTER
2495 E. Mountain Street
Pasadena, CA 91104

Entertainment

SOGHOMONIAN BAND

Featuring

TAVIT SAMUELIAN

Awards presented to
1st, 2nd, 3rd Place Winners

**Funds Raised Will Benefit
Pasadena Glendale Chapter's
Athletic Programs**

Donation: \$50
Athletes and Children under 12: Free

For tickets please call
the AGBU offices at (626) 794-7942

AGBU GLENDALE / PASADENA CHAPTER

Y O G A Y O G A Y O G A Y O G A Y O G A Y O G A

COME JOIN US IN A FUN CLASS GUARANTEED TO CHALLENGE YOUR MIND AND BODY!

Mariette is a certified hatha flow yoga instructor and a registered nurse who teaches yoga in the community and to healthcare professionals.

Yoga is a holistic practice which utilizes your body's own energy powerhouse to optimize wellness in the body and mind.

Yoga is neither a religion nor simply a "workout".

LIMITED SPACES

For Information of reservations please call A.G.B.U. office (626) 794-7942

AGBU CENTENNIAL SPONSORS



6131 E. Telegraph Rd. • Commerce, CA 90040 • 323.721.2100 • 714.879.2100 • commercecasino.com

